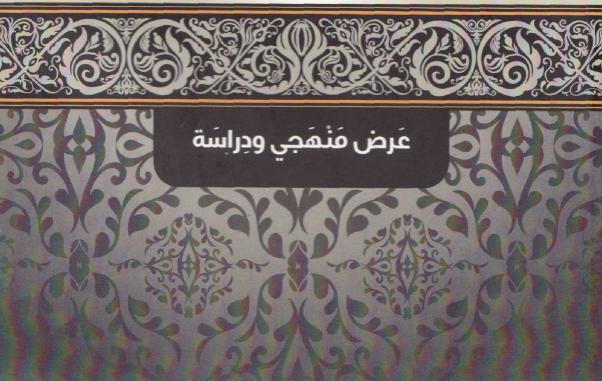




الأستاذ الدكتور جهاد المجالي

مَصَادِر التُرَاث النَقْدي والبَلاَغي عِنْدَ العَرَب





رَفَعُ عِب (لرَّحِيُ (الْبَخِّرِي وسِلنتر) (لِنِّرُ) (اِفِرُووَ رِسِي www.moswarat.com

مَصَادِر التُرَاث النَقُدي والبَلَاغي عِنْدَ العَرَبِ عَرض مَنْهَجي ودِراسَة

- مصادر التراث النقدي والبلاغي عند العرب
 - الأستاذ الدكتور جهاد المجالي
 - دراسات
 - وزارة الثقافة
 - الطبعة الأولى ٢٠١٨

عمان - الأردن

ص .ب ۱۳۲ - عمان

تلفون: ٤٦٢١٧٢٤

تلفاكس: ٢٤١٠٤١

www.jowirters.org

Email:info@jowiters.org

- جميع الحقوق محفوظة للناشر: لا يسمح بإعادة إصدار هذا الكتاب أو أي جزء منه أو تخزينه في نطاق استعادة المعلومات أو نقله بأيّ شكل من الأشكال ، دون إذن خطي مسبق من الناشر.
- * All rights reserved. No part of this book may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means without the prior written permission of the publisher.
- يتحمل المؤلف كامل المسؤولية القانونية عن محتوى مصنفه ولا يعبّر هذا المصنف عن رأي دائرة المكتبة الوطنية أو أي جهة حكومية أخرى .

المملكة الأردنية الهاشمية رقم الإيداع لدى دائرة المكتبة الوطنية (2018/3/992)

ردمك: ISBN: 978-9957-67-121-1

رَفَحُ معبر (لرَّعِنِ) (الْمُجَنِّرِيُّ (سِکتر (النِرُ (الْمُؤوفِ) www.moswarat.com

الأُستَاذ الدَّكتور جِهَاد المَجَالي أستاذ النقد الأدبي في كليّة الأداب /الجامعة الأردنيّة

مَصَادِر التُرَاث النَقُدي والبَلَاغي عِنْدَ العَرَب

عَرضٌ مَنْهَجي ودراسَة



الإهداء

إلى سَدَنَة هَذَا التراث مِمَن هَاموا به؛ فأفنُوا أيامهم ولياليهم في سَبيل انتشاله من غياهب الماضي البعيد وإحْيَائِه من جديد.



وَقَعَ عِب (لرَّ عَلِي (الْجَثَّرِيُّ (سِّكِتَم (الْفِرُرُ (الْفِرُوكِ) (سِيكِتَم (الْفِرُرُ (الْفِرُوكِ) www.moswarat.com

تقديم

بقلم الأستاذ الدكتور محمّد حسن عوّاد

أستاذ العربية في كُليّة الآداب/الجامعة الأُردُنيّة

الحمد لله، والصلاة والسلام على رسول الله، وبعد:

فقد نَدبني الأخ الصديق الأستاذ الدّكتور جهاد المجالي إلى تقديم كتابه القيّم هذا، وهو امرؤُ لا يحتاجُ إلى مَنْ يُقدّمه، لأنّه أبعدُ النقّاد الأُردنيين ذكراً، وأرفعهم شأناً، وأكثرهم انتشاراً في زماننا هذا، فهو أُستاذ النقد الأدبي في كليّة الآداب/ الجامعة الأردنيّة، وهو نائب رئيس جامعة آل البيت لست سنوات (كان)، وهو عميد كُليّة الآداب في جامعة مؤتة لعدّة سنوات (كان)، وهو سليلُ أسرة عربيّة المَحتد، كريمة الأرومة، طيّبة العنصر، توارثت السؤدد، والحلّم، والندى، كابراً عن كابر، تترفّع عن سفاسف الأمور وصغائرها، وترنو على نَحو دائم، إلى بلوغ سَمَاوة المقاصد، وذُرى الغايات السامية بأناة وريّث، شعارها قول حاتم:

وأغفر عوراء الكريم ادّخاره وأعرِض عن شتم اللئيم تكرُّما

ولم تزل هذه الخلال يقبسُها الخَلفُ عن السَّلف، واللاحقُ عن السابق، لا يفارقُ بعضهم بعضاً، إلّا بِذَرُو كمثل تَحِلّة اليمين. وقد أسهم أبناء هذه الأسرة إسهاماً فَعَّالاً في بناء الأردن الحديث، وضربوا في الأرض، وسلكوا طرائق مختلفة في العلوم، فمنهم من برع في السياسة، وسَبَر أغوارها، والسير في دروبها، وارتياد شعابها، ومنهم شدّه ميدان الوغَى فانخرط في السلك العسكري ليكون حارساً ومجَناً لوطنه الغالي، ومنهم من آثر

العلوم التجريبيّة، كالطب، والصيدلة، والهندسة، والفيزياء، وغيرها، ومنهم من آثر العكوف على العلوم الإنسانيّة والتعبد في محاريبها، وكان حظ الصديق العزيز أن يتوجّه إلى العربيّة، ويُعنى بآدابها، وبيانها المُعجز، وسحر ما قدّمه العرب في التعبير عن مكنون نفوسهم، واختار على وجه التحديد النقد الأدبي ميداناً لتخصصه، وتلبيةً لرغبة قديمة مستكنّة في أعماق نفسه، مُذ كان يرنوفي صدر شبابه إلى أعلام النقّاد، من مثل الدّكتور محمّد مُندور، والدّكتور محمّد غُنيمي هلال، والدّكتور ناصر الدين الأسد، والدّكتور محمود السَمْرة، وغيرهم. ومن أجل تحقيق هذه الرغبة الدّفين، عكف بجد وإخلاص على محمود السَمْرة، وغيرهم. ومن أجل تحقيق هذه الرغبة الدّفين، عكف بجد وإخلاص على كتب النقد والبلاغة العربيّة يقرؤها بنَهم وسُعار، تَعضُدُهُ ذائقةٌ تَميزُ الغث من السمين، والرديء من الجيّد في النصوص الأدبيّة. وقد أُتيح للأُستاذ المجالي أن يُقدّم طائفةً من كتب النقد أغننت المكتبة العربيّة، وأفادت الباحثين وطلّاب العلم بما ضمّته في تضاعيفها من دُرَر علميّة، وأفكار أبكار، وتكثيف للمسائل، ونأي عن الحشو وفضول الكلام.

وشخصية الأستاذ المجالي في كتبه كلّها ظاهرة لا تخفى على الناقد، ولا تُخطئها العين، فهي تُقلّبُ الفكرة الواحدة على وجوهها المحتملة مع النظر إلى مآلاتها بقصد من غير غُلّو ولا سَرَف، بلّه اختيار الألفاظ الدالة على المقاصد باحتراس شديد، وعناية بالغة. ويُخَيّلُ إليّ وأنا أقرأ بعض ما كتب أنّني أقرأ مُتَنَا يحتاجُ لاقتصاد عبارة صاحبه، وتماسّكها، ونأيها عن الترهل، إلى شيء من البسط ويسير من الشرح.

وبيان الصديق العزيز بيانٌ ناصعٌ، لا يَمَلُّ السامعُ سَماعه، ولا القارئُ قراءته، فهو حريصٌ على صحّة التراكيب وبلاغتها ونصاعتها، غير آبه بما جرى عليه كثيرٌ من أبناء زماننا من تَراكيب عَجَلى، معدولَة عن سَنَن العربيّة لم تألفها العرب لا طَعم لها ولا لون، ومن أجل هذا كُلّه فالصديق على نَّحُو دائم يُنزلُ الألفاظ منازلها، بعد إدامة نظر وغَرْبَلة وتنخيل، لأنّه يَحترمُ نفسه ويحترمُ قارئه أيضاً. وعلى هذا النحو من التَوْدَة والاحتراس، والتوازن تمضي شخصيّة الأستاذ المجالي في كُتُبه كُلّها، وهي كتبُ ثمرة جهد عقليٌ باصر بحق.

والصديق العزيز مع ضلوعه في اللسان الإنجليزي، ووَفرة مصادر كُتُبه من هذا، اللسان، لا نجد لهذه المصادر طُغياناً عليه، ولا تحكّماً به، بل على النقيض من هذا، فهو الّذي يُديرُ أبحاثه، وهو الّذي يُطوّعها ولا تُطوّعه، ويُذيبها ولا تُذيبُه، ويُخضعها على الدوام للنظام النقدي الأدبيّ العربيّ، هي باختصار روافد له، خلافاً لمن يستشعرون أمام هذه المصادر ذلّة وانكساراً، ويدورون كيفما دارت. وهذا الكتابُ الّذي أُقدّمه إلى قرّاء العربيّة يجمع خلال الصديق كُلّها أو جُلّها، فهو الباحث الصبور، الجّاد الدقيق، المُغربل والمُنخّل، والمُتقصي لوجود المسائل في كُلّ رجاً من أرجائها، والمُحيطُ بخُبرها بلا كَلَل ولا وَنَنّ، على نَحَوِّ يبعث على الاحترام.

وهذا الكتاب ثمرةُ جهد انفق فيه مؤلَّفه ما يربو على سنوات ثلاث، يُقَدِّمه هديّةً للدارسين وطلاب العلم في النقد الأدبي القديم. رصد فيه مصادر النقد القديم والبلاغة العربيّة بطبعاتها المختلفة منذ صدورها الأوّل، وأشار في كثير من الأحيان إلى التجاريّ منها . ولم يقف الصديق في تتبّع مصادر النقد والبلاغة عند الطبعات العربيّة منها، بل جاوز ذلك إلى حصر طبعات المستشرقين الأولى. والمستشرقون - في جانب من جوانب تقويم أعمالهم - قد أسدوا إلى العربيّة خدمات جليلة، فيها صبرٌ وطول تأمّل وتفتيش في بطون الكتب، سواءً أكان ذلك في صورة دراسات تناولت جوانب المعرفة في التراث العربي، أم في صورة تحقيقات لأمّات الكتب الّتي قُدّر لهم أن يبعثوها من تحت الثرى، بل إنّنا لنَجد بعض الطبعات العربيّة لبعض المصادر صورةً مكرورةً عن أعمال المستشرقين. وقد نَهَجَ الصديق في رصد ما ضمّه كتابه من مؤلّفات نقديّة أو بلاغيّة أو كَتُب تناولت أبوابا من النقد، أو تفاسير لمت بشيء من فصول النقد والبلاغة، نهجا رائدا لم يتخلُّف من بداية الكتاب إلى نهايته، ولم يَنْكُص منه صاحبه، وقد قام هذا النهج على سرد المؤلَّفات وفق تواريخ وَفيات مؤلَّفيها الأقدم فالقديم، ثمَّ قفا ذلك بترتيب ثان نَسَقَ فيه أسماء المؤلِّفين وفق الترتيب الألفبائي لمن فاته تذكّر سنة الوفاة. وهذا الضربُ من التأليف في جمع مؤلَّفات عَلَم مُعَيِّن، أو مَن بعَيِّنه، وتنضيدها، وذكر طَبَعاتها على اختلافها، لا يقوى على تقديره إلّا من لابسَ هذا الفن، وتعلّق به، وصبرعلى السير في وهاده وتلاعه، وأطاق تتبّع ما تُخرجه المكتبة العربيّة من كُنوز ونفائس. ولا أرتابُ في أنّ الباحثين وطلّاب العلم سيجدون في هذا الكتاب رِدِفاً ومَعيناً، وهادياً ومُرشداً ودليلاً، وشراباً سائفاً لَذّةً للشاربين، يُلبي الحاجة، ويُطفئ ظمأ المعرفة. والكتابُ - في حدود علمي - أوّلُ كتابٍ في بابه، من جِهة مادّته النقديّة والبلاغيّة، ومن جِهة نهجه الّذي ارتآهُ مؤلّفه.

وفي خواتيم هذا التقديم أجد في نفسي ما يحُنني على تقديم صورة للصديق الإنسان، فهو رجلٌ ودود، لَطيفٌ المعشر، حاضرٌ البديهة، ينأى عن الكلمة العوراء، تَعْتَريه حِدّة أحياناً، لكنه لا يلبث أن يؤوب سريعاً إلى ما رُكزَ في طبعه، وغُرِسَ في نَحيزته، وجرت عليه عادته من الأناة والريّث. وهو امرقٌ قضيفٌ، مُنتَصبُ القامة، أدنى إلى الطول، حَسنُ السَّمت، يُعنى بهندامه مع طَلاقَة في الوجه مَشوبَة بالحزم.

هذه كلمتي في المؤلِّفِ والمؤلَّف. والحمد لله أوّلاً وآخراً، والصلاة والسلام على النبيّ المصطفى.



تقديم

تعود صلتي بموضوع هذا الكتاب إلى سنين خلت، عندما بدأت أدرّس مادّة «دراسات في النقد الأدبي القديم عند العرب» لطلبة الدكتوراة، ومما حفّزني على تقصّي هذه المصادر وجمعها، ومن ثمّ ترتيبها على وفق تواريخ وفيات مؤلفيها، من الأقدم إلى الأحدث، ما وجدته عند معظم الطلبة والباحثين من عدم إحاطة بهذه المصادر، من حيث تعدد طبعاتها وتحقيقاتها، منذ أن ظهرت أوّل هذه الطبعات والتحقيقات إلى النور، وقد تبيّن لي أيضاً من خلال مناقشتي للكثير من أطروحات طلبة الماجستير والدكتوراة أنّ معظم هؤلاء الطلبة، وغيرهم من الباحثين أيضاً لا يعتمدون التحقيقات العلمية لهذه المصادر التي يتوخّاها كل باحث جاد ومخلص في عمله، إمّا عن جهل بها، أو تساهل أو تعجل؛ ممّا لا تسامح فيه، ولا غفران له في كل حال، فجاء هذا الكتاب لييسر على الباحثين في الدراسات الأدبية عامّة، والنقدية والبلاغية بوجه خاص أمر الوصول إلى هذه المصادر، وتتبع طبعاتها إلى اليوم منذ صدورها الأوّل.

وممّا شجّعني على المُضيّ قُدُماً في هذا العمل رغبتي الجادّة والصادقة في رد الفضل لأهله من الأوائل، ممّن سبقوا إلى الاشتغال على هذه المصادر، وبذلوا من جهدهم وصحّتهم ومالهم الكثير، بل وأفنوا أيامهم في سبيل هذا التراث الّذي أجلّوه وهاموا به. وما كان ممكناً لجُلّة المحقّقين المتأخرين، الّذين قدّموا أفضل التحقيقات لهذه المصادر وعُرفوا بها، أن يصلوا إلى ما وصلوا إليه دون الاتكاء على ما قدّمه هؤلاء الأوائل ومهدوا له؛ فبنوا على جهودهم، واهتدوا بهدي ما أسسوا له. وكان لزاماً على هذا الجيل الجديد من طلبة وباحثين أن يعوا دور الأوائل من المحقّقين والباحثين، ومناهجهم في إحياء هذا التراث ودراسته، وهو أمر حتمي الضرورة ولا يمكن التهاون

فيه لكل من أراد منهم أن يتفوّق في تحقيق هذا التراث.

ويُعنى هذا الكتاب بتتبع المصادر المطبوعة لهؤلاء المؤلّفين دون المخطوطة منها، فالمطبوع من هذه المصادر يُغني في الوصول إلى غاية هذا الكتاب الرامية إلى التعريف بجهود هؤلاء المؤلّفين في مجال الدراسات النقدية والبلاغيّة من ناحية، وتتبّع تطور الفكر النقدي والبلاغي والتأليف فيه عند العرب من ناحية ثانية. ولا يغيب عن الأذهان أنّ المطبوع من هذه المصادر، هو الّذي يحقّق الغاية المنشودة، وهو متاح أمام الباحثين والمهتمّين، بينما لا يتاح من المخطوط إلّا أقلّه، وليس من اليسير حصره.

وكان منهجي في عرض هذه المصادر مختلفاً عمّا هو مألوف من اتباع الترتيب الألفبائي لأسماء المؤلفين، أو عناوين المصادر، فارتأيت أن أتبع المنهج التاريخي في ترتيبها، مرتباً إيّاها على وفق تواريخ وفيات مؤلّفيها، رغبة في إتاحة الفرصة أمام الدارسين والمهتمين لتتبع تطور الفكر النقدي والبلاغي والتأليف فيه عند العرب. وتسهيلاً مني على الباحثين للوصول إلى هذه المصادر وطبعاتها فقد ألحقت في آخر الكتاب قائمة بأسماء هؤلاء المؤلّفين مرتبة على وفق الحروف الهجائية، ويقابل كل اسم منها تاريخ وفاته بالهجري والميلادي، ورقم الصفحة التي ورد فيها في هذا الكتاب، ليسهل على الباحثين والمهتمين الوصول إلى غايتهم بسهولة ويسر.

أمّا عن التعريف بالمصادر الّتي اشتمل عليها هذا الكتاب، فقد كان من الطبيعي أن استقي المعلومات عن كل مصدر منها (المحقّق أو الناشر، دار النشر، سنة النشر، وغير ذلك من معلومات) ممّا هو مدوّن على غلاف كل منها، سواء أكان الغلاف الخارجي أو الداخلي، ملتزماً بذلك، طالما أنّ توثيق هذه المعلومات هو من مسؤوليّة محقق الكتاب أو ناشره أوّلاً وأخيراً، إذ لا يسعني إلّا أن ألتزم بذلك، حتّى وإن لم أقنع في بعض الأحيان بما هو منصوص عليه على أغلفة تلك المؤلّفات. وبناءً على ذلك، سيجد القارئ الكريم أنّ من المصادر ما حمل على غلافه صفة المحقّق، وهو أبعد ما يكون عن ذلك، بل إن التحقيق منه ومن مدّعيه براءة، وأقصد بالطبع تلك الطبعات التجاريّة، الّتي اقترنت بأشخاص أصبحوا معروفين للمشتغلين بهذا العلم، ولا يمكن الركون إليها بحال من

الأحوال، وقد علقت على بعض منها منبها من الوثوق بها، وإن كنت قد تجاوزت عن غيرها، فما ذلك إلّا لأنّ الأسماء الّتي اقترنت بها من مدّعي علم التحقيق أصبحت مألوفة للمختصّين من الباحثين، الّذين أثق بدرايتهم وقدرتهم على تمييز تلك الطبعات التجاريّة الرديئة بسهولة.

ويجدر أن أشير هنا إلى أنّ بعض هذه المصادر حملت أسماء من اشتغلوا عليها مجرّدة من أي صفة، لا صفة «التحقيق» ولا خلافها، فكان لا بدّ من إدراج أسمائهم تحت عنوان (المحقّق) في جداول المصادر، إذ إنّه لا مجال لإدراجها في غير هذا الموضع، دون أن نعني بالطبع مدلول هذا المصطلح بالنسبة لهم، طالما أنّهم أنفسهم، في الأصل، لم يدّعوا صفة التحقيق، والتزاماً منا بما هو مدوّن على أغلفة هذه المصادر، دون تجاوز لنصّه كما وعدت بذلك في بداية هذا التقديم. ومن صور هذا الالتزام أيضاً، أنّ بعض هذه المصادر حملت على أغلفتها تاريخ النشر بالسنة الميلادية، أو الهجرية، أو كلتيهما، فالتزمنا بصيغة التاريخ التي نصّ عليها الغلاف كما وردت، وما توضيح ذلك إلّا لدفع أيّة ملاحظة قد تؤخذ علينا بهذا الخصوص.

وإن كنت قد خرجت على المُعلن على واجهات هذه المصادر، فقد كان ذلك في موضع واحد، ارتأيت فيه تجاوز الألقاب العلمية التي اقترنت بها أسماء المحققين؛ والمُسوّغ لذلك أنّ كثيراً من محققي هذه المصادر يحملون اللقب العلمي (الدكتوراة)، ولكنّ بعضهم قدّموا أسماءهم على أغلفة هذه المصادر مجرّدة من هذا اللقب، بينما حرص بعضهم الآخر على اقتران أسمائهم بهذا اللقب. وهكذا اجتهدت في عرض أسماء هؤلاء المحقّقين جميعاً قبالة المؤلّفات الّتي حققوها مجرّدةً من الألقاب العلميّة، أو غيرها من الألقاب، متوخّياً الانسجام في هذا الجانب، خاصّة وأنّ بعض هؤلاء المحقّقين اقترنت أسماؤهم بألقاب أخرى، مثل (الشيخ) أو (العلّامة) أو كليهما، أو (الأستاذ) أو (الأستاذ الشيخ) وغيرها، وهنا لا بدّ من التنويه إلى أنّ بعض مدّعي التحقيق ممّن حصلوا على لقب الدكتوراة، بطريقة أو بأخرى، يتقنّعون بهذا اللقب لتلميع أسمائهم علميّاً من ناحية، ولتسويق ما يدّعون تحقيقه من كتب، خاصّة عند المبتدئين من طلبة العلم، والمهتمين

من غير أهل الخبرة والاختصاص، فكان لا بد من هذه الخطوة، من وجهة نظري، كي يتم تقييم عمل المحقق، أي محقق، من خلال إنجازه العلمي في هذا المجال، دون أن يكون لهذا اللقب أي دور في هذا التقييم، لا من قريب أو من بعيد. وأنا أعلم أن مثل هذه الخطوة هنا غير كافية، طالما أن هذا المحظور موجود في الأصل على واجهات تلك المؤلفات، ولكنني أعلم أيضاً أن التنبيه على مثل ذلك في هذا الكتاب هو خطوة ضرورية وفي الاتباه الصحيح، دون أدنى شك.

وقد عُني هذا الكتاب بحشد المصادر الّتي تُختص بعلمي النقد والبلاغة عند العرب، والتعريف بها، وهي غاية هذا الكتاب، ولم نتجاوز عن بعض المصادر الأدبيّة الّتي اشتملت على أبواب أو موضوعات في النقد والبلاغة، وكذلك بعض مصادر التفسير، الّتي كان عمادها علوم البلاغة العربيّة في تفسير آي القرآن الكريم، مثل تفسير الطبري، والكشّاف للزمخشري، وغيرهما، طالما أنّها تشكّل مصادر مهمة ترفد هذين العلمين من ناحية، و تسهم في تحقيق غاية هذا الكتاب من ناحية أخرى، ولكنّني آثرت ألّا أستغرق في رصد وتتبّع كتب التفسيرهذه لكثرتها، وخشية أن نبتعد عن منهجنا المرسوم لهذا الكتاب وغايته المنشودة.

ونحن إذ نطلق صفة «العلمين» على موضوعي النقد والبلاغة عند العرب، فإنه لا يفوتنا أن ننوّه بأنّ الوشائج الّتي جمعت وتجمع بين هذين العلمين أكثر من الّتي تفصل بينهما، فهما وإن استقلّا جزئيّاً أو ظاهريّاً في القرن الخامس الهجري وما بعده، على يد عبدالقاهر الجرجاني وغيره من النقّاد والبلاغيين العرب، إلّا أنّهما ظلّا متصلين في الواقع يرفد أحدهما الآخر، فالبلاغة العربيّة نشأت في حضن الدراسات القرآنيّة، وتضافر كلاهما في بناء نظريّة النظم، وبيان أسرار إعجاز النّص القرآني، وإنّ المستقرئ للموروث النقدي والبلاغي عند العرب، يعلم أنّه لم يكن بالإمكان الفصل بين هذين العلمين؛ لما بينهما من تداخل، أو اشتراك في المصطلح، وفي أساليب التذوق الجمالي.

وختاماً، فهذا جهد بذلته على مدى سنوات، إذ إنّ تتبع هذا الكم من المصادر

في مظانها أمر ليس باليسير، وتقصّي الطبعات العديدة لكل منها منذ صدورها الأوّل وحتّى الأخير، والتحقق ممّا تثيره من قضايا وإشكالات، أمر فيه من المشقّة والعَنَت ما لا يقدّره إلّا من عانى وكابد في هذا المضمار، وقديما قيل: «لا يعرف الشوق إلّا من يكابده»، وقد سعيت إلى أن أحقّق في هذا العمل أقصى قدر من الدقّة والإتقان، وأن يكون كتابي جامعاً، ولا أقول مانعاً، لمصادر التراث النقدي والبلاغي، الّتي جاد بها العقل العربي على مدى قرون عديدة، ولكنّي، بالطبع، لا أدّعي الكمال، ولا يدّعيه ذو بصيرة وعقل، فالكمال لله وحده، ولكنّ الإنسان يسعى إليه مؤمّلاً، على الرغم من أنّه يعلم أنّ ما يَنشُده ليس في مُكنة البشر، وكما قال قُدامة بن جعفر: «وكان الغرض في كل صناعة إجراء ما يُصنع ويعمل بها على غاية التجويد والكمال، إذ كان جميع ما يؤلّف ويصنع على سبيل الصناعات والمهن فله طرفان، أحدهما غاية الجَودة، والآخر غاية الرداءة... وكان كل قاصد لشيء من ذلك فإنّما يقصد الطرف الأجود».

وكلَّ ما أرجوه وأتمنَّاه على الله أن أكون قد وُفِّقت إلى خدمة التراث النقدي والبلاغي عند العرب، والمشتغلين فيه من باحثين وطلّاب علم، وأن يكون هذا الكتاب هادياً لهم، ومُيسِّراً عليهم، وموثِّقاً صلتهم بهذا التراث الثَرِيِّ، الَّذي نُجِّل و نُقَدِّر، ولله الحمد من قبل ومن بعد.

أ. د. جهاد المجالي عمّان، في ٢ / ١٨ / ٢٨

| Çilhe Na | 33 | 541 | | 2) 2) 2) | |
|--|---------|--|-------------|----------------|---|
| منشورات جامعة آل البيت - الأردن | ۱٤۰۱هـ/ | دراسة وتقديم عدنان عبيد العلي | الصحيفة (۱) | ۲۱۰هـ/ ۷۲۷م | ابن المعتمر، أبو سهل بشرالهلالي أو البغدادي |
| مجلّة جامعة تكريت للعلوم، مجلّد (١٩)، عدد (١٢) | ۲۰۱۲م | دراسة محمّد جواد علي وعقلان عبدالهادي رشيد | الصحيفة | | |

⁽۱) تعد صحيفة بشر بن المعتمر من أوائل المدوّنات النقديّة المذكورة في تعليم الناشئة أصول الكتابة والخطابة، وتشتمل على إرهاصات الفكر النقدي في الأدب العربي الّتي أنتجت فيما بعد ثماراً طيّبة الجنى، تلقّفها النقّاد والأدباء في القديم ومن ثُمّ في الحديث، وعدّوا بشراً (۲۱۰هـ/۸۲۸م) واضع أساس علم البلاغة العربيّة، وهو أحد أبرز مفكري ومتكلمي المعتزلة، ومن تلاميذه الجاحظ وثُمامة بن أشرس، وهو مؤسس مدرسة بغداد الكلاميّة الكبرى، الّتي سميت باسمه (المدرسة البشريّة). انظر الصحيفة عند الجاحظ؛ البيان والتبيين، تحقيق عبدالسلام هارون، ط٤، دارالفكر، ١/١٣٥ - ١٣٨؛ أبوهلال العسكري؛ الصناعتين (الكتابة والشعر)، تحقيق علي محمد البجاوي ومحمد أبو الفضل إبراهيم، المكتبة العصريّة –بيروت، ١٤١٩هـ ١٣٤ - ١٣٠؛ ابن رشيق، العمدة في محاسن الشعر وآدابه، تحقيق محمد قرقزان، دار المعرفة، بيروت، ١٩٥٩ه م ١٣٠ - ٢٨٠٠٠.

ركّز فيها على الموازنة بين أقدار المعاني وأقدار المستمعين من ناحية، وتقسيم الكلام على أقدار المقامات من ناحية ثانية. وفي العصر الحديث عد أحمد أمين الصحيفة في البلاغة والنقد معا، وجعلها من أقوم ما كتب فيهما، فائلاً: «وربّما كان كل ما كتب المسلمون في النقد والبلاغة مؤسّسا عليها»، وكان يشك في نسبتها إلى بشر، يبدو ذلك من قوله: «ينسب الجاحظ لبشر بن المعتمر صحيفة في البلاغة والنقد». انظر النقد الأدبي، طع، دار الكتاب العربي، بيروت، ١٩٦٧، ٢٧٧ وما بعدها. ثُمّ شكّ شوقى ضيف بنسبة الصحيفة إلى بشر، متأثّراً بأحمد أمين، وعدّها في البلاغة فحسب. وذهب إلى أنّ ما اشتملت عليه الصحيفة من دعوة إلى مطابقة الكلام لمقتضى الحال ما هي إلا فكرة مستوحاة من «أفلاطون في بعض محاوراته»، ثمّ فصّل فيها الحديث، فيما بعد، أرسطوطاليس في كتابه «الخطابة». إلّا أنّه لاحقا تراجع عن فكرة شكه في الصحيفة بعد أن تيمِّن من نسبتها إلى بشر عادًا إيّاها في البلاغة، بل «خير ما أثر عن المعتزلة في البلاغة»، قائلاً إنّ بشراً «يرسم في دقّة الفكرة اليونانيّة الّتي تدعو إلى الملاءمة بين الكلام وأحوال السامعين ونفسيّاتهم» ولكنّه لم يتراجع عن قوله بتأثرها بالثقافة اليونانيّة. انظر البلاغة تطور وتاريخ، ط٦، دار المعارف، القاهرة، ١١-٤٥؛ وانظر أيضاً تاريخ الأدب العربي/ العصر العيّاسي الأوّل: ط٢، دار المعارف بمصر، القاهرة، ٢٧،١٩٦٦. وذهب إحسان عبّاس في الاتّجاه ذاته، ففهم الصحيفة من منطلق بلاغي، وهو يلخّص فكرة النقد فيها بفكرة المواءمة بين المعانى وحالة المستمعين، ويعدّها أس البلاغة، ويعزوها إلى مفهوم البلاغة في الصحيفة الهنديّة، وهكذا فإنّ إحسان عبّاس ينطلق في فهمه للصحيفة من منطلق بلاغي، متكناً على ما ألحق لبشر من أقوال في البلاغة، وما تضمّنته من قول بمطابقة الكلام لمقتضى الحال، جاعلاً هذه الفكرة أصلاً لكل ما ورد فيها من أسس نقديّة، وعادّاً إيّاها أساساً لمفهوم البلاغة عند المعتزلة. انظر تاريخ النقد الأدبي عند العرب؛ دار الشروق للنشر والتوزيع، عمّان، ١٩٩٣، ٥٥-٥٦. وليس الجاحظ مسؤولاً عن فهم بعض المحدثين لهذه الصحيفة على أساس بلاغي، لأنّ البلاغة عند الجاحظ أوسع دلالة ممّا هي عليه اليوم، باقتصارها على معنى البيان والمعاني والبديع، وهي أيضا لم تقتصر في مفهومها على فكرة مطابقة الكلام لمقتضى الحال=

| zua-X | පා ^ස ජූම | | | تاريخ الو ف اة | الزنف |
|-------------------------------------|------------------------|---|----------------------------|--------------------------|------------------------------|
| ط۱/منشورات مكتبة الخانجي-القاهرة | 1 | عارضه بأصوله وعلّق عليه محمّد فؤاد سزكين | مجاز القرآن ^(۱) | ۲۱۰هـ/ ۷۲۷م | أبوعبيدة، معمر بن المثنّى |

وحسب، فالبلاغة ذات دلالات أوسع من ذلك، ولعل هذه الدلالات تتضح بجلاء فيما أورده الجاحظ لها من تعريفات عديدة، فهي تدلّ على القدرة على التبليغ بمعنى التوصيل، وما يساعد على تحقيق ذلك من مهارات، مثل: الإيجاز وبلاغة الحُجّة، ورواية الأشعار، والفصاحة، ومطابقة المقال لمقتضى الحال. وبناءً عليه فإنّ اصطلاح البلاغة قديماً أعمّ بمفهومه ممّا هو عليه اليوم، ويشمل النقد من بين ما اشتمل عليه. ويؤكد ذلك أنّ القدماء فهموا البلاغة في الصحيفة بمعناها الواسع، وفطنوا إلى ما فيها من معالجة لموضوعات الإبداع الفنّي. ونظر أحمد زياد محبك؛ www/:https.

(۱) يقول محققا كتاب «ثلاث رسائل في إعجاز القرآن» (محمّد خلف الله ومحمّد زغلول سلّام) في معرض تقديمهما للكتاب والحديث عن أوائل الكتب الّتي صنفت في دراسات القرآن وإعجازه: «فالأوّل كتاب «إعجاز القرآن» لأبي عبيدة العالم اللغوي المعروف، وهو من أوّل الدراسات القرآنيّة الّتي ظهر فيها الإتجّاه إلى الكشف عن أسرار أسلوب القرآن. ونشره الخانجي بمصر سنة ١٩٥٥». ويبدو واضحاً أن خطأً أو تصحيفاً وقع ما بين لفظتي «مجاز» و «إعجاز»، وأنّ المقصود هو كتاب «مجاز القرآن»، لا «إعجاز القرآن»، لأنّ المصادر القديمة لم تذكر له في هذا الحقل غير كتاب «مجاز القرآن»، إضافة إلى أنّ كتاب «مجاز القرآن» صدر عن دار الخانجي أيضاً، ولكن في سنة إضافة إلى أنّ كتاب «مجاز القرآن» صدر عن دار الخانجي أيضاً، ولكن في سنة النشر بينهما وقع في سنة واحدة فقط، وهو ما يجلو اللبس الذي حصل في نسبتهما كتاباً له بعنوان: «إعجاز القرآن».

ونضيف أنّ النديم ذكر لأبي عبيدة كتبا تتصل بالقرآن هي: «مجاز القرآن»، و «غريب القرآن»، و «غريب القرآن»، و «اعراب القرآن»، وهكذافعل أيضاً من جاء بعد النديم، =

| ملاحظات | تاريخ الخليع | 6344 1 | | تاريخ الوفاة | اناف |
|------------------------------|------------------|---|-------------|-----------------|------|
| ط٢/مؤسسة الرسالة- دبي | ۱٤٠۱هـ/ ۱۹۸۱م | عارضه بأصوله وعلَّق عليه محمَّد فؤاد سزكين | مجاز القرآن | | |
| دارالكتب العلميّة - بيروت | ۱٤۲۷هـ/ ۲۰۰٦م | تحقيق وتعليق أحمد فريد المزيدي | مجاز القرآن | | |

ممّا يبعث على الاعتقاد أنّ لأبي عبيدة كتباً عديدة في هذا الموضوع، إلّا أنّ ناشر الكتاب يذهب إلى أنّه ليس لأبي عبيدة غير كتاب «المجاز»، وأنّ هذه المسميات أخذت من الموضوعات الّتي تناولها كتاب «مجاز القرآن»، فهو يخوض في معاني القرآن، ويفسر غريبه، وفي هذه الأثناء يعرض لإعرابه، ويشرح أوجه تعبيره، وهو ما عبّر عنه أبوعبيدة بمجاز القرآن، وقد استند ناشر الكتاب إلى نصين لعالمين، من علماء الغرب الإسلامي، يثبت من خلالهما صحّة ما ذهب إليه، وأوّلهما ما أورده الزبيدي في طبقات النحويين»... سألت أبا حاتم عن غريب القرآن لأبي عبيدة الّذي يقال له المجاز «وورد في فهرس ابن خير الإشبيلي».... وأوّل كتاب جمع في غريب القرآن ومعانيه، كتاب أبي عبيدة معمر بن المثنّى، وهو كتاب المجاز». إلّا أنّ بعض نسخ المجاز تشي ببعض الاضطراب في اسم الكتاب، ففي نسخة إسماعيل صائب يرد العنوان: «كتاب مجاز القرآن» في أوّل الجزء الأوّل، وفي آخره «النصف الأخير من كتاب غريب القرآن»، وفي نسخة مراد منلا يرد عنوان الكتاب: «كتاب المجاز لتفسير غريب القرآن»، وتشبهها عبارة الختام في نسخة تونس. انظر مقدّمة الناش، ۱۵-۱۸.

| ملاحظات | ಖ ಕ | | | الوفاة الوفاة | النزف |
|---|------------------|---|---------------------------------|------------------|------------------------------|
| المجلّد (٦٥) من مجلّة جمعيّة المستشرقين الألمان | ۱۹۱۱م | تحقيق تشارلس تورّي ^(۲) Charles Torrey تقديم صلاح الدين المنجّد | هجولة الشعراء ^(۱) | ۲۱۲هـ/ ۷۳۱م | الأصمعي، عبدالملك بن قريب |
| ط١/ المطبعة المنيريّة في الأزهر- القاهرة. | ۱۳۷۲هـ/ ۱۹۵۳م | تحقيق محمّد عبدالمنعم خفّاجي وطه محمّد الزيني | فحول ة الشعراء | | |

⁽۱) نشرة المستشرق توري أوّل مرّة في المجلّد رقم (۲۰) من مجلّة المستشرقين الألمان من صفحة (٤٨) إلى صفحة (٥١٦) معتمدا نسخة المستشرق لامانس Henri Lammens النّي عثر عليها في دمشق سنة ١٨٩٤م، وقد نشره مع ترجمة باللغة الإنجليزيّة له. وكتب المستشرق دلافيدا ليفي ١٨٩٤م، والعالم (١٨٨٦-١٩٦٧) دراسة حول كتاب فحولة الشعراء، بعنوان: «حول كتاب فحولة الشعراء المنسوب للأصمعي» نشرها في (مجلّة الدراسات الشرقيّة ٢). انظريحي مراد، معجم أسماء المستشرقين، ١٥٥.

⁽۲) المستشرق توري (۱۸٦٣–۱۹٥٦م)، عُين أستاذاً للغات السامية فيها، وهو من أقطاب اللغة العربية وتاريخ العرب، ومن أعماله بالإضافة إلى تحقيق كتاب «فحولة الشعراء» الذي نشره سنة ۱۹۱۱م في المجلّة الشرقيّة الألمانيّة، و«الدراسات الشرقيّة في أمريكا» (صحيفة الجمعيّة الأمريكيّة الشرقيّة ۱۹۱۸م) و«تاريخ الأدب العربي» (صحيفة الجمعية الأمريكيّة الشرقيّة، نشر سنة ۱۹۲۳م)، و«ورق بردي عربي» من سنة الجمعية الأمريكيّة الشرقيّة الشرقيّة ۱۹۲۲م)، و«قضاة مصر للكندي (إسلاميكا ۱۹۲۲م).

| Cibi. Yu | a 3 | garti | | නි ^ය 23 | -Ajo |
|---|------------------|---|---------------|-----------------------|------|
| ط۱/دار الكتاب الجديد - بيروت | ۱۳۸۹هـ/ ۱۹۷۱م | تحقيق تشارلس تورّي Charles Torrey تقديم صلاح الدين المنجّد ^(١) | فحولة الشعراء | | |
| ط۲ /دار الكتاب الجديد – بيروت، (مجلّد واحد) | ۱۹۸۰م | تحقيق تشارلس تورّي Charles Torrey تقديم صلاح الدين المنجّد | هجولة الشعراء | | |
| مكتبة النهضة المصريّة - القاهرة | ۱۹۹۱م | نشره محمّد عبدالقادر أحمد ^(٢) | فحولة الشعراء | | |
| مكتبة الثقافة الدينية-القاهرة | ١٩٩٤م | تحقيق محمّد عودة سلامة أبوجري (مراجعة رمضان عبدالتوّاب) | | | |

⁽۱) أعاد صلاح الدين المنجّد نشر هذا الكتاب بعناية المستشرق تشارلس توري، حيث وضع له مقدّمة باللغة العربيّة، وقد أطلق على الكتاب صفة رسالة في تقديمه له صفحة (٥) حيث يقول: «والرسالة الّتي أقدّم لها...الخ»، علما أنّه حافظ على وصفه بالكتاب على غلاف نشرته له.

⁽۲) نشره محمّد عبدالقادر أحمد، ناسباً الكتاب لأبي حاتم السجستاني (راوية الأصمعي) بدلا من الأصمعي، دون الاستناد إلى دليل ملموس أو الاتكاء على سند علميّ صحيح، وقد يكون الراجح عند الدارسين أنّ الكتاب للأصمعي، وهو ما ذهب إليه كارل بروكلمان Carl Brockelman، انظر تاريخ الأدب العربي، ترجمة عبدالحليم النجّار، طه، دار المعارف بمصر، القاهرة، ٢/١٥٠٠.

| alta Me | 55 3 | 4-4 | | قاريخ الوفاة | المؤلف |
|-------------------------------------|------------------|--|---|-----------------|--------------------------|
| ط١/ دار الكتب المصريّة - القاهرة | ۱٤٣٦هـ/ ۲۰۱۵م | تحقيق وشرح أحمد خليل الشال | فحولة الشعراء (وهو سؤالات أبي حاتم السجستاني للأصمعي) | | |
| ط۱/ مطبعة بريل- ليدن | ۱۹۱۳– ۱۹۱۲م | جوزف هل (يوسف هل) ^(۱) Hell Joseph | طبقات الشعراء | ۲۳۱هـ/ ۸٤۵م | الجمحي، محمد بن سلاّم |
| ط٢/ دار الكتب العلميّة- بيروت | ۱٤٠٣هـ /۱۹۸۳م | جوزف هل (يوسف هل) | طبقات الشعراء (٢) | | |

⁽۱) Joseph Hell مستشرق ألماني «۱۸۷۵–۱۹۵۰م»، عُني بالشعر الجاهلي، وشعر صدر الإسلام، وبدأ بدراسة شعر الفرزدق مكملا تحقيق ديوانه، ومن بين أعماله: تحقيق ونشر ديوان الهذليين في جزءين، صدر أوّلهما في سنة ١٩٢٦، وثانيهما في سنة ١٩٣٦م، وهو أوّل من حقّق طبقات الشعراء وصدر في كل من برلين وليدن سنة ١٩١٦م، استناداً إلى مخطوط دار الكتب الخديويّة (دار الكتب المصريّة فيما بعد) وقد بذل في تحقيقه لطبقات ابن سلّام جهداً فائقاً يقتضي كل ثناء وتقدير، على الرغم من سوء المخطوط الذي اعتمد عليه، لما به من نقص وتحريف وأخطاء، ما كان بمكنته تلافيها إلّا بعثوره على نسخة خطيّة أخرى في مجموعة تشيستر بيتي Chester Beattey في دبلن، إيرلندة. انظر تفصيل ذلك عند عبدالرحمن بدوي، موسوعة المستشرقين، دار العلم للملايين، بيروت، على المارة العلم للملايين، بيروت،

⁽٢) طبع هل نسخته عن نسختين من كتب محمّد بن محمود الشنقيطي، وقدّم له بالألمانيّة. انظر ذلك ورأي محمود شاكر في هذه الطبعة في مقدمة تحقيقه للكتاب، ثمّ صدرت=

في طبعة جديدة عن دار الكتب العلمية في بيروت مع تمهيد للناشر الألماني جوزف هل، وكتب كارل بروكلمان Brockelmmann,G (١٩٥٦-١٨٦٨) مقالة عن كتاب طبقات الشعراء للجمحى (الدراسات الشرقية لنولدكة، المجلد الاول، ١٠٩-١٢٥/١٢٥)، انظر نجيب العقيقي، المستشرقون، ط ٣، دار المعارف بمصر، القاهرة، ٧٧٩. ودراسة لطه أحمد إبراهيم عن المؤلف والكتاب. وقد نشر آربري. أ. ج Arberry,A.J في نشرة مدرسة الدراسات الشرقية والإفريقيّة ما بين عامى ١٩٤٩-١٩٥٠ مقالة بعنوان: «مواد جديدة لطبقات الشعراء للجمحي». انظر نجيب العقيقي: المستشرقون، ٥٥٠-٥٩؛ يحي مراد؛ معجم أسماء المستشرقين، ١٣٥، وكذلك كتب حوله دلافيدا، ليفي DellaVida,G.Levi (١٨٨٦ ١٩٦٧) دراسة بعنوان: «طبقات الشعراء لابن سلام» ونشرها في «مجلة الدراسات الشرقيّة، ١٩١٩-٢٠» انظر عبدالرحمن بدوي: موسوعة المستشرقين ٢٤٨؛ يحي مراد: معجم أسماء المستشرقين، ٥١٢. ونشر أنطوني بيفان Bevan.A.A (١٩٣٣-١٨٥٩) في مجلة الجمعية الملكية الآسيوية ١٩٢٦ بحثا بعنوان: «حول طبقات الشعراء لابن سلام الجمحي» انظر نجيب العقيقي، المستشرقون، ٥١٠. وكان هل قد عثر هل في سنة ١٩١٠م، وهو يبحث في دار الكتب الخديوية (دار الكتب المصرية فيما بعد) في القاهرة، على مخطوط لكتاب «طبقات الشعراء» لابن سلام الجمحي، وبدأ بأن حقق كتاب «طبقات الشعراء» ونشره سنة ١٩١٦م، وقد بذل في تحقيقه مجهودا عظيما خليقا بكل تقدير، على الرغم من سوء المخطوطة التي اعتمد عليها وما بها من تحريفات ومناقص، وهي أمور لم يكن لاحد أن يتلافاها إلا بعد اكتشافه نسخة خطية أخرى في مجموعة تشستر بيتي Sir Chester - Beattey في دبلن في إيرلنده، وهذه النسخة الخطية الأخرى كتب عنها آرثر آربري J.A.Arbery مقالا في «مضبطة مدرسة الدراسات الشرقية والأفريقية» BSOAS (المجلد رقم ١٩٤٩،١٣م)، وفي هذا المقال الممتاز قارن آربري بين نشرة جوزف هل لكتاب «طبقات الشعراء» وبين مخطوطة تشستر بيتي، وأثبت الفروق في القراءات، وبيِّن المناقص، ولم يبق بعد ذلك إلا أن يعاد طبع «طبقات الشعراء» بحسب نشرة هل، مع إيراد التصحيحات والزيادات التي أثبتها آربري في مقالته هذه استنادا إلى مخطوط تشستر بيتي، لكن الذي حدث بعد ذلك هو أن أصدر محمود شاكر =

| ملاحظات | تاريخ الطيع | | Hanki | تاريخ الوفاة | المؤلف |
|-------------------------------------|----------------|--|--|--|--|
| | ۱۹۲۰م | نشره حامد عجّان الحديد ^(۱) | طبقات الشعراء | | The state of the s |
| مكتبة الثقافة العربية | ۱۹۵۰م | د.تح | صدر بعنوان: (طبقات الشعراء الجاهليين والإسلاميين) | | |
| دار المعارف - القاهرة | ۱۹۵۲م | قرأه وعلّق عليه محمود شاكر | طبقات الشعراء | | The state of the s |
| مكتبة الثقافة العربية | ١٩٦٥م | مصطفی عبدالجواد عمران | صدر بعنوان: (طبقات الشعراء الجاهليين والإسلاميين) | | |
| المكتبة التجاريّة الكبرى-القاهرة | ۱۹٦۸ | د.تح | صدر بعنوان: (طبقات الشعراء الجاهليين والإسلاميين) | The state of the s | |

طبعة ثانية خلط فيها بين النص كما نشره هل وبين ما سماه أوراقا كتبها في مطلع شبابه من نسخة كانت عند الخانجي الكتبي، فجاءت طبعة ملفقة لم تستند إلى أساس نقدي، فضلا عن «تصحيحاته» التحكمية الاعتباطية، على عادته فيما ينشر وعلى الرغم من أن آربري كان قد نشر مقاله ذاك في 1984، أي قبل طبعة محمود شاكر بعامين، فإنه لم يعلم عنه شيئا ولا عن مخطوطة تشستر بيتي. لكنه جاء بعد ذلك بأكثر من خمسة عشر عاما، بعد أن علم بوجود مخطوط تشستر بيتي، فأصدر نشرة جديدة تبرأ فيها تماما من طبعته السابقة، ودعا إلى نبذها بل إعدامها! وما كان أحراه أن يسأل أهل الذكر، المطلعين على أبحاث المستشرقين أولا بأوّل، إذن لكانوا جنبوه الوقوع في هذه الورطة الكبري. انظر عبد الرحمن بدوي، موسوعة المستشرقين 11-11.

⁽۱) يرجح محمود شاكر أنها طبعت عن النسخة الأوروبيّة و مخطوطتي يوسف هل. انظر طبقات فحول الشعراء ۱۰۵.

| فلاحظات | 9 1 | 6-4 | | تاريخ الوفاة | الؤاث |
|----------------|--------|-----------------------------|--|-----------------|-------|
| ط٢/دار المعارف | ۱۹۷٤م | قرأه وعلَّق عليه محمود شاكر | صدر بعنوان: (طبقات هجول الشعراء) ^(۱) | | |

(١) لقد وجدت تسمية محمود شاكر الجديدة لكتاب ابن سلّام معارضين من بعض الباحثين في الأدب العربي، مثل السيّد أحمد صقر، ومصطفى مندور، ومنير سلطان، وعلى جواد الطاهر، وغيرهم ممّن وقفوا في وجه التسمية الجديدة، مفندين الحجج الّتي اتكا عليها محمود شاكر، وإنّنا نذهب مع مجمل ما ذهب إليه هؤلاء الباحثون من تأكيد ليطلان التسمية الجديدة؛ وذلك أنَّ الكتاب عُرف في أكثر المصادر القديمة بعنوان «طبقات الشعراء»، ومن بين هذه المصادر: ابن النديم: الفهرست، ٦؛ ياقوت: معجم الأدباء، دار المشرق، بيروت، ١٨ /٢٠٤؛ السيوطي: المزهر، تحقيق محمّد جادالمولى وآخرين، دار إحياء الكتب العربيّة، القاهرة، ٤٠٥/٢. هذا من ناحية، ومن ناحية ثانية، فإنّ لفظة «فحول» التي وردت عند ابن سلام «فاقتصرنا من الفحول..»، وعند أبي الفرج في موضعين اثنين، حين قال في ترجمة المخبّل السعدى: «وذكره ابن سلام في الطبقة الخامسة من فحول الشعراء». الأغاني، ١٩٠/١٣، وفي الموضع الثاني عند ترجمته لعبيد بن الأبرص، حين قال: «وجعله ابن سلام في الطبقة الرابعة من فحول الجاهليّة». المصدر نفسه: ٢٣/٤٠٤. وأقول إنّ ورود هذه اللفظة في هذه المواضع لا يدعم العنوان الجديد بشيء، فورود هذه اللفظة، كما يقول مصطفى مندور، هو من قبيل توضيح لنوع الاختيار، أو تقدير لمن وقع عليهم اختيار ابن سلام. ويضيف أنَّ ابن سلام أتى بشعراء ضمن طبقاته لا يصلون إلى مستوى الدرجة الثالثة، الَّتى أطلق ناقد مثل الجاحظ على من يحلُّون فيها لقب «الشُّويعر» أو «الشُّعرور». انظر ذلك في مجلَّة تراث الإنسانية، المؤسسة المصرية العامة للتأليف والترجمة والطباعة والنشر، م١، ٦٥٤. وقول محمود شاكر إنَّ عنوان «طبقات الشعراء» ثوب فضفاض لا يستوعب كل الشعراء في ذلك الوقت، يصدق أيضا على العنوان الجديد، كما يقول السيّد صقر، ويضيف أنّه=

| الله حفالت | चुन् | 34 | 3 | 9 3 | اندند |
|------------------------------|-------|-------------------------------------|-------------------------------------|----------------|--|
| ط٣/ دار المدني -جدّة | ۱۹۸۰م | قرأه وعلَّق عليه محمود شاكر | صدر بعنوان: (طبقات فحول الشعراء) | | |
| ط٤/دار إحياء العلوم- بيروت | ۱۹۸۷م | د.تح | طبقات الشعراء | | |
| دار الأرقم- بيروت | ۱۹۹۷م | حقّقه وقدّم له عمر فاروق الطبّاع | طبقات الشعراء | | |
| ط٤/دار الكتب العلميّة- بيروت | ۲۰۰۱م | قرأه وعلَّق عليه محمود شاكر | صدر بعنوان: (طبقات فحول الشعراء) | | ACCOUNTS AND ACCOU |

ليس بالضرورة أن تطابق عناوين الكتب مضامينها، ويستشهد بكتاب مثل كتاب المُبرّد «الكامل»، ويتساءل: هل يطابق عنوانه مضمونه؟. انظر ذلك في مجلة «الكتاب»، عدد (٣)، جُمادى الأخرة، ٢٨٢هه/ مارس ١٩٥٣، ٢٨٦. أمّا الحُجّة الثالثة والأخيرة الّتي يتسلّح بها شاكر، وهي في حقيقة الأمر ليست له، وإنّما عليه، فهو يقول إنّه كان يملك نسخة عنيقة من الطبقات، تحمل عنوان «طبقات فحول الشعراء»، ولكنّه يتساءل بعد غياب هذه النسخة عنه ما يقرب من خمسين عاماً، هل وُجدت لفظة «فحول» في الأم العتيقة التي كان يملكها، أم أنّه نقلها كما هي، أم أنّه أضافها من عنده؟. فهو كما نلاحظ يتساءل تساؤل المتشكك، ولكنّه يذهب إلى ترجيح الرأي الأوّل، بدعوى أنّه كان حديث السن، ليس له من العلم ما يعينه على التغيير أو التبديل، وقد أكّد صحّة ما أذهب إليه منير سلطان، حين ذهب إلى أنّ عدم النظر الصحيح مع صغر السن وبداية الطلب، فقد أبعد دفّة البحث عن قلم محمود شاكر، فزاد لفظة «فحول» على نسخته الخطيّة. انظر منير سلطان؛ ابن سلّام وطبقات الشعراء، منشأة المعارف، الإسكندريّة، ١٩٧٧، ١٩٧٠. وينظر ولاستزادة حول هذا الموضوع ينظر في مقدّمة تحقيق محمود شاكر الكتاب، ١٩٧١، ١٩٧٠. وينظر

| خلاجة التابية | ਦੁਸ਼ਾਦਾ | | | قاريخ الوطاة | -41 11 |
|---|--------------|------------------|-------------|-----------------|---------------|
| المطبعة العلمية- | ۱۳۱۱–۱۳۱۳هـ/ | حسن أفندي | (٣) (٢) (١) | 700هـ/ | الجاحظ، عمرو |
| القاهرة | ۱۸۹۶-۲۸۸۶م | الفاكهاني ومحمّد | البيان | ۸۲۸ م | بن بحر (أبو |
| | | الزهري الغمراوي | والتبيين | | عثمان) |
| مطبعة الفتوح ومطبعة | /_1777 | إشراف محب | البيان | | |
| الجمّاليّة-القاهرة | ١٩١٤م | الدين الخطيب | والتبيين | | |
| (ثلاث مجلّدات) | | | | | |
| ط١/المطبعة التجاريّة | د. تخ | حققه وشرحه | البيان | | |
| الكبرى-القاهرة | | حسن السندوبي | والتبيين | | |
| (ثلاثة مجلدات) | | (الجزء الأوّل) | | | |

⁽۱) قال ابن خلدون: «وسمعنا من شيوخنا في مجالس التعليم أنّ أصول هذا الفن وأركانه أربعة دواوين، وهي: أدب الكاتب لابن قتيبة، وكتاب الكامل للمبرِّد، وكتاب البيان والتبيين للجاحظ، وكتاب النوادر لأبي علي القالي، وما سوى هذه الأربعة فَتَبَع لها وفروع عنها». انظر المقدّمة ، ٥٥٣ .

⁽٢) نشر هذا الكتاب أربع مرّات قبل أن يحققه عبدالسلام هارون.

⁽۲) «البيان والتبيين» بيائين أو «البيان والتبين» بياء مشددة قضية شغلت الباحثين، وهي قضية ذات تاريخ، والمتصدون للفظة «التبين» من اشار إليها إشارة عابرة، مثل المستشرق البارون ماك دي سلان Baron Mac De Slane، والمستشرق كارل بروكلمان Carl Brockelmann، وعبدالسلام هارون، وإبراهيم سلامة، ومنهم من كانوا معتقدين بها، بل جازمين بها، مثل المستشرق كليمان هيوار Clement Haurt، ولعلّه أوّلٌ من جزم بها، وبدوي طبانة، وميشال عاصي، ومنهم جمهور الباحثين، وهم المتشبثون بلفظة «التبيين» عن علم بـ «التبين»، وطاهر مكّي منهم، ولعلّه أوّلٌ من صرّح بذلك. انظر تفصيل ذلك عند الشاهد البوشيخي، مصطلحات نقدية وبلاغيّة في كتاب البيان والتبيئن للجاحظ، ط۲، دار القلم للنشر والتوزيع، الكويت، ۱۹۹۵م، ۲۷-۲۶.

| | داريخ الطبع | | Junts | تاريخ الوفاة | المؤلف |
|---|------------------|--|--------------------------------|-----------------|--------|
| ط٧/ المطبعة التجاريّة الكبرى- القاهرة (ثلاثة مجلدات) | ۱۳۵۱هـ/ ۱۹۳۲م | حقّقه وشرحه حسن السندوبي (الجزء الثاني) | ا ثبیان واثتبیین | | |
| ط۲/المطبعة التجاريّة الكبرى- مصر (ثلاثة مجلدات) | ۱۳۵۱هـ/ ۱۹۳۲م | حقّقه وشرحه حسن السندوبي (الجزء الثالث) | البيان والتبيين | | |
| القاهرة - (أربعة مجلّدات) | ۱۹۳۸– ۵غم | تحقيق عبدالسلام هارون | البيان والتبيين | | |
| القاهرة - (أربعة مجلّدات) | ۱۹٤۸م | تحقيق عبدالسلام هارون | البيان والتبيين | | |
| ط٢- مكتبة المثنّى/بغداد | ۱۹٦٠م | تحقيق عبدالسلام هارون | البيان والتبيين | | |
| القاهرة | ۱۹۹۱م | تحقيق عبدالسلام هارون | البيان والتبيين | | |
| ط٥/مكتبة الخانجي-القاهرة | ۱۹۸۵م | تحقيق عبدالسلام هارون | البيان والتبيين | | |
| دار ومكتبة الهلال – بيروت | ۲۰۰۲م | تحقيق علي بوملحم | البيان والتبيين | | |
| المطبعة الرحمانيّة - القاهرة | ۱۹۳۳م | تحقيق حسن السندوبي | رسائل الجاحظ ⁽¹⁾ | | |

⁽۱) طُبعت أوّل مرّة طبعة محرّفة مبتورة على هامش كتاب الكامل للمبرّد في مطبعة التقدّم العلميّة سنة ١٣٢٣هـ بعناية من الشيخ علي بن أحمد الهوّاري.

| ملاحظات | تاريخ الطبع | 14-5 | المسدر | تاريخ الوفاة | الثؤلف |
|---|------------------|--|--------------------------------|--|--------------------|
| مكتبة الخانجي - القاهرة (أربعة أجزاء) | ۱۳۸۶هـ ۱۹٦۶م | تحقيق وشرح عبدالسلام محمّد هارون | رسائل الجاحظ | | |
| مكتبة الخانجي - القاهرة (أربعة أجزاء) | ۱۹۷۹م | تحقیق وشرح عبدالسلام محمّد هارون | رسائل الجاحظ | | |
| ط١/ دار النهضة العربيّة للطباعة والنشر – القاهرة | ۱۹۸۳م | حقّق نصوصها وقدّم لها وعلّق عليها محمّد طه الحاجري | مجموع رسائل الجاحظ | | |
| ط١/دار الجيل - بيروت | ۱٤۱۱هـ/ ۱۹۹۱م | تحقیق وشرح عبدالسلام محمّد هارون | رسائل الجاحظ | A CONTRACT OF THE REAL PROPERTY AND A CONTRACT OF THE CONTRACT | |
| دار ومكتبة الهلال- بيروت | ۲۰۰۲م | قدّم لها وبوّيها وشرحها علي ملحم | رسائل الجاحظ ^(۱) | The second secon | The basic comments |

⁽۱) يقول علي ملحم إنّه لم يحقق هذه الرسائل، كونها حُققت من قبل عدّة مرّات، وأنّ عمله اقتصر على ما كانت تفتقر له من كتابة مقدّمات تحليليّة لها، ووضع عناوين لفقرها، وتبويب رسائلها وتصنيفها استناداً إلى موضوعاتها، ثمّ شرح الرسائل وتوضيح أفكارها. انظر مقدمته.

| والمحقاد | آلوخ العوج | - 24 | | الري (دو | LAB |
|--|---------------|-------------------------------|---|----------------|---|
| ط٢/ مطبعة الترقي الأدبي- دمشق | ۱۹۲۲م | د. تح | كتاب معاني الشعر ^(۲) | ۲۰۲هـ/ ۷۷۰م | الأشتانداني، أبو عثمان سعيد بن هارون (۱) |
| دار الكتاب الجديد - بيروت | ١٩٦٤م | قدّم له صلاح الدين المنجّد | كتاب معاني الشعر | | |
| مديريّة إحياء التراث القديم — دمشق | ۱۹۳۹م | د. تح | كتاب معاني الشعر | | |
| ط١/دار الكتب العلميّة - بيروت | | د. تح | كتاب معاني الشعر | | |

⁽۱) هو أبوعثمان بن هارون الأشنانداني، نحوي ولغوي من علماء البصرة، وله من التصانيف كتاب «معاني الشعر»، وكتاب «الأبيات»، ذكره الأنباري في طبقات الأدباء، وذكره ابن النديم والسيوطي في طبقات اللغويين والنحاة. انظر مقدّمة طبعة دار الكتب العلميّة.

⁽٢) بسبب ندرة طبعة هذا الكتاب، ونفادها من الأسواق، قامت دار الكتب العلميّة بإعادة نشره نشرة جديدة راعت فيها إعادة ضبطة وتشكيل ألفاظه، حاصّة ما تعلّق بالاستشهادات الشعريّة، إضافة إلى تزويده بفهارس مفصّلة. انظر مقدّمة الناشر.

| CINE No. | 33 23 | į | 1 | تاريخ الولاة | |
|-----------------|----------|--------------------------------|----------------------------------|-----------------|---|
| ط۱۰/لیدن-هولندا | ۱۸۷٥م | د <i>ي</i> خوية ^(۲) | الشعر والشعراء ^(۱) | ۲۷۲هـ/ ۸۸۹م | 1 |

⁽۱) ورد كتاب الشعر والشعراء في ثلاثة من المصادر القديمة الموثوقة بعنوان «طبقات الشعراء». انظر، ابن خلكان، وهيات الأعيان وأنباء أبناء الزمان، تحقيق محمد محيى الدين عبدالحميد، مكتبة النهضة المصرية، القاهرة، ۲٤٦/۱، وابن العماد الحنبلي، شذرات الذهب في أخبار من ذهب، مكتبة القدسي، القاهرة، ١٦٩/١، وانظر أيضا حاجي خليفة؛ كشف الظنون عن أسامي الكتب والفنون، مكتبة المثنى، بغداد، ١٦٩/١، وقد ترجم ثيودور نولدكة Theodor عن أسامي الكتب والفنون، مكتبة الألمانية سنة ١١٠٤، وقد ترجم مقدّمته أيضاً جودفروا حديمومبين Noldeke مقدّمته إلى اللغة الألمانية سنة ١٨٦٤م، وترجم مقدّمته أيضاً جودفروا متنه مع ترجمة هولاندية سنة ١٨٧٥م. انظر نجيب المقيقي، المستشرقون، ٢٦٧؛ يحي مراد، معجم أسماء المستشرقين، ٢٦٤؛

⁽۲) مستشرق هولندي كبير (۱۸۳۱–۱۸۹۹م)، عُين أستاذاً ذا كرسي في جامعة ليدن سنة ١٨٦٩م، نشر كتاب الشعر والشعراء مع تعليقات وافرة، وأسهم أيضاً في ميدان الشعر العربي، فنشر ديوان مسلم بن الوليد، وكتب بحثين عن «الف ليلة وليلة»، وترجم إلى الإنجليزيّة كتاب «النحو العربي» من تأليف كسباري C.P.Caspari (صدر ١٨٤٤م)، واستدرك عليه وصحّح فيه، وأصدر الطبعة الإنجليزيّة الثالثة منه، وهي الأوسع انتشاراً (باللاتينيّة والألمانيّة والفرنسيّة والإنجليزيّة)، إلّا أنّ اهتمامه كان منصبا على الجغرافية العربيّة، فحقّق النص العربي لكتاب «فتوح البلدان» للبلاذري، لكنّ أعظم أعماله كان إشرافه ومشاركته في تحقيق «تاريخ الطبري». انظر عبدالرحمن بدوي: موسوعة المستشرقين، وانظر أيضاً يحي مراد: معجم أسماء المستشرقين، ٢٣٠-٢٣٧. وانظر أيضاً يحي مراد: معجم أسماء المستشرقين،

| المراجات الماد | - 3 3 | | 4 | 8)5 335 | |
|-------------------------|------------------|---|----------------|------------|--|
| ط/۲ ليدن – هولندا | ۱۹۰۲م | دي خوية ^(۱) | الشعر والشعراء | | |
| مطبعة الأستانة | ۱۲۲۲هـ/ ۱۹۰۶م | طبعة الأستانة | الشعر والشعراء | | |
| مطبعة الخانجي – القاهرة | ۱۳۲۲هـ/ ۱۹۰۶م | طبعة محمّد أمين الخانجي مع بعض تعليقات لحمّد بدر النعساني (٢) | الشعروالشعراء | | |

⁽۱) يقول السيّد أحمد صقر في نقده لتحقيق أحمد شاكر للكتاب: «طبع لأوّل مرّة في مدينة ليدن سنة ١٩٠٥م، وأعيد طبعه فيها مرّة ثانيّة سنة ١٩٠٤م بعناية المستشرق الكبير «دي خوية» ثم طبع بعد ذلك في مصر عدّة طبعات سقيمة مبتورة كثيرة التصحيف والتحريف لا تعدّ شيئاً مذكوراً بالقياس إلى طبعة ليدن الثانية. وذلك لأنّ دي خوية قد عُني بنشره. فراجع مخطوط ليدن على خمس نسخ خطيّة، استحضرها من فينا وبرلين وباريس ودمشق والقاهرة، وأثبت ما بين هذه النسخ من اختلاف في هامش الكتاب، وبذل مجهوداً كبيراً في مراجعة كل موضع من المواضع النّي اقتبسها المؤلفون من الكتاب. ووضع فهرسين للأعلام والأماكن. وظلّت هذه الطبعة عمدة العلماء والباحثين إلى يومنا هذا. بيد أنّ الحصول على نسخة منها قد أصبح متعذّراً بل مستحيلاً. فتشوّفت النفوس إلى طبعة جديدة تغني عنها أو تسد مسدّها واستشرف الأستاذ العلّامة الشيخ أحمد شاكر أن ينهض بتلك المهمّة الشاقّة، فأصدر هذه الطبعة الجديدة». انظر نقد السيّد أحمد صقر للكتاب الذي يلي مقدّمة محققه.

⁽٢) نسخة مختصرة وغير كاملة.

| | الوجع الوجع | | | قاريخ الولاة | |
|--|--------------------------|--|----------------|-----------------|--|
| مطبعة التقدّم-مصر- نسخة مختصرة مع تعليقات لمحمّد بدر النعساني | ۱۲۲۲هـ/ ۱۹۰۶م | محمّد أمين الخانجي | الشعر والشعراء | | |
| مطبعة الفتوح الأدبيّة بمصر | ۱۳۳۲ <u>ه</u> / ۱۹۱۶م | د. تح | الشعر والشعراء | | |
| مطبعة المعاهد- مصر/ المكتبة التجاريّة | ۱۹۲۷م | طبعة محمود توفيق | الشعر والشعراء | | |
| ط١/مطبعة عيسى البابي الحلبي- مصر | ĺ | صحّحه وعلّق على حواشيه مصطفى أفندي السقّا | الشعر والشعراء | | |
| دار إحياء الكتب العربيّة- القاهرة (جزآن) | ١٩٥٠م | تحقيق أحمد شاكر | الشعر والشعراء | | |
| دار الثقافة بيروت | ١٩٦٤م | د.تح | الشعر والشعراء | | |
| المكتب الإسلامي/بيروت وعمّان | ١٩٦٩م | منذر محمّد أبو شعر | الشعر والشعراء | | |
| ط۲/دارالمارف-مصر | ۲۸۹۱م | تحقيق أحمد محمد شاكر | الشعر والشعراء | | |

| ملاحظات | تاريخ الطبع | الحقق | المصدر | تاريخ الوفاة | الثؤلف |
|------------------|------------------|-------------------------------------|-------------------------------|-----------------|--------|
| ط٢/دار الجيل-مصر | ۱۳۷۷هـ/ ۱۹۵۷م | تحقيق محمّد محيي الدين عبدالحميد | أدب الكاتب ^{(۱) (۲)} | | |

- (۱) قال ابن خلدون: «وسمعنا من شيوخنا في مجالس التعليم أنّ أصول هذا الفن وأركانه أربعة دواوين، وهي: أدب الكاتب لابن قتيبة، وكتاب الكامل للمبرّد، وكتاب البيان والتبيين للجاحظ، وكتاب النوادر لأبي علي القالي، وما سوى هذه الأربعة فَتبَع لها وفروع عنها». انظر المقدّمة: ٥٠٥. وممّن ذكرت له المصادر القديمة كتاباً بهذا العنوان أبويكر ابن الأنباري، وهو كتاب لم يتمّه، ذكره ابن النديم والقفطي وياقوت. انظر مقدّمة تحقيق عبدالسلام هارون لشرح القصائد السبع الطوال الجاهليّات. وعندما شرحه ابن السيّد البطليوسي (ت٢١٥هـ) سمّاه: «الاقتضاب في شرح أدب الكتّاب»، ومن المؤلّفين من ذكره باسم: «أدب الكتّاب»، ودعاه الأزهري باسم: «أدب الكتّاب»، وذكره الأزهري في تهذيب اللغة (٢٣١/١) باسم: «آداب الكتبة»، ودعاه آخرون باسم: «أدب الكتّاب»، وما من شك في أنّ نسخة ابن السيّد البطليوسي كانت باسم: «أدب الكتّاب»، وقد وضعه ابن قتيبة لبيان ما يجب أن يتحلّى به كاتب الديوان في صناعة الكتابة في مختلف العلوم والمعارف، ويغلب على الظن أنّ صلة ابن قتيبة بالوزير عبيدالله بن يحي ابن خاقان، وزير المتوكّل، العبّاسي، قد هيّأت له تأليف هذا الكتاب. انظر مقدّمة تحقيق مصطفى السقّا وحامد عبدالمجيد لكتاب «الاقتضاب في شرح أدب الكتّاب».
- (۲) نشر شبرول، و.أو-Sproull,W.O. منتخبات من أدب الكاتب لابن قتيبة، متنا وترجمة المانية مع تعليقات، وهي رسالته للدكتوراة (ليبزيج ۱۸۷۷). انظر يحي مراد، موسوعة المستشرقين، ۷۲۰. وممّن اعتنى بنشر هذا الكتاب ماكس جرونيرت Grunert M (۱۸۲۹) الدي نشر معظم الكتاب وذيله بفهارس وافية (ليدن ۱۹۰۱). انظر نجيب العقيقي، المستشرون، ۷۳۷. ونشره أيضاً فيشيل، Fischel W.J و.ج. (المولود عام ۱۹۰۲)، (ليدن ۱۹۰۰). انظر نجيب العقيقي، المستشرقون، ۱۹۰۷. و يحي مراد، موسوعة المستشرقين، ۸۲۱).

| ملاج دات | تاريخ الطبع | | | تاريخ الوفاة | المؤلف |
|---------------------------|----------------|---|-----------------|--|--------|
| ط۳/دار الجيل-مصر | ۱۳۸۲هـ | تحقيق محمّد محي <i>ي</i> الدين عبدالحميد | أدب الكاتب | | |
| ط١/ مؤسسة الرسالة | ۱۹۸۲م | حقّقه وعلّق على حواشيه محمّد الدالي | أدب الكاتب | | |
| ط٢/ مؤسسة الرسالة - بيروت | ۱۹۹۹م | حقّقه وعلّق على حواشيه محمّد الدالي | أدب الكاتب | | |
| د.مك | ۱۹۳٥م | عنایة کرنکوف، فریتس ^(۲) FR .Krenkow | معاني الشعر (١) | And the property of the proper | |

- (۱) طبع الكتاب في الهند سنة (۱۳۲۸هـ /۱۹۶۹م) في ثلاثة مجلّدات. وهو يتناول أبوابًا من المعاني المختلفة، مثل: النساء والغزل، والسباع والوحوش، والإبل والخيل، ويذكر ما جاء فيها من الشعر، ثم يشرح غريبه، والكتاب يجمع ذخيرة أدبية قيمة من الشعر العربي القديم في موضوعات تتصل بمناح مختلفة من الحياة عند العرب، وتكشف عن عاداتهم وتقاليدهم، ويفسر كثيرًا من الألفاظ الغريبة، ويعمد إلى شرح بعض الصور البيانية من استعارة وتشبيه. انظريحي مراد، معجم أسماء المستشرقين، ۸۸۸. ويذكر نجيب العقيقي أنّ رودوكاناكيس Rhodokanakis،N (۱۸۷۱–۱۹٤٥) نشر كتاب معاني الشعر لابن قتيبة في (مجلّة الدراسات الشرقية ۱۸۳۸). انظر، المستشرقون، ۱۳۸۸.
- (۲) فريتس كرنكوف .Krenkow.Fr (۱۹۵۳–۱۹۷۳)، هو من أصل ألماني، ارتحل إلى إنجلترا وتجنّس بالجنسيّة الإنجليزيّة، وحثّه المستشرق الإنجليزي الكبير تشارلس ليال على التضلع بالعربيّة، واهتم بتحقيق المخطوطات النادرة، وقد كلّفته دائرة المعارف العثمانيّة بنشر عدد كبير من أُمّهات الكتب، فحقّتها على أفضل وجه، واعتنق الإسلام، وسمّى نفسه: محمّد سالم الكرنكوي، وانتخب عضواً في المجمع العلمي العربي=

| čita-Va | تاريخ الطبع | | المستر | الوفاة الوفاة | Mark and the second |
|-------------------------------------|------------------|-----------------------------------|-------------------------------------|--|--------------------------------------|
| مطبعة عيسى البابي الحلبي - القاهرة | ۱۹۵۹م | شرحه ونشره السيّد أحمد صقر | تأويل مشكل القرآن ^(۱) | | |
| دارالتراث-القاهرة | ۱۹۷۳م | تحقيق السيّد أحمد | تأويل مشكل القرآن | TO THE PROPERTY OF THE PROPERT | |
| ط١/مركز الأهرام- مصر | ۱۹۸۹م | تحقیق عمر محمّد سعید عبدالعزیز | تأويل مشكل القرآن | | |
| ط١/مكتبة الثقافة الدينية-القاهرة | ١٤٠٥هـ/ ١٩٨٥م | تحقيق وتقديم رمضان عبدائتوّاب | البلاغة | ۲۸۲هـ/ ۹۹۸ م | المبرّد، أبوالعبّاس محمّد بن يزيد |
| ط٢/مكتبة الثقافة الدينية-القاهرة | ۱٤٠٩هـ/ ۱۹۸۹م | تحقيق وتقديم رمضان عبدالتوّاب | البلاغة | | |

⁼ في دمشق، ومن آثاره نشره للأصمعيّات، ومقامات بديع الزمان الهمذاني، وتاريخ بغداد، وحقّق عدداً وفيراً من مصادر التراث العربي، وكمّاً من القصائد العربيّة المشهورة، ودواوين الشعر العربي، ممّا يضيق المجال عن حصره هذا. انظر نجيب العقيقي: المستشرقون، ٥٣٠ - ٥٣٠.

⁽۱) ممّا يلفت النظر هنا أيضاً أنّ محققي كتاب «ثلاث رسائل في إعجاز القرآن» (محمّد خلف الله ومحمّد زغلول سلّام)، في معرض تقديمهما للكتاب والحديث عن أوائل الكتب الّتي صُنفت في دراسات القرآن وإعجازه، قد أوردا عنوان الكتاب على غير ما هو مألوف ومعروف به في المصادر القديمة الّتي ذكرته، فذكراه بعنوان: «بيان مشكل القرآن»، وهو كتاب يغلب عليه الطابع الأدبي اللغوي، وإن لم يخلُ من الالتفاتات الفقهيّة، وهو ذو أهميّة بالغة من حيث الربط ما بين دراسات أسلوب القرآن والنقد الأدبي عند العرب.

| اللاحظات | الواطع | | 34441 | تاريخ الوهاة | المؤلف |
|-----------------|--------|---|-----------------------------|-----------------|--------|
| ليبزج – ألمانيا | | المستشرق الإنجليزي رايت William Wright (۲) (۲) | الكامِل في اللغة والأدب (1) | | |

- (۱) قال ابن خلدون: «وسمعنا من شيوخنا في مجالس التعليم أنّ أصول هذا الفن وأركانه أربعة دواوين، وهي: أدب الكاتب لابن قتيبة، وكتاب الكامل للمبرِّد، وكتاب البيان والتبيين للجاحظ، وكتاب النوادر لأبي علي القالي، وما سوى هذه الأربعة فَتَبَع لها وفروع عنها». انظر المقدّمة، ٥٥٣. وكتاب الكامل من أكثر كتب العربيّة إمتاعاً، وهو يثقف القارئ، ويهذب روحه، ويصقل عقله، ويوسّع أفقه، كما أنّه يغرس في الإنسان ملكة التوق إلى المعرفة. ويصنّف هذا الكتاب من مصادر الأدب، كما عدّه ابن خلدون، وقد خاض في بعض القضايا النقديّة، الّتي شغلت أدباء ونقّاد عصره، مثل قضيّة اللفظ والمعنى، وقضيّة القديم والحديث، وقضيّة السرقات الشعريّة، واهتمّ أيضاً بموضوعات البلاغة في وجوهها المتعدّدة. وبناءً عليه كان من الحريّ اشتمال هذا الكتاب عليه.
- (۲) طبعه المستشرق رايت (۱۸۳۰–۱۸۹۹م) عدّة طبعات، وهو من أهم أعماله، يقول عبد الرحمن بدوي:» ولا يزال تحقيقه لهذا الكتاب خير تحقيق أخرج للنّاس حتّى الآن»، ثمّ إنّ رايت وجد نسخاً أخرى بعد طبع (الكامل) فنشر مجلّداً ثانياً فيه مقارنات بالنسخ الأولى، وفيه زيادات وتصحيح للكتاب، واستدراك عليه وطبع بعد ذلك عدّة طبعات. انظر عبدالرحمن بدوي، موسوعة المستشرقين، منشورات وزارة الثقافة، عمان، ۲۷۳ ـ ثمّ شرحه الشيخ علي المرصفي في ثمانية أجزاء وسمّاه (رغبة الآمل من كتاب الكامل) وطبعه سنة ١٣٤٦هـ /١٩٢٧م.
- (٣) مستشرق إنجليزي (١٨٣٠–١٨٨٩م)، شغل منصب أستاذ كرسي اللغة العربيّة في جامعة لندن، ثمّ تفرّغ للبحث في المخطوطات ردحاً من الزمن، ثمّ عاد للتدريس أستاذاً لكرسي اللغة العربيّة في جامعة كيمبريدج، واستمرّ في التدريس حتّى وفاته، من أعماله بالإضافة إلى تحقيقه لكتاب الكامل المشار إليه أعلاه، قام بتصنيف كتاب في نحو اللغة العربيّة، ويعد من أوسع متون نحو اللغة العربيّة في اللغات الأوروبيّة، إضافة إلى تحقيقه لكتاب

| 202-34 | تاريخ العلي | | | ىرخ الرداة | ٠, ١ |
|------------------------------------|------------------|--|-----------------------------------|----------------|---|
| ط١/ مصطفى البابي الحلبي وأولاده | ۲۵۲۱هـ/ ۱۹۳۷م | تحقيق وتصحيح زكي مبارك وأحمد محمّد شاكر ^(١) | الكامل في اللغة والأدب | 3 | |
| دار نهضة مصر للطبع والنشر | د. تخ | عارضه بأصوله وعلّق عليه محمد أبو الفضل إبراهيم والسيّد شحاتة | الكام <u>ل في</u> اللغة والأدب | | |
| د.مك | ۱۸۹۰ | سکیاباریلل <i>ي</i> (۲ ^{) (۲)} Schiaparelli | قواعد الشعر | ۲۹۱هـ/ ۹۰۳م | ثعل ب، أبو العبّاس أحمد بن يحي |

[«]رحلة ابن جبير» سنة ١٨٥٢م، وترجم كتاب «كليلة ودمنة»، أمّا في باب الدراسات السريانية، فله مصنفات عديدة على جانب كبير من الأهميّة، مثل تصنيفه لفهرست المخطوطات السُريانيّة، وحقّق العديد من الكتب السُريانيّة. انظر عبدالرحمن بدوي، موسوعة المستشرقين.

⁽۱) اعتمد أحمد شاكر في التحقيق والتصحيح على النسخة المطبوعة في أوروبة في مدينة ليبزج سنة ١٨٦٤م بتصحيح المستشرق رايت، ويصفها شاكر بأنها مطبوعة جيدة جداً، وعمدة في تحقيق الكتاب، واعتمد أيضاً في تحقيقه للكتاب على (شرح الكامل) المشار إليه أعلاه. انظر مقدّمة تحقيق أحمد شاكر للكتاب.

⁽۲) مستشرق إيطالي عين أستاذاً للعربيّة في جامعة روما سنة ۱۸۷٥م، واستمرّ فيها حتّى تقاعده سنة ۱۹۱٦م، عُني بنشر قواعد الشعر لثعلب برواية المرزباني، وقد صدر في مطبعة «ليدن» سنة ۱۸۹۰م. وقام بتحقيق ونشر ديوان ابن حمديس الصّقلّي، وصدر في روما سنة ۱۸۹۷م، ثمّ ترجمه إلى الإيطاليّة، ولكنّ ترجمته لم تنشر حتّى الآن، وترجم رحلة ابن جبير، وصدرت في روما سنة ۱۹۰۱م، وقام بتحقيق المعجم اللاتيني العربي (الثاني) سنة ۱۸۷۱م، وخلّف بعد وفاته كمّاً هائلاً من الترجمات والتحقيقات والأبحاث الّتي لم تنشر. انظريحي مراد: موسوعة المستشرقين، ۱۸۳۰

⁽٣) ظهرت الطبعة الأولى من كتاب «قواعد الشعر» بعناية المستشرق سكيا باريللي، =

| 'else Ma | 3 1 | PA | ja-si | 5 3 | |
|---|------------------|---|-------------|-----|--|
| ط١/مكتبة مصطفى البابي الحلبي-القاهرة | ۱۳٦۷هـ/ ۱۹٤۸م | شرح وتعليق محمّد عبدالمنعم خفّاجي ^(١) | قواعد الشعر | | |
| ط١/ دار المعرفة-القاهرة | ١٩٦٦م | تحقيق رمضان عبد التواب ^(۲) | قواعد الشعر | | |
| ط٢/ مكتبة الخانجي-القاهرة | ١٩٩٥م | تحقيق رمضان عبد التواب | قواعد الشعر | | |
| ط١/الدار المصريّة اللبنانيّة-القاهرة | ١٩٩٦م | شرحه وعلّق عليه محمّد عبدالمنعم خفّاجي | قواعد الشعر | | |

- = سيلستين Schiaparelli, Celestino برواية المرزباني مع تعليق ومقدّمة قصيرة باللغة الإيطاليّة عن جهود اللغويين القدماء في جمع اللغة ودراستها، ثمّ تناول مشكلة الكتاب، ونسبته إلى ثعلب، اعتماداً على مخطوطة الفاتيكان، وقد اشتملت هذه الطبعة على أخطاء صوّبها نولدكة في نقده للكتاب، بمقال نشره في (مجلّة جمعيّة المستشرقين الألمانيّة) سنة ١٨٩٠م
- (۱) أعاد خفّاجي نشره عام ١٩٤٨ فوقع في سلسلة من الأخطاء و الخلط والاضطراب، بينها رمضان عبدالتوّاب في مقدّمة طبعته للكتاب سنة ١٩٦٦م، ولم يقوّم خفّاجي في طبعته الثانية، للكتاب الّتي صدرت في سنة ١٩٩٦م تلك الأخطاء والملاحظات الّتي أشار إليها عبدالتوّاب في مقدمة تحقيقه للكتاب، وهو ممّا لا يسكت عنه، خاصّة وأنّ تلك الأخطاء يعتد بها وتسيء للنص المحقق، ومنها ما هو واضح ويستهجن الوقوع فيه، من مثل قوله «من الشد»، والمقصود «من الشر»، ومثل هذا كثير، وكذلك نسبة أبيات لشعراء وهي ليست لهم، كنسبته أبياتاً لحاتم الطائي وهي لغيره، ومنها أيضاً الخلل في بعض الشواهد الشعرية، وأمثلة ذلك كثيرة، ممّا لا يتسع له المقام. انظر تحقيق خفّاجي الكتاب.
- (٢) حقَّقه رمضان عبدالتوَّاب تحقيقاً شهد له فيه الكثيرون، ومنهم أحد كبار المشتغلين=

| يلاحقان | 5 3 3 | 12 144 | الخ الوفاة | - 1446 |
|---------|----------|--|----------------|--|
| | | نقد الشعر (لم يصلنا ومنه نقول في (البصائر والذخائر والعمدة) | ۲۹۲هـ/ ۹۰۵م | الناشىء الأكبر، أبوالعبّاس عبدالله بن محمّد (١) |

- بالدراسات الشرقية الألمان، في أحد مؤتمرات المستشرقين المنعقدة في أمريكا، حيث وصفه بأنّه أكمل طبعة وأوثق نشرة لهذا الكتاب، وانّ طبعة عبد التوّاب لجديرة بهذا التقريظ، إذ إنّ نشرة «سكياباريللي» Schiaparelli للكتاب اعتمدت مخطوطة الفاتيكان وحدها، بينما اعتمدت طبعة خفّاجي على نشرة سكياباريللي فقط دون الرجوع إلى أيّة مخطوطات، أمّا طبعة رمضان عبدالتوّاب فقد اعتمد فيها على مخطوطة الفاتيكان ومخطوطة الأزهر التي اكتشفها، فكان أوّل من وصل إليها، بالإضافة إلى نشرتي «سكياباريللي»، و«خفّاجي» اللّتين توقّف عندهما مدقّقاً ومحقّقاً، فاستطاع الوصول إلى الكثير من النقص والأخطاء والمغالطات، الّتي خلّص الكتاب منها في تحقيقه له. انظر مقدّمة تحقيق رمضان عبدالتوّاب الكتاب.
- (۱) هو أبوالعبّاس عبدالله بن محمد بن مالك الناشئ، ويعرف به «شرشير»، من أهل الأنبار، ثمّ تنقّل بين بغداد ومصر، وكان متكلّماً وشاعراً مترسّلاً، حسن الأدب، وله قصيدة في فنون العلم بلغت أربعة آلاف بيت على رويِّ واحد وقافية واحدة، وكان في طبقة ابن الرومي، والبحتري، ومن ناظرهما، وكان متبحّراً في علوم من جملتها علم المنطق، وبتمكنه من علم الكلام نقض علل النحاة، وأدخل على قواعد علم العروض شبها، ومثّلها بغير أمثلة الخليل، وكل ذلك بحذقه وقوّة فهمه وفطنته، وكان سبب لقبه به «الناشئ» أنّه دخل، وهو حديث السن، مجلساً فيه جماعة من أهل الجدل، فتكلّم على مذهب المعتزلة، فأحسن وأجاد الحديث، وقطع من ناظره، فقام إليه شيخ منهم وقبّل رأسه، وقال: لا أعدمنا الله مثل هذا الناشئ أن يكون فينا، واستحسن أبوالعبّاس هذا اللقب فلقب به. انظر ابن النديم؛ الفهرست، تحقيق رضا تجدد، طهران، ٢١٧/١، وانظر ابن العماد الحنبلي، شنرات الذهب في أخبار من ذهب، إشراف وتحقيق محمود وعبدالقادر الأرناؤوط، دار ابن كثير، دمشق و بيروت، ٣٩٣٣.

| -9-4 | الرخ الطبع | 23-3 1 | | تاريخ الوفاة | |
|--------------------------------------|------------------|---|---------------------------|--|-----------------------------------|
| ط۱۰/لندن | ۱۹۳۵م | تحقيق اغناطيوس كراتشوفسكي | البديع (١) | ۲۹٦ <u>مـ/</u> ۸۰۸م | ابن المعتز، عبدالله بن المتوكل |
| منشورات دار الحكمة، حلبوني – دمشق | د. تخ | تحقيق اغناطيوس كراتشوفسكي | البديع | | |
| ط٢/مكتبة المثنّى- بغداد | ۱۹۷۹م | تحقيق اغناطيوس كراتشوفسكي | البديع | | |
| ط۱/دار الجيل-بيروت | ۱۹۹۰م | شرح وتحقيق محمّد عبدالمنعم خفّاجي | البديع | | |
| ط۱/ دار الجيل - بيروت | ۱٤۱۰هـ/ ۱۹۹۰م | تحقیق عرفان مطرجي | البديع <u>ف</u> البديع | | |
| ط١/ مؤسسة الكتب الثقافيّة - بيروت | ۱٤۳۳هـ/ ۲۰۱۲م | تحقیق عرفان مطرج <i>ي</i> ^(۲) | البديع <u>ف</u> البديع | MINISTER CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF THE PRO | |

- (۱) نشر كراتشكوفسكي، اغناطيوس Kratchkovsk,I (۱۹۸۱–۱۹۰۱) كتاب البديع لابن المعتز بتحقيقه على عدة نسخ، وتفسير وتعليق ومقدمة بالفرنسية في ثمانين صفحة (اوبسالة ۱۹۲۵، ومنشورات ذكرى جب لندن ۱۹۳۵). انظر نجيب العقيقي: المستشرقون، ۹۵۲-۵۰. ويحى مراد: معجم الاستشراق، ۸۷۷.
- (٢) ممّا يستغرب أنّه غيّر عنوان الكتاب المعهود من «البديع» إلى «البديع في البديع»، دون أن يقدّم سنداً أو أو دليلاً يبيح له ذلك، وقد اعتمد فيما دعاه (تحقيقاً وشرحاً) لهذا الكتاب على نسخة اغناطيوس كراتشوفسكي، الّتي نُشرت عام ١٩٣٥م، وعلى النسخة المعدّلة والمصحّحة، كما يقول، الّتي نشرها محمّد عبد المنعم خفّاجي عام ١٩٤٥م، وملاحظة أخرى أنّه في الصفحة السادسة من مقدّمته عرّف بصاحب كتابي=

| ملاحقات | الوغ الطبع | | | تاريخ الوفاة | الؤلف |
|---|---------------|--|------------------------|-----------------|-------|
| د. مك | ۱۹۲۲م | نشره اغناطیوس کراتشوفسکي ^(۱) | طبقات الشعراء المحدثين | | |
| نشر على نفقة لجنة سلسلة جب (JIBB) التذكاريَّة ^(۲) | ۱۹۲۸م | عبّاس إقبال (٢) | طبقات الشعراء المحدثين | | |
| ط١/دار المارف – القاهرة | ١٩٤٦م | عبد الستّار فرّاج | طبقات الشعراء المحدثين | | |
| ط٤/دار المعارف - القاهرة | ١٩٥٦م | عبد الستّار فرّاج | طبقات الشعراء المحدثين | | |

^{= «}دلائل الإعجاز»، و «أسرار البلاغة» على أنّه عبدالقادر الجرجاني بدلاً من عبدالقاهر الجرجاني، ممّا يبعث مرّة أخرى على الدهشة والاستغراب من محقّق مثله، يفترض أن يكون مدقّقاً قبل أن يكون محقّقاً. انظر مقدّمته.

⁽۱) اعتمد فيها على نسخة عبّاس إقبال، وبذل فيها جهدا فائقاً في تصويب الأعلام والشعر وغير ذلك، بالإضافة إلى أنّه ترجم مقدّمة إقبال إلى العربيّة، انظر يحي مراد، معجم أسماء المستشرقين، ۸۷۷.

⁽٢) نسخة مأخوذة بالتصوير لا الطبع عن نسخة خطيّة واحدة، قدّم لها عبّاس إقبال مقدّمة باللغة الفرنسية.

⁽٣) سلسلة المستشرق إلياس جون ولكنسون جب «John Wilkinson Jibb» هي سلسلة من المطبوعات تخصّصت بنشر ترجمات وتحقيقات لكتب التراث الشرقي (العربيّة والفارسيّة والتركيّة) من خلال وقف مالي خصّصته والدته تخليداً لذكراه، وقد اقترح فكرة هذا الوقف المستشرق إدوارد جرانفيل براون «Edward Granville Browne»، ومن بين أُمّهات المصادر العربيّة، الّتي صدرت ضمن هذه السلسلة، معجم الأدباء لياقوت الحموي، والبديع لابن المعتز، واللمع لأبي نصر السرّاج، والأنساب للسمعاني، وتجارب الأمم لابن مسكويه. انظر نجيب العقيقي، المستشرقون، ١٠٥.

| ملحاد | ළා ^ය පුරු | | , in the | تاريخ الوفاة | المؤلف |
|---------------------------------|-------------------------|---------------------------------------|---|-----------------|--------|
| ط۱/دار ومكتبة الهلال - بيروت | ۲۰۰۲م | صلاح الدين الهوّاري ^(١) | طبقات الشعراء المحدثين | | |
| ط١/مطبعة البابي الحلبي - مصر | ۱۹٤٦م | جمع وتحقيق محمّد عبد المنعم خفّاجي | رسائل ابن المعتزية النقد والأدب والاجتماع | | |
| | | | رسالة في أبي تمام (بعضها في الموشّع ومقدمتها في البصائر)(٢) | | |
| ط١/ وزارة التربية - بغداد | ۱۹۷۲م | دراسة وتحقيق صبيح رديف | كتاب الأداب | | |

⁽۱) طبعة تخلو من جهد التحقيق، ونسب الهوّاري لنفسه وضع مقدّمة وفهارس لها، وكما يبدو، فإنّه لا يضيف جديداً لجهود السابقين عليه.

⁽۲) لم يصل من رسالته إلّا بضعة نقول في محاسن شعر أبي تمّام ومساوئه، تضمّنها كتاب «الموشّح في مآخذ العلماء على الشعراء» للمرزباني (۲۸هه)، وقد تخيّر المرزباني منها ما تعلّق بالمساوئ، كون موضوع كتابه يتعلّق بالمآخذ، وأورد التوحيدي مقدّمة الرسالة في كتابه «البصائر والذخائر»، وممّا يجدر ذكره أنّ من آثار قدامة بن جعفر كتاباً في الرد على ابن المعتز فيما عاب به أبا تمّام. ومعلوم أنّ رسالة ابن المعتز هذه تعدّ أوّل أثر نقدي تناول شعر أبي تمّام، ولربما كانت الحافز وراء تصنيف الصولي (٢٣٥هـ) كتابه (أخبار أبي تمّام)، الّذي دافع فيه عن أبي تمّام، وقد ذهب أحمد كمال زكي إلى أنّ الآمدي اتكاً على هذه الرسالة في نقد شعر أبي تمّام، كما اتكاً عليها القاضي الجرجاني في «الوساطة»، ولعلّها كانت الأساس الّذي استندت إليه جميع الموازنات التي قامت بين أبي تمّام والبحتري.

| الاجتنات | تاريخ العلي | 72-41 | | تاريخ الو ه اة | الؤالف |
|---|------------------|---|-----------------------------------|--------------------------|--|
| ط۱/دار المعارف بمصر– القاهرة | ۱۹٥۳م | عيد الوهّاب عزام وعبدالستار فرّاج | الورقة | ۲۹۲هـ/ ۹۰۸م | ابن الجرّاح، محمّد بن داود |
| ط7/دار المعارف بمصر– القاهرة | ۱۹۸۳م | عبد الومّاب عزام وعبدالستار فرّاج | الورقة | | |
| ط١٠/مطبعة دار الكتب المصريّة-القاهرة | ۱۳۵۰مـ/ ۱۹۳۱م | صحّحها وشرحها مع مقدّمة مفصّلة بالفرنسيّة زكي مبارك | الرسالة العثراء ^(۱) | ۲۹۸هـ/ ۹۱۰م | القيرواني، إبراهيم بن محمّد الشيباني |
| مركز جمعة الماجد للثقافة والتراث/دبي | ۲۰۰۹م | محمّد المختار العبيدي | الرسالة العثراء | | |

⁽۱) نشرها أوّل مرّة محمّد كرد علي سنة ۱۹۰۹م ناسباً الرسالة خطأً إلى إبراهيم بن المدبّر (۲۷۹هـ)، ثمّ أعا د نشرها في كتابه «رسائل البلغاء» سنة ۱۹۱۱م، مكرّراً الخطأ ذاته، ومحرّفاً ما نصّت عليه المخطوطة الوحيدة، فقد نصّ عنوان المخطوطة على ما يلي: «الرسالة العذراء في موازين البلاغة وأدوات الكتابة كتب بها أبو اليسر إبراهيم ابن محمّد الشيباني إلى إبراهيم بن محمّد بن المدبّر...» على الرغم من أنّ ابن عبدربه (۸۲۲هـ) استشهد في العقد بفقرات مطوّلة من الرسالة، وعزاها في كل مرّة إلى إبراهيم الشيباني وكذلك فعل النويري (۷۳۳هـ) في «نهاية الأرب» والقلقشندي (۸۲۱هـ) في «صبح الأعشى». وكذلك فعل زكي مبارك، في التحقيق الثاني لهذه الرسالة، إذ عرض للرسالة العذراء مبدياً شكّه في نسبتها إلى ابن المدبّر ومبدياً في الوقت ذاته جهله بمن يكون إبراهيم الشيباني، حيث يقول: «قد يكون صاحبها إبراهيم ابن محمّد الشيباني، فمن عساه يكون إبراهيم الشيباني هذا؟ بحثت له في السنة الماضية عن ترجمة فلم أوفّق. وعلى الرغم من ذلك، فقد نشرها مبارك باسم=

| ملاحظات | تاريخ الطبع | | المبدر | تاريخ الوفاة | المؤلف |
|---------|----------------|-----------------------------|-------------------|--------------------------------|--------|
| القاهرة | ۱۹۸۱م | تحقيق علي محمّد البجّاوي | جمهرة أشعار العرب | نهاية الثالث/ وأوائل الرابع | |

= ابن المدبّر رغم يقينه بكونها لكاتب آخر، ولم يكن ذلك له عذرا. انظر مقدّمة تحقيق ذكي مبارك للرسالة بالفرنسيّة، وانظر أيضاً مقدّمة تحقيق المختار العبيدي للرسالة.

وقد كتب بشير البكوشي مقالة علميّة عنوانها: «الرسالة العذراء للشيباني وليست لابن المدبّر» بيّن فيها بالحجة الدامغة والدليل الساطع أنّ الرسالة لأديب قيرواني من القرن الثالث الهجري اسمه: إبراهيم بن محمّد الشيباني، وكنيته أبواليسر، وليست لإبراهيم بن المدبّر. انظر مجلة الموقف الأدبي (الصادرة عن اتّحاد الكتّاب العرب)،عدد «٧٠»، تشرين الأول،١٩٧٧م، وانظر كذلك مقدّمة تحقيق العبيدي للرسالة.

(۱) إنّ تحديد الفترة الّتي عاش فيها أبوزيد قضيّة شائكة تباينت فيها الآراء، فالدين ذهبوا الى أنّه من رجال القرن الثاني اعتمدوا على آراء ظنيّة يعوزها الدليل الشافي. ومن هؤلاء الباحثين الّذين ذهبوا إلى هذا الرأي: اسماعيل البغدادي في كتابيه؛ إيضاح المكنون في النيل على كشف الظنون، مطبعة وكالة المعارف الجليلة، استانبول، ١٩٤٥م، م١، ٢٦٨؛ وهديّة العارفين في أسماء المؤلفين وآثار المسنَفين؛ مطبعة وكالة المعارف الجليلة، استانبول، ١٩٥٥م، م ٢، ٨. وممّن ذهب إلى هذا أيضاً مصطفى صادق الرافعي. انظر تاريخ آداب العرب؛ ط١، مطبعة الاستقامة، ١٩٤٠م، ١٩٨٠م، ١٩٤٠م، ١٩٣٠. وكذلك سليمان البستاني، انظر إلياذة هوميروس، مطبعة الهلال، مصر، ١٩٤٤م، ١٨٨١، ١٩٤٤. وإلى هذا ذهب يوسف سركيس في معجمه. انظر معجم المطبوعات العربية والمعرَبة، مطبعة سركيس بمصر، ١٩٩٨م، ١٩٢٨. وتبع هؤلاء أحمد أمين في الظن حين قال: «قالوا إنّه مات سنة ١٧٠». انظر ضحى الإسلام؛ ط٢، مكتبة النهضة المصرية، القاهرة، ١٩٦١م، ٢ / ٢٧٦. ويذهب عبدالعزيز عتيق إلى أنّه من رجال القرن الثاني، معتمداً على الدليل ذاته الّذي اعتمد عليه بعض أصحاب هذا الرأي، وهو أنّ أبا زيد يورد روايات سمعها من المضل الضبّي المتوفّى في حدود سنة ١٧٠ه.. =

انظر تاريخ النقد الأدبي، ط٢، دار النهضة العربية، بيروت، ١٩٧٢م، ٢٩٣. وما يستدّلون به بعيد كلِّ البعد عن الصحّة، لأنَّ المفضّل الذي روى عنه أبو زيد ليس المفضّل الضبّى، وإنما هو المفضّل المجبّري. انظر بروكلمان؛ تاريخ الأدب العربي؛ القسم الجاهلي، ج١، حاشية رقم (١)، ٧٥-٧٦؛ ناصر الدين الأسد؛ مصادر الشعر الجاهلي، ط٧، دار المعارف بمصر، الفاهرة، ١٩٦٢م، ٥٨٥؛ محمّد الهاشمي، مقدّمة جمهرة أشعار العرب، ٧٧. أمّا ما ورد من خطأ مرّتين تقريباً، من أنّه المفضّل الضبّي، فمردّه إلى النسّاخ المتأخّرين الّذين خلطوا بين المفضّلين. انظر أمجد الطرابلسي؛ حركة التأليف عند العرب، ط٦، دار الفتح، دمشق، ١٠٩،١٩٧٦. وبناءً على ذلك فإنّ الرأى الأقرب إلى الدقّة والتثبّت، هو الّذي يجعل حياته في القرن الثالث الهجرى، والعقد الأوّل من القرن الرابع الهجرى، وهذا الّذي توصّل إليه كل من بروكلمان و ناصر الدين الأسد، ومحمّد الهاشمي، من خلال دراسة الأسانيد، وأيَّدهم في ذلك عز الدين إسماعيل. انظر المصادر الأدبية واللُغوية، دار النهضة العربية، بيروت، ١٩٧٦م، ٨١. ولقد اعتمد كل من بروكلمان وناصر الدين الأسد ومحمِّد الهاشمي إضافةً إلى هذا الدليل على دليل آخر، وهو أنَّ أقدم من ذكر أبا زيد هو ابن رشيق القيرواني (ت ٤٥٦ أو ٤٦٣ هـ). انظر العمدة، ١ /٩٦. ومن الباحثين الّذين ذهبوا إلى أنّ أبا زيد من رجال القرن الثالث جرجي زيدان، ولكن من غير اعتماد على هذه الأدلَّة. انظر تاريخ آداب اللغة العربيّة: مراجعة وتعليق شوقي ضيف، دار الهلال، ١٩٥٧. ١٢٥-١٢٦. وكذلك أمجد الطرابلسي الّذي سبق أن أشرنا إلى أنّه أيّد قضيّة الخلط بين المفضّل الضبّي والمفضّل المجبّري، بل إنّه يرى أنّ هذا النمط من التأليف المتأنق عند أبى زيد، والاعتماد على الأسانيد، لا بدّ وأن يكون من نتاج القرن الثالث الهجري. انظر حركة التأثيف عند العرب، ١٠٩ -١١٢. وقد أيّد عمر الدقّاق ما ذهب إليه أمجد الطرابلسي. انظر مصادر التراث العربي: الكتبة العربيّة، حلب، ٤٣. ومن الّذين عدّوه من رجال القرن الثالث شوقى ضيف. انظر تاريخ الأدب العربي/العصر الجاهلي؛ ط٧، دار العارف بمصر، القاهرة، ١٧٨. وممّن خالف هؤلاء جميعاً فؤاد أفرام البستاني الّذي عدّه اعتمادا على الظن من رجال القرن الرابع. انظر دائرة المعارف، المطبعة الكاثوليكية، بيروت، ١٩٦٢م، م٤، ٣٣١. كما أنّ مصطفى جواد يرى أنّه من رجال القرن الخامس، =

| Olivente | ويون العلي | 4 | المسر | 1841 940 | W W |
|--------------------------------|----------------|---|-------------------------------------|---------------------------|---|
| ط١/مطابع جامعة الإمام | ۱۹۷۹م | تحقيق محمّد علي الهاشمي | جمهرة أشعار العرب ^(١) | | |
| محمّد بن سعود الإسلاميّة | | | | | |
| ط۳/دار القلم–دمشق | ۱۹۹۷م | تحقيق محمّد علي الهاشمي | جمهرة أشعار العرب | | |
| مطبعة حكومة الكويت - الكويت | ۴۱۹ ۷ ۷ | تحقيق السيد محمّد يوسف راجعه وزاد <i>ه في</i> حواشيه عبد الستّار أحمد فرّاج | الأنوار ومحاسن الأشعار | القرن الرابع الهجري | الشمشاطي العدوي، أبو الحسن علي بن محمّد |

اعتماداً على ما لاحظه في الجمهرة من إشارة إلى كتاب «الصحاح» للجوهري المتوفّى سنة ٣٩٨ هـ. انظر مجلّة المجمع العراقي: م٧، ١٩٦٠م، ١٧٩ – ١٨٠. إلّا أنّ هذه الإشارة لم تكن في متن الكتاب، وإنّما في حاشيته، وقد رأى بروكلمان أنّه لا يجوز الاعتماد على هذه الإشارة، لأنّها من زيادات النسّاخ في الحاشية. انظر تاريخ الأدب العربي: ج١، حاشية رقم (١)، ٧٥ - ٧٦. كما أنّ مصطفى جواد يعتمد على الإشارات الأخرى الّتي تعتمد على الاستنتاج الخاص، وقد ردّها محمّد الهاشمي بحجج مقبولة. انظر مقدّمة الجمهرة، ١٨ – ٢٠. وهكذا فإنّ كتاب الجمهرة يمكن أن يصنّف ضمن نتاج أوائل القرن الرابع الهجري كما أدرجناه.

⁽۱) من آثار نللينو، ماريا Nallino, Maria (۱۹۷۱–۱۹۷۶) في مجلة الدراسات الشرقية: جمهرة اشعار العرب وطبعتها العلمية (۱۹۳۱). انظر يحي مراد: معجم أسماء المستشرقين،۱۰۰۱. ويبدو أنّ نولدكة، ث Noldeke,Th. (۱۹۳۰–۱۹۳۰). قام أيضاً بنشر جمهرة اشعار العرب في المجلة الشرقية الالمانية (ص٤٩، ۲۹۰). انظر نجيب العقيقي، المستشرقون، ۷۶۰ ويحي مراد: معجم أسماء المستشرقين، ۲۰۰۱.

| cities Ne | 3 3 | gaa 🖽 | 7 | 5 3 | النوائ |
|---|------------------|---|---|----------------|-------------------------------------|
| ط٧/ مكتبة ابن تيمية- القاهرة | ٤٧٢١هـ/ ١٩٥٢م | حقّقه وعلّق على حواشيه محمود محمّد شاكر وراجعه وخرّج أحاديثه أحمد شاكر | تفسير الطبري (جامع البيان عن تأويل آي القرآن) | ۳۱۰هـ/ ۹۲۳م | ا نطبري، محمّد بن جرير |
| دار الكاتب العربي للطباعة والنشر- القاهرة | ۱۹٦۷م | تحقیق محمود محمّد شاکر | تفسير الطبري (جامع البيان عن تأويل آي القرآن) (۱۱) | | |
| دار المعارف بمصر- القاهرة | ۱۹٦۷م | تحقیق محمود محمّد شاکر | تفسيرالطبري (جامع البيان عن تأويل آي القرآن) (١٦-١٠) | | |
| ط۱/مؤسسة الرسالة – بيروت (سبعة مجلّدات) | 1210هـ/ 1992م | هذبه وحققه وضبط نصه وعلق عليه: بشار عواد معروف - عصام فارس الحرستاني | تفسير الطبري (جامع البيان عن تأويل آي القرآن) | | |
| دار هجر للطباعة والنشر والتوزيع (خمسة وعشرون مجلّداً) | | تحقيق عبد الله بن عبد المحسن التركي | تفسير الطبري (جامع البيان عن تأويل آي القرآن) | | |

| . مدسات | (3) ¹ | | | تاريخ الولاة | الزند |
|---|------------------|--|------------|--|---|
| ط١/المكتبة التجاريّة الكبرى- القاهرة | ۱۹۵۲م | تحقيق طه الحاجري ومحمد زغلول سلام | عيار الشعر | ۳۲۲هـ/ ۹۳۶م | العلوي، محمّد بن أحمد بن ابن طباطبا |
| مطبعة منشأة المعارف– الإسكندريّة | د. تخ | تحقيق طه الحاجري ومحمد زغلول سلام | عيار الشعر | | |
| ط٢- القاهرة | ۱۹۸۰م | تحقیق محمّد زغلول سلّام ^(۱) | عيار الشعر | | |
| ط٧/دار الكتب العلميّة- بيروت | ۱۹۸۲م | عبّاس عبد الساتر ^(۲) مراجعة نعيم زرزور | عيار الشعر | | |
| ط۱/دار العلوم للطباعة والنشر-الرياض | ۱۹۸۵م | عبدالعزيزالمانع | عيار الشعر | | |
| ط٢/ منشورات اتحاد الكتّاب العرب-دمشق | ۲۰۰۰م | عبدالعزيزالمانع | عيار الشعر | And the second s | |

- (۱) صدرت أوّل نشرة من الكتاب في القاهرة، وظلّت هذه النشرة متداولة بين أيدي الباحثين حتّى سنة ۱۹۸۰م، عندما قام محمّد زغلول سلّام بنشره نشرة جديدة مغفلاً ذكر اسم زميله «طه الحاجري» في تحقيق الكتاب، زاعماً أنّه قام بتنقيح وتصحيح ما في هذه النشرة من أخطاء، وليس ذلك له بعذر أو مسوّغ، وهو أمر غريب يدعو إلى الدهشة والاستنكار، خاصّة وأنّ نشرته الجديدة، كما يقول عبد العزيز المانع، تعجّ بالأخطاء، وأنّه تدارك عليه الكثير من التخريجات والتصحيف والتحريف. انظر مقدّمة المحقق.
- (٢) نشرة تجاريّة اتكأت على طبعة زغلول سلّام للكتاب ذاتها دون أدنى تغيير، بل شوّهت عمل سلّام فيه، وقد خلت من ذكر نسخ الكتاب ومن المقابلة على النسخ الخطيّة =

| ملاحظات | قاريخ الطبع | الحقق | المصدر | تاريخ الوفاة | المؤلف |
|--|------------------|---|---|-----------------|--------------------------------------|
| ط١/ مركز البحوث والدراسات اليمني— صنعاء | ۱۹۸۵مه/ ۱۹۸۶م | تحقيق حسين بن فضل الله الهمداني وعبدالله سلوم السامرائي | الزينة في الكلمات الإسلاميّة العربيّة | ۳۲۲هـ/ ۹۳۶م | الرازي، أبو حاتم أحمد بن حمدان |
| ط1/ مركز البحوث والدراسات اليمني – صنعاء | ١٤١٥هـ/ ١٩٩٤م | عارضه بأصوله وعلَّق عليه حسين بن فضل الله الهمداني الحرازي | الزينة في الكلمات الإسلاميّة العربيّة ⁽¹⁾ | | |

- = والحواشي والضبط والفهارس، وصدرت على أنّها تحقيق جديد للكتاب. ويضيف المانع بأنّها طبعة رخيصة لا تستحق إضاعة الوقت والجهد في الحديث عنها. انظر مقدّمة تحقيق المانع للكتاب.
- (۱) أشار إلى هذا الكتاب بعض مؤلّفي القرون (السادس إلى التاسع الهجري)، ممّن اعتمدوه مرجعاً يوثّقون منه، ويعتدّون بأقوال مؤلّفه، ثمّ غاب ذكره بعد ذلك قرون عديدة، إلى أن قُيّض له في العصر الحديث، أن يرى النور من جديد، عندما عُثر على بعض مخطوطاته، وانبرى له من حقّقه وأعاد إحياءه. وهو يقع في أربعمائة صفحة من القطع الكبير، مشتملاً على أربعمائة لفظة أيضاً، وهو يعد أأصل مرجع لشرح وتفسير هذه الألفاظ، مستعيناً على ذلك بالنصوص والشواهد المناسبة، وألفاظه كلمات شائكة الدلالة، وممّا تختلف حوله وجهات النظر، وهو قد يكون أوّل مرجع في العربية تضمّن الأسماء العربيّة التي نطق بها القرآن، والأسماء التي اصطلح عليها المسلمون، وسمّاه «كتاب الزينة». انظر مقد مة إبراهيم أنيس للكتاب، ومقدّمة المحقّق.

| مدحمات | වා ^ය ජන් | 4 |) المناس | تاريخ الوفاة | |
|--------------------------------|------------------------|---------------------------------------|--|------------------------|---|
| مطبعة جامعة كيمبردج | ۱۹۵۰م | اعتنى بتصحيحه محمّد عبد المعيد خان | التشبيهات | ۲۲۲هـ/ ۹۳۶م | ابن أبي عون، أبو إسحق إبراهيم بن محمّد |
| ط١/دار الفكر العربي-القاهرة | ۱۹۵۷م | تحقیق و شرح محمّد مصطفی هدّارة | سرقات أبي نواس ^(۲) | ۲۳۵هـ/ ۹٤٥م | ابن يموت، مهلهل (١) |
| د. مك | ۸۰۰۰م | المعهد الألماني للأبحاث الشرقيّة | سرقات أبي نواس | | |
| ط۱/بغداد | ۱۹٦٧م | تحقيق أحمد مطلوب وخديجة الحديثي | البرهان <u>ة</u> وجوه البيان ^(۲) | ۳۳۵ <u>هـ/</u> ۹٤٦م | الكاتب، أبو الحسين إسحاق بن وهب |
| مطبعة الرسالة – القاهرة | ١٩٦٩م | تحقیق حفن <i>ي محمد</i> شرف | البرهان <u>ي</u> وجوه البيان | | |

⁽۱) هو مهلهل بن يموت بن المُزرَع من قبيلة عبد قيس، وخاله الجاحظ، وقد ورث عن أبيه صنعة الرواية والأخبار وقرض الشعر، وكان على الأغلب من شعراء الخمريّات، راوية ثبتاً موثوقاً به، متنوّع المعارف، ذا قدر بين معاصريه، وكانت وفاته حوالي سنة أربع وثلاثين وثلاثين

⁽٢) إنّ أهميّة هذه الرسالة لا تقتصر على مجال النقد الأدبي، فهي مهمّة أيضاً بالنسبة لدراسة شعر أبى نوّاس.

⁽٣) هذا الكتاب كان يعرف بعنوان «نقد النثر»، وعرف أيضاً بـ «كتاب البيان»، وقد حقّقه طه حسين وعبدالحميد العبادي، وصدر في القاهرة سنة ١٩٣٣م، إلّا أنّه اتّضح لاحقاً أنّه منسوب لقدامة بن جعفر، وأنّه في الحقيقة كتاب «البرهان في وجوه البيان» لإسحق بن وهب الكاتب. انظر تفصيل قصة عنوان الكتاب ونسبته الخاطئة لقدامة بن جعفر في مقدّمة كتاب البرهان، ١١- ٢٨.

| CIL-36 | الخي الخي | 2-4 | | 63. 1 | ب نزن ث |
|-----------------|-----------------|-------------------------|--------------------------------|----------------|--|
| القاهرة | ۱۹۳۷م | حقّقه وعلّق عليه خليل | أخبار أبي تمّام ^(١) | م ۳۳۵_/ | المولي، أبو |
| | da con constant | عساكر ومحمّد عبده عزّام | | ٩٩٥م | بكرمحمّد |
| | | ونظير الإسلام الهندي | | | بن يحي |
| مطبوعات مجمع | ۱۹٥۸م | حقّقه وعلّق عليه خليل | أخبار أبي تمام | | Annual An |
| اللغة العربيّة- | | عساكر ومحمّد عبده عزّام | | | |
| دمشق | | ونظير الإسلام الهندي | | | |
| ط٣/ دار الآفاق | ۱۹۸۰م | حقّقه وعلّق عليه خليل | أخبار أبي تمّام | | |
| الجديدة- | | عساكر ومحمّد عبده عزّام | | | |
| بيروت | | ونظير الإسلام الهندي | | | |
| | | وقدّم له أحمدأمين | | , managaran | |
| مطبعة الصاوي- | ۱۹۳۳م | عُني بجمعه ونشره جيمس. | أخبار الشعراء | | |
| القاهرة | · | هیوارث دن | (المسمّى كتاب | 0.00 | |
| | | James Heyworth Dunne | الأوراق في أخبار آل | | |
| | | | عبّاس وأشعارهم)(٢) | | |

⁽۱) يقول محققا الكتاب (خليل عساكر ومحمّد عبده عزّام): «وبعد أن هيأنا الكتاب للطبع، وقدّمناه للمطبعة فعلاً أنبأنا الدكتور كراوس بأنّه علم من الدّكتور ريتر أنّ الأديب نظير السلام الهندي اشتغل بنشر الكتاب تحت إشراف الدكتور اشبيس، وأعدّه هو الأخر للطبع. فلمّا علموا بأننا سنطبع الكتاب في «لجنة التأليف والترجمة والنشر» اتصلوا بالدكتور كراوس واستقرّ رأينا جميعا على توحيد العمل بتضمين الكتاب ما في النسختين من تعليقات ليخرجه على أكمل صورة ممكنة». انظر مقدّمة الناشرين الخبار أبي تمّام.

⁽٢) يسميه ياقوت وابن خلكان كتاب الورقة، ويقول ابن النديم أنّ الصولي لم يتمّه، والّذي=

| -6-34 | وي الطري | JAM | | تاريخ الوفاة | انۇلات |
|---|-------------------|--|---------------------------------|-----------------|--|
| ط١/ المكتبة العربيّة - بغداد، المطبعة السلفيّة- القاهرة | ۱۳٤۱هـ/ ۱۹۰۶م | حقّقه و نسخه وعُني بتصحيحه وتعليق حواشيه محمّد بهجة الأثري، وقدّم له محمود شكري الألوسي | أدب الكتّاب | | |
| ط١٠/دار البشائر - دمشق | ٥٠٠٠م | تحقيق سميح إبراهيم صالح | أدب الكتّاب | | The second secon |
| ط١/ مطبوعات المجمع العلمي العربي في دمشق المطبعة الهاشميّة | ۱۳۷۸هـ / ۱۹۵۸م | تحقيق صالح الأشتر | أخبار البحتري ^(۱) | | And the second s |
| ط۲/ دار الفكر – دمشق | ۱۳۸٤هـ/ ۱۹٦٤م | تحقيق صالح الأشتر | أخبار البحتري | | |

خرج منه أخبار الخلفاء بأسرهم وأشعار أولاد الخلفاء وأيامهم من السفّاح إلى أيّام ابن المعتز، وقد اتّهمه ابن النديم بانتحاله هذاالكتاب من المرثدي، وقد نشر المستشرق هيوارث دن بعض أجزاء هذا الكتاب (أخبار الشعراء المحدثين)، وصدر في نشره معهد اللغات الشرقيّة في برلين سنة ١٩٧٧م، ثمّ طبع في مصر سنة ١٩٣٤م. انظر أخبار البحتري، مقدّمة المحقق؛ وانظر نجيب العقيقي، المستشرقون، ٥٣٦، ٤٧٤؛ ويحي مراد، معجم أسماء المستشرقين، ١٠٠١، ١٠١٠.

⁽۱) أصل هذا الكتاب مقدّمة لديوان البحتري الّذي جمعه الصولي، وهي منتزعة من أوّل ديوانه الّذي أشرف على طبعه عبدالرحمن البرقوقي في مصر أوائل القرن المنصرم. انظر مقدَمة المحقق. وممّا يجدر ذكره أنّ المصادر القديمة الّتي تحدّثت عن مؤلّفات الصولي لم تذكر له مؤلّفاً بهذا العنوان، ويرجّح أنّ الكتاب ما هو إلّا أخبار قدّم بها الصولي لديوان البحتري، الّذي جمعه في مجلّدين، ورتّبه على حروف المعجم، ولربّما =

| 3444 | ්සා දුඩා | | | تاريخ الوهاة | |
|--|------------------|--|-----------|-----------------|----------------------------------|
| مطبعة الجوائب – القسطنطينيّة ^(۱) | ۱۳۰۲هـ/ ۱۸۸۶م | د. تح | نقد الشعر | | البغدادي، قدامة بن جعفرالكاتب |
| المطبعة المليجيّة - القاهرة | ۱۳۵۲هـ/ ۱۹۳۶م | محمّد عیسی منون | نقد الشعر | | |
| ليدن/ ترجمة: سعيدالدين توفيق | ۲۵۹۱م | تحقیق س.أ. بونبیاکر ^(۲) S.A.Bonebaker | نقد الشعر | | |
| ط٢/مكتبة الخانجي- القاهرة | ۱۹٦۳م | نشره کمال مصطفی | نقد الشعر | | |
| طبعة مكتبة الكليّات الأزهريّة | ۱۹۷۹م | تحقيق محمّد عبدالمنعم خفّاجي | نقد الشعر | | |

فعل الصولي الشيء ذاته في «أخبار أبي تمّام »، والّذي يفرق بين الكتابين، هو أنّ «أخبار أبي تمّام» انفصل عن الديوان، وهكذا عرفه النسّاخ والورّاقون مستقلاً، بينما ظلّ «أخبار البحتري» متّصلاً. والكتاب مصدر أصيل في التعريف بالبحتري وشعره، إضافة إلى أنّ فيه أخباراً وفيرة تفرّد بها الصولي وتعزّفي غيره من المصادر، وهي ذات أهميّة بالنسية لحياة الشاعر و شعره.

⁽١) طبعة الجوائب الأولى عن نسخة خطيّة في كوبريلي، وهي أقدم الطبعات.

⁽۲) تخصّص في اللغات العربيّة، والعبريّة، والأكّاديّة، والسُريانيّة، والفارسيّة. عمل أستاذاً في جامعة فيدن (١٩٤٩-١٩٦٠م)، وأستاذاً مساعداً للدراسات العربيّة في جامعة كولومبيا في نيويورك (١٩٦٠-١٩٦٦م)، وأستاذاً للغة العربيّة في جامعة كاليفورنيل في لوس أنجلوس (١٩٦٩م)، وعضو هيئة المحررين الاستشاريين في تاريخ الأدب العربي =

| : Glas Xx | 5 3 | لتشق | Ţ | ළාප මො | |
|----------------------------|------------------|-------------------------------------|------------------------------|-----------|--|
| دار الكتب العلميّة-بيروت | د. تخ | تحقيق محمّد عبدالمنعم خفّاجي | نقد الشعر (۱) | | |
| ط١/دار الكتب العلمية-بيروت | ۱٤٠٥هـ/ ۱۹۸۵م | تحقيق محمّد محيي الدين عبدالحميد | جواهر الألفاظ ^(٢) | | |

- ي كيمبريدج، وغير ذلك من مواقع علمية وأكاديمية مهمة، ومن آثاره بالإضافة إلى تحقيق كتاب قدامة «نقد الشعر»، وكتاب «التورية والصفدي» وطبع في سنة ١٩٦٦م، و«أوس بن حجر» (دائرة المعارف الإسلامية،١، ١٩٦٠م)، ومخطوطات «أدب الكاتب» لابن فتيبة، وكتاب «الصناعتين» لأبي هلال العسكري، و «المثل السائر» لابن الأثير، وكتاب «البديع» لابن المعتز (مؤتمر الدراسات العربية والإسلامية، نابولي، ١٩٦٧م)، وغير ذلك من مقالات ودراسات علمية تشهد له بطول باعه في حقول الدراسات الشرقية والعربية خاصة.
- (۱) إنّ طبعة دار الكتب العلميّة لا تختلف عن الطبعة السابقة، ويلحظ أن غلافها من الداخل يحمل عبارة: (الطبعة الأولى)! وقد ذكر المحقق أنه أثبت كلمات الكتاب صحيحة، بعد أن استوثق منها بعرضها على المعاجم اللغوية، وضبطها بالشكل، ثم استكمل عمل قدامة بأن عَنُون أبواب الكتاب ليسهل الاستدلال عليها والإشارة إليها. ولا شك أن المحقق بذل جهدا كبيرا في تيسير مادة الكتاب، وتقريبها إلى القراء.
- (٢) يذهب محقق الكتاب إلى الاعتقاد بأنّ عنوان الكتاب الحقيقي قد يكون هو «الألفاظ»، وأنّ كلمة «جواهر» أضافها ناسخ الكتاب، أو أحد المعجبين به، فأطراه بإضافة كلمة «جواهر»، فتناقلها النسّاخ بعد ذلك، وما دفعه إلى هذا الاعتقاد أنّه رأى في مخطوط شرح المقامات الحريريّة المسمّى «الإيضاح» لأبي الفتح المطرّزي (وهي نسخة خطيّة محفوظة في دار الكتب المصريّة كتبت في سنة ٩٥١ هـ)، ما نصّه: «وله –أي قدامة تصانيف كثيرة: منها «كتاب الألفاظ»، «فلا بدّ أن يكون كتاب الألفاظ هو كتاب «جواهر الألفاظ»، =

ولكنّ المطرّزي اقتصر الاسم على «الألفاظ». انظر مقدّمة المحقق، وكتاب (جواهر الألفاظ) يأتي في هذا السياق الذي حرص على الاهتمام بثقافة الكاتب، وخدمة الأديب بتأليف الكتب في الأدب بمعناه العام، وبث حب العربية في نفوس الشباب والمتأدبين. وقد أفاد قدامة من مؤلفات سابقيه في هذا المجال، وأراد أن يتفوق عليهم، فرأى أن يسوق الكلمات والعبارات المترادفة، ولكن في ثوب قشيب، وصورة بليغة، يحرص فيها على التناسب في اللفظ والجرس، أوفي الوزن والبناء، وعلى مراعاة المحسنات البديعية؛ مما يكسبها جمالا في اللفظ وعذوبة في السمع. ونلحظ حرصه على التأنق اللفظى حين يشير في مقدمة (جواهر الألفاظ) إلى النهج الذي انتهجه فيه فيقول: «هذا كتاب يشتمل على ألفاظ مختلفة، تدل على معان متفقة مؤتلفة، وأبواب موضوبة، بحروف مسجعة مكنونة، متقاربة الأوزان والمباني، متناسبة الوجوه والمعاني، تونق أبصار الناظرين، وتروق بصائر المتوسمين. وتتسع بها مذاهب الخطاب، وينفسح معها كتابة الصفحة في كلمة ألَّف أو تكتب بهذه الصورة ألَّف بلاغة الكتاب... وقد ألف للألفاظ غير كتاب، فقيل: أصلح الفاسد، وضم النشر، وسد الثلم، وأسا الكلُّم. ولو قيل: أصلح الفاسد، وألف الشارد، وسدد العاند، وأصلح ما فسد، وقوّم الأوّد، أو قيل: صلح فاسده، ورجع شارده -لكان في استقامة الوزن واتساق السجع عوض من تباين اللفظ، وتنافي المعنى والسجع.» ثم يسوق أربعة عشر نوعا بلاغيا تُعَدّ عنده أحسن البلاغة، شارحا وممثلا لها. وهي: الترصيع، والسجع واتساق البناء، واعتدال الوزن، واشتقاق لفظ من لفظ، وعكس اللفظ، والاستعارة، وتوفير تمام الأفسام، وتصحيح المقابلة بمعان متعادلة، وصحة التقسيم، وتلخيص الأوصاف، والمبالغة، وتكافؤ المعانى المتقابلة، وإرداف اللواحق، وتمثيل المعاني. ويلتزم قدامة في كتابه هذا النهج، الذي لا يستغرب منه وهو مَنْ تحمس لعلم البديع وأسهم في توضيحه والتعريف به. ويشتمل الكتاب على ثلاثمائة واثنين وسبعين بابا، عالج فيها قدامة موضوعات مختلفة. وكان لمحقق الكتاب فضل وضع عناوين أبوابه، وإن كان هذا لا ينفي وَعْيَ قدامة بالتقسيم وإيراده مادة كتابه في زُمَر، وفقا للمعنى الذي يربط بين كلماتها وعباراتها. وتتضمن هذه الأبواب ثلاثمائة وسبعة وأربعين موضوعا، يضم كل منها معنى واحدا يدور في إطاره، وهو ما يطلق عليه - الآن- الحقول الدلالية والمجالات.

| للحقات | تاريخ الطبع | | | تاريخ الوفاة | المؤلف |
|--|----------------|--|---|-----------------|--|
| ط١/دار الرشيد- الجمهوريّة العراقيّة - وزارة الثقافة والإعلام-سلسلة كتب التراث (١١٠) | ۱۸۶۱م | شرح وتعليق محمّد حسين الزبيدي | الخراج وصناعة الكتابة ^(١) | | |
| ط۱ /منشورات معهد تاریخ العلوم-فرانکفورت | ۱۹۸۲م | نشر فؤاد سزكي <i>ن</i> | الخراج وصناعة الكتابة | | |
| وقد نشرت أوّل مرّة في مجلّة الدراسات الشرقيّة RSO، مجلّد ١٧ (ص٢٦٧-٢٧٢) | ۱۹۳۷م | نشرها آرٹر.ج. آربر <i>ي</i> Arthur G. Arberry | رسالة في قوانين صناعة الشعراء للمعلم الثاني (٢) | ۲۲۹ هـ/ ۹۵۰م | الفارابي، أبو نصر محمّد بن محمّد |

- (۱) يقول ياقوت فيه: «وله كتاب في الخراج ربّبه مراتب وأتى فيه بكل ما يحتاج الكاتب اليه» انظر معجم الأدباء، ۱۲/۱۷-۱۱، وقد ربّبه قدامة على ثماني منازل وقيل تسع منازل خصّص كل منزلة منها لبحث موضوع مستقل عن غيره، وقد أيّد ذلك جمهرة من الأقدمين». انظر الخراج وصناعة الكتابة، ۱۰. وقال أبوحيّان التوحيدي نقلاً عن عيسى بن علي الوزير: «عرض عليّ قدامة كتابه سنة ٢٠٣هـ واختبرته فوجدته قد بالغ وأحسن وتفرّد في وصف فنون البلاغة في المنزلة الثالثة، بما لم يشاركه فيه أحد من طريق اللفظ والمعنى». انظر الخراج وصناعة الكتابة، ١٢.
- (٢) صنّف أرسطو كتابه «الشعر» في أثينا سنة ٣٣٥-٣٣٥ قبل الميلاد، وقد وضعه قبل أن يؤلف كتابيه: «السياسة» و«الخطابة»، لأنّه يشير فيهما إليه، وقد أدرك ابن رشد في تلخيصه لكتاب «فن الشعر» أنّ الكتاب لم يترجم بتمامه، لأنّ أرسطووعد في صدركتابه أنّه سيتكلّم في كتابه عن سائر فصول أنواع الشعر الّتي لديهم، وكان النقص هو الكلام في موضوع الهجاء. وقد ذكر ابن النديم في «الفهرست» أنّ عدداً من علماء المسلمين =

قاموا بترجمة كتاب أرسطو إلى العربيّة، منهم يحي بن عدّى، وأبو يوسف يعقوب ابن إسحاق الكندى، وأبو نصر الفارابي الّذي قام بتلخيصه وعمل مختصر له، وابن سينا الَّذي ضمَّن كتابه الكبير المعروف بـ «الشفاء» فصولاً منه وأبو بشر متَّى بن يونس الَّذي ترجمه من السُّريانيّة إلى العربيّة، وقد سلمت مخطوطة هذه الترجمة من عوادي الزمن، ونشرت هذه الترجمة في أوروبًا مع ترجمة لاتينيَّة، وطبعت في وقت لاحق في مصر. أمّا الترجمة القديمة، أي ترجمة أبي بشر متّى بن يونس، فقد أتيح لها أن تنشر أربع مرّات، حيث قام مرجليوث Margoliouth,D.S بنشرها في لندن سنة ١٨٨٧م، وقد ضمّ إليه فن الشعر لابن سينا، ثمّ قام بتحقيقه ونشره في فينا وليبزج جاروسالوس تكاتش Jarosalaus Tkatsch وأعاد نشره عبدالرحمن بدوي في كتاب «فن الشعر» ثمّ قام بتحقيقه ونشره لاحقاً شكرى عيّاد في كتاب «أرسطوطاليس في الشعر» في سنة ١٩٦٧م. وفي القرن السادس الهجري عمل ابن رشد ملخصا له ضمن منهاجه مع بعض الشرح والتعليق. انظر مقدّمة تحقيق محمد سليم سالم لكتاب «تلخيص كتاب أرسطوطاليس في الشعر، لابن رشد، القاهرة، ١٩٧١، ٩. وكتاب الشعر لأرسطو هو من أوثق مؤلفات أرسطو صلة بنمط حياتنا الفكرية اليوم، فهو ليس الكتاب الذي يدرس كما تدرس التحفة الأثرية، الَّتي تنحصر فيمتها في مكانتها من التاريخ، بل هو كتاب يدرس لأن ما يثيره من مسائل، في موضوع التراجيديا والكوميديا وشعر الملاحم، بالنسبة إلينا، لا تزال مسائل قائمة تدب فيها الحياة، وذات صلة وطيدة بما يعرضه لنا من مشكلات في هذا المجال، وهكذا، فلا غرابة، إن رأينا طائفة كبيرة من أبرع النقاد، في مختلف الأزمان، تتناوله وتختلف في تأويله وشرحه. وقد صنف هرمان الدلماطي Hermann Almanus (المتوفى ١١٧٢) كتاب البلاغة والشعر لأرسطو مستعينا بشرح الفارابي، وفي الجوهر متأثراً بالعرب. انظر نجيب العقيقي: المستشرقون، ١٧٤؛ يحي مراد: معجم أسماء المستشرقين، ١٠٨٠ وقدّم أ.ج. آربري Arberry,A.J دراسة عن الفارابي في الشعر (مجلة الدراسات الشرقية ١٩٣٨م). انظر نجيب العقيقي: المستشرقون، ٥٥٨-٥٩.

| ملاحظات | تاريخ الطبع | المحقق | ا لصدر | تاريخ الوفاة | المؤلف |
|---|----------------|--|--|-----------------|--------|
| دار الثقافة/بيروت | د. تخ | ترجمه عن اليونانيّة وشرحه وحقّق نصوصه | رسالة في قوانين صناعة الشعراء | | |
| | | عبد الرحمن بدوي | للمعلم الثاني (ضمن كتاب أرسطوطاليس: فن الشعر)(١) | | |
| مجلّة الشعر العربي/ بيروت الجزء الثالث، (عدد١٢، ص٩١-٩٥)، ثم اعيد طبعه في آفاق في بيروت، ١٩٥٩ أيضاً. | ۱۹۵۹م | نشره محسن، جیمس. مهدی متناً ومقدّمة وتعلیقا Muhsin,S. Mahdi,James R.Jewett | كتاب الشعر | | |
| المركز القومي للترجمة | ۱۹٦۷م | تحقيق شكري عيّاد (مع ترجمة حديثة ودراسة لتأثيره في البلاغة العربيّة) | كتاب الشعر | | |

⁽۱) قام بشرح كتاب «فن الشعر» لأرسطو فلاسفة المسلمين العظام، أمثال الفارابي والكندي وابن سينا وابن رشد، وقد وجد إلى الآن من تفسير الفارابي للكتاب «رسالة فوانين صناعة الشعر»، وقد عثر عليها آرثر.ج. آربري للكتاب «رسالة في مكتبة الديوان الهندي India Office، وقد نشرت أوّل مرّة في مجلّة الدراسات الشرقيّة RSO سنة ۱۹۳۷م، ثمّ نشرت مع تعليق الفارابي على نظريّة أرسطو (صحيفة الجمعية الامريكية الشرقية ۱۹۲۲). انظريحي مراد، معجم اسماء المستشرقين، انظر محمد سليم سالم لكتاب «تلخيص كتاب أرسطوطاليس في الشعر، ٩. وقد ترجم جابرييلي، فرانشيسكو المربية سنة ۱۹۲۹، وكتب عن تأثر الشعر العربي بنظرية أرسطو، وشرحي ابن سينا وابن رشد (مجلّة الدراسات الشرقيّة، ۱۹۲۱، ۱۹۲۰). انظر يحي مراد، معجم اسماء المستشرقين، ۲۷۳.

| ملاحظات | تاريخ الطبع | (Leas) | الصدر | تاريخ الوفاة | المؤلف |
|--|------------------|-------------------------------------|--|-----------------|---|
| مطبعة الجوائب بالأستانة – القسطنطينيّة | ۱۲۸۷هـ | د. تح | الموازنة بين شعر أبي تمام والبحتري (١) | ۳۷۰ هـ/ ۹۹۰م | الأمدي، أبوالقاسم الحسن بن بشر |
| مطبعة جريدة الإقبال/بيروت | ۱۳۳۲هـ/ ۱۹۱۳م | د. تح | الموازنة بين شعر أبي تمام والبحتري | | |
| د.مك | د. تخ | محمّد صبيح | الموازئة بين شعر أبي تمام والبحتري | | |
| ط١/مطبعة حجازي - القاهرة | ۱۳۲۳هـ/ ۱۹۶۶م | تحقيق محمّد محيي الدين عبدالحميد | الموازنة بين شعر أبي تمام والبحتري | | |
| المكتبة العلميّة - بيروت | ١٩٤٤م | تحقيق محمّد محيي الدين عبدالحميد | الموازنة بين شعر أبي تمام والبحتري | | |
| ط7/ مطبعة حجازي-القاهرة | ۱۳۷۳هـ/ ۱۹۵۶م | تحقيق محمّد محيي الدين عبدالحميد | الموازئة بين شعر أبي تمام والبحتري | | |

⁽۱) طبعت عن نسخة خطيّة كتبها عبدالكريم بن أحمد بن إدريس الصفدي، في شهر صفر من سنة ۱۱۲۹هـ، وكانت هذه الطبعة هي الأصل لكل الطبعات الّتي صدرت بعدها. ويوجد عنوان آخر للكتاب عُرف به، وهو «الموازنة بين الطائبيّن »، واشتهر هذا العنوان عند دارسي الكتاب كون الشاعرين طائبيّن، مثل دراسة «نقد الموازنة بين الطائبيّن» لمحمّد رشاد محمّد صالح، و«نقد كتاب الموازنة بين الطائبيّن»، لمحمّد رشاد محمّد صالح وإسماعيل زادة. انظر مقدّمة السيّد أحمد صقر، محقق الموازنة.

| ملاحظات | تاريخ الطبع | المحقق إ: ٥٠ | المُضلير | تاريخ الوفاة | المؤلف |
|--------------------------------|----------------|--|--|-----------------|--------|
| ط۱/دار المعارف بمصر/القاهرة | ۲۲۹۱م | تحقيق السيد أحمد صقر | الموازنة بين شعر أبي تمام والبحتري ^(١) | | |
| ط۲/دار المعارف بمصر/القاهرة | ۱۹۷۲م | تحقیق السید أحمد صقر ^(۲) | الموازنة بين شعر أبي تمام والبحتري | | |

- (۱) طبعت في طبعتها الأولى سنة ١٩٦٢م عن النسخة الخطيّة الّتي كتبها عبدالكريم بن أحمد بن إدريس الصفدي سالفة الذكر. وهي موجودة في دار الكتب المصريّة، وهي الّتي اعتمد عليها السيّد صقر، ومن قبله محمّد محيي الدين عبدالحميد. انظر مقدّمة السيّد أحمد صقر، محقق الموازنة. وللآمدي كتاب آخر هو «معاني شعر البحتري» وهو مفقود. انظرحسن كامل الصيرفي: البحتري، ٩٠.
- (۲) يقول السيّد أحمد صقر في مقدّمة تحقيقه لكتاب الموازنة: «أحمد الله سبحانه وتعالى إذ قدّر لي أن أكون أوّل طابع لكتاب الموازنة بين الطائيين». وهكذا فهو يزعم أنّه أوّل من طبع هذا الكتاب، على الرغم من طبعاته العديدة الّتي سبقت طبعته للكتاب، وهي خمس طبعات، عدّها صقر نفسه في مقدمة طبعته، واصفاً إياها بالنقص والتحريف، وهو يسوّخ أولويته تلك بتداركه للنقص الّذي اعترى تلك الطبعات. ويستشهد صقر على ذلك النقص بما وعد به الآمدي في أوّل كتابه، من أنّه سيختم الكتاب بثلاثة أبواب هي: باب التشبيه، وباب الأمثال، وباب يشتمل على مختارات من شعر الشاعرين، المجرّدة عن الموازنة، والمؤلفة على حروف المعجم، وهي أبواب كما ذكر صقر خلت منها الطبعات السابقة، ويشير صقر إلى أنّ الزيادة الّتي تدارك بها النقص الّذي اعترى الطبعات السابقة، تبتدئ في طبعته من صفحة (٤٥٨) ، ثمّ يبدأ بسرد الموضوعات الّتي اشتملت عليها تلك الأبواب التي سدّ بها ذلك النقص، ويختم مقدمته قائلاً: «ولا ريب في أنّ ظهور كتاب الموازنة في هذه الطبعة الكاملة سيرفع من قدر الآمدي..الخ»، ونحن نقول إنّ جهد الآمدي في تحقيق هذا الكتاب، وتدارك ما فات من حقّقه قبله من العلماء، جهد محمود =

مشكور وغير منكور عليه، إلَّا أنَّ هذا الجهد لا يبيح له بحال تجاهل طبعات الكتاب السابقة، وجهود من سبقوه فيها، وأنّ يمرّ عنها مرور المُعرض المستهين، فيدّعي أنّه أوّل من حقّق الكتاب، أو أوّل من طبعه. ونضيف بأنّه لو ادّعي كل محقق، ممّن حقّقوا بأخرة مصادر التراث ما ادّعاه صقر، وزعموا أنّ طبعهم أو تحقيقهم لتلك المصادر، بدأ وانتهى بهم، لضاعت جهود السابقين، ممّن حازوا قصب السبق، وبسطوا الطريق لمن جاء بعدهم، وما كان للاحقين، ومنهم صقر، أن يرتقوا إلى ما ارتقوا إليه. ولم يكتف صقر بذلك، بل ادّعى الكمال لطبعته هذه، يقول: «ولا ريب في أنّ ظهور كتاب الموازنة في هذه الطبعة الكاملة سيرفع من قدر الآمدي..الخ». فالسيّد صقر يعلم أنّ الكمال لله وحده، وأنَّ النقص من طبع البشر في كل زمان، مهما بلغت درجة علمهم. والقدماء يعذرون إن اعترى ما قدّموا شيء من النقص، أو تخلّله بعض من التقصير، فما أتيح للاحق من العلم والمعزِّزات المعرفيّة، لم يكن ليتاح للسابق. ونتساءل بل ندهش من ادّعاء صقر الكمال لطبعته، وهي طبعة ناقصة، لم تكتمل بجزئها الثالث، إذ كان، رحمه الله، قد وعد بتحقيق الجزء الثالث منه، ولكنَّه لم يفعل، إلى أن جاء عبدالله حمد محارب فسد هذا النقص، وأتم طبعته بتحقيقه لجزئه الثالث، وكنت أتمنى لو أنّ صقر لم يدخل هذا المدخل، خاصّة وأنّ عمله في تحقيق الجزءين، الأوّل والثاني، عمل يشهد له فيه بالضبط والإتقان، بشهادة كل من قرأه، أو اطّلع على جهده فيه، ولعلّ أبرز شهادة في هذا السياق تأتى من عبدالله محارب، محقق الجزء الثالث، إذ يقول فيه: «ثمّ توالت طبعاته وكان آخرها طبعة دار المعارف ١٩٦٠م بتحقيق شيخنا السيّد أحمد صقر، وهي أصحّها وأضبطها، وفيها زيادة حسنة تنتهى بالجزء الثاني، ووعد في مقدّمته بإخراج الجزء الثالث». وأخيراً نعقب على مقولة صقر الّتي افتتح واختتم بها مقدّمته: «ومن أجل ذلك كله، قلت في صدر كلامي: إنى احمد الله إذ قدّر لي أن أكون أوّل طابع لكتاب الموازنة، وأظن أنّ عجب القارئ من قولى ذاك وإنكاره له قد زال الآن». ونحن نقول: إنّ عجبنا وإنكارنا لمَّا ادَّعاه لم يزُّل، كما ظنَّ واهماً، بل ترسِّخ أكثر، خاصَّةً وأنَّه صدر عن عالم حصيف وباحث مجرّب، وتراثى بقامة السيّد أحمد صقر، أغنى التراث بما قدّم وأعطى. انظر مقدّمة تحقيقه لكتاب الموازنة، وانظر أيضاً مقدّمة عبدالله محارب للجزء الثالث.

| | 1 249 144 | <u>۽ پاڪر</u> آھيا. | ويالية « عرويا | ورس |
|--|-----------------|---|-------------------|---|
| راسة وتحقيق بدالله حمد حارب ^(۱) | 181هـ/ طا | الموازنة بين شعر أبي تمام والبحتري | | |
| تقيق إبرهيه مس الدين ————— | ٢٠٠٦م ط١٠ العلم | الموازنة بين شعر أبي تمام والبحتري | | |
| | | رسالة في الكشف عن عيوب المتنبي (ورد منها جزء في المنصف لابن وكيع)(٢) | ۹۹۱م | الثنامي، أبو العباس أحمد بن محمّد الدارمي |

⁽۱) قدّم هذا العمل إلى كليّة دار العلوم/جامعة القاهرة سنة ١٩٨٧م، ونال المحقّق عليه درجة الدكتوراة في الآداب.

⁽۲) ممّا يُفترض أنّ ابن وكيع قد اطّلع على رسالة المناظرة للحاتمي، ورسالة الكشف للصاحب بن عبّاد، إذ إنّ شهرتهما قد طبقت الآفاق، ومسألة وصول هاتين الرسالتين إلى مصر مسألة محتملة جدّاً، حيث إنّ الفرق في الزمان بينهما وبين «المنصف» يتراوح ما بين عشر وثلاثين سنة على الأكثر. ويشير محمّد العزّام «محقق منصف ابن وكيع التنيسي» إلى أنّ ابن وكيع التنيسي اطّلع على رسالة أبي العبّاس النامي. يقول: «وقد اطّلع على رسالة أبي العبّاس النامي في عيوب شعر المتنبّي – وهي مجهولة لدى غيره من الشرّاح والنقّاد – واقتبس منها في عدّة مواضع مصرّحاً وغير مصرّح». انظر مقدّمة تحقيقه للكتاب، ص٣٠٤. وانظر أيضا ابن وكيع التنيسي؛ المنصف، تحقيق محمد رضوان الداية، دار ابن قتيبة، دمشق، ١٩٨٧م، ٢٤٠ وما بعدها.

| ملاحظات | وريع زنديع | . المحق | الصدر | الان الوفاة | |
|------------------|---------------|-------------|-------------------------|----------------|----------------------------|
| القاهرة- لجنة | -1904 | حقّقه وعلّق | الأشباه | ۳۸۰ هـ/ ۹۹۰م – | ا لخالديان ، أبوبكر |
| التأليف والترجمة | م١٩٦٥م | عليه السيد | والنظائر ^(۱) | ۲۹۱هـ/۱۰۰۰م | محمّد، وأبوعثمان |
| والنشر | | محمّد يوسف | | | سعيد |

(١) هو من أشهر الاختيارات الشعريّة، واسمه الكامل: (الأشباه والنظائر من أشعار المتقدّمين والجاهليين والمخضرمين) جمعه الأخوان «الخالديان»، ولا بدّ من الإشارة إلى أن الخلاف حول حقيقة الكتاب ما زال قائماً، فهل هو «الأشباه والنظائر من أشعار المتقدمين والجاهليين والمخضرمين»، أم أنَّه «حماسة الخالديين»، وفي مقدَّمة الخالديين للكتاب يقولان: «ونحن نضمّن رسالتنا هذه مختار ما وقع إلينا من أشعار الجاهليّة، ومن تبعهم من المخضرمين، ونتجنّب أشعار المشاهير لكثرتها في أيدى الناس.. ولا نخليها من غر ما رويناه للمحدثين، ونذكر أشياء من النظائر إن وردت، والإجازات إذا عنَّت، ونتكلِّم على المعانى المخترعة والمتِّبعة. الخ». وما يميز الكتاب ما يورده من الأشباه والنظائر، وما تتضمّن من الكلام على السرقات الشعريّة، وهو أساس موضوعات الكتاب، وقد طبع أوّل مرّة في مصر بتحقيق السيّد محمّد يوسف (لجنة التأليف والترجمة والنشر، القاهرة، ١٩٥٨م)، وقد ذهب في مقدّمة طبعته إلى أنّ «حماسة الخالديين» هو كتاب آخر غير كتاب «الأشباه والنظائر»، وقد خطّأ في ذلك بروكلمان الَّذي ذهب إلى أنَّهما كتاب واحد، وقد وافقت السيِّد يوسف على ذلك دائرة سفير للمعارف الإسلاميّة، (ص١٤٧٩)، وهو قول الخالديين في ختام كتاب الأشباه والنظائر: «والآن نبدأ بعون الله وحسن توفيقه في اختيار أشعار المحدثين وغريب معانيهم وحسن استعاراتهم بعد هذا الكتاب، ليشتمل الكتابان على الفنيِّن من الشعر القديم والمحدث..». وهكذا تزول عنهما تهمة تجاهل المتنبى، ويعد كتاب «حماسة الخالديين» في عداد الكتب المفقودة. انظر مقدّمة محقق الكتاب، ومقالة له أيضاً حول هذه القضيّة، في مجلّة المجمع العلمي العربي (مجلّد ٢٥، الجزء الأوّل)، وانظر أيضاً الفصل الخاص بحماسة الخالديين في مقدمة نشرة محمد بهي سالم لكتاب حماسة الظرفاء=

| ملاحقائ | 8 3 3 | *** | | تاريخ الوفاة | -1 jt |
|-------------------------------|-------------|--------------------------|-----------------|--|--|
| الكويت | ۱۹٦٠م | تحقیق عبدالسلام هارون | المصون في الأدب | ۲۸۲هـ/ ۹۹۲ م | العسكري، أبو أحمد الحسن بن عبدالله |
| ط٢/مكتبة الخانجي - القاهرة | ۱۹۸۲م | تحقيق عبدالسلام هارون | المصون في الأدب | | |
| ط7/دار الرفاعي – الرياض | -a12.Y | تحقيق عبدالسلام هارون | المصون في الأدب | everage and the control of the contr | |

⁽دار الكتاب اللبناني، بيروت، ١٩٩٩م) ص ٧٩، وفيها رد على ما ذهب إليه محمّد يوسف، ورأي في أنّ الحماسة و الأشباه والنظائر كتاب واحد. بقي أن نقول لمن يعتقد بأنّ كتاب «الأشباه والنظائر» هو كتاب اختيارات شعريّة فقط، نقول إنّه كتاب فصّل القول في قضايا نقديّة على جانب كبير من الأهميّة، كانت تشغل الذوق الأدبي العام في ذلك الوقت، مثل قضيّة «القديم والحديث»، الّتي ابتدأت منذ ما يقرب من مائتي سنة، قبل تأليف الكتاب، وأنّ الكتاب ذاته هو نتاج النزاع الّذي كان محتدماً بين القدماء والمحدثين، الّذي اشتد أواره في أيام أبي تمّام والبحتري، أي في القرن الثالث الهجري، حتّى بلغ ذروته في زمن أبي الطيّب المتنبّي، كما أنّ الكتاب يخوض في موضوع السرقات الشعريّة، أو أخذ الشعراء معاني بعضهم بعضاً، ويبسط القول أيضاً في قضيّة «التخاطر»، أو «التوارد»، أو «التسارق» كما يسميه محقق الكتاب، ولعلّ ذلك يكفيه حتّى يعد من مصادر النقد الأدبي. يقول السيّد يوسف: «أفلا يحق لنا إذن يكفيه حتّى يعد من مصادر النقد الأدبي. يقول السيّد يوسف: «أفلا يحق لنا إذن مدار «الأشباه والنظائر» مع أنّ كتباً كثيرة تناولت موضوع السرقات بوجه عام قبله وبعده هذا فضلاً عن أنّه يحفظ لنا من غرر الشعر قدراً لا يستهان به خلت منه المصادر الأخرى النّي بأيدينا،» انظرمقدَمة المحقة.

| ؤلف تاريخ المصدر الوفاة | الحقق | قاريخ الطبع | ملاحظات |
|---|--|------------------|-----------------------------------|
| ، ۲۸۶هـ/ الموشح في مآخذ العا لله ۱۰۰۸م على الشعراء ^(۱) ن عمران | تحقيق محب الدين الخطيب | ۱۳۳۶هـ/ ۱۹۱۵م | ط١/ المطبعة السلفيّة – القاهرة |
| الموشح في مآخذ العلم على الشعراء | محب الدين | ١٩٦٥م | ط٧/ المطبعة السلفيّة-القاهرة |
| الموشح في مآخذ العلماء على الشعرا | تحقيق عل <i>ي محمّد</i> البجاوي ^(۲) | ١٩٦٥م | ط۱/دار نهضة مصر/القاهرة |

⁽۱) يمتاز الموشّح بأنّه الأثر الأدبي الكامل الّذي وصل إلينا من المرزباني تام الإسناد والمتن، وابن النديم هو أوّل من ذكره بعنوان «الموشّح» في الفهرست حين ترجم للمرزباني، إلا أنّ الكتاب ورد في معجم الأدباء بعنوان «الموسّع» ويظهر أنّ هذه التسمية تصحيف واضح أخذ به عبد الستّار فرّاج، محقق كتاب «معجم الشعراء» للمرزباني. انظر النديم؛ الفهرست، تحقيق رضاء تجدد، طهران، ۱۹۷۱، ۱۱۷، یاقوت الحموي؛ معجم الأدباء، دار إحیاء التراث العربی، بیروت، ۲۷۲/۱۸، أمّا طبعة محب الدین هذه فقد افتقرت إلی الفهارس المنظّمة، والتعلیقات، فاستدعی ذلك طبعه مرّة أخری.

⁽٢) إنّ مما استدعى طبع الكتاب مرّة أخرى، كما يقول البجّاوي، هو افتقار طبعة محب الدين إلى الفهارس المنظّمة، وخلوها من التعليق والتوثيق. وقد نشره البجّاوي معتمداً على نسختين خطيّتين محفوظتين في دار الكتب: الأولى نسخة الشنقيطي، والثانية نسخة تيموريّة. انظر مقدّمة تحقيق البجّاوي للكتاب.

| CHECK NO. | 3 3 | 34 | . Jack | 蜀喜 | |
|--|---------|---------------|-------------------|--|-----------------------|
| مكتبة القدسي | ١٣٤٩هـ/ | د.تح | الكشف عن مساوئ | ٣٨٥هـ/ | ابن عبّاد، أبو القاسم |
| المصريّة (١) | ۱۹۳۰م | | المتنبى | ۹۹۵م | إسماعيل الملقّب |
| COLUMN TO THE REAL PROPERTY OF | | | | | ب(الصاحب) |
| دار المعارف- | ١٩٦١م | تحقيق إبراهيم | الكشف عن مساوئ | | |
| القاهرة | | الدسوقي | المتنبي ضمن كتاب | | |
| | | | العميدي (الإبانة | AND COLOR OF THE C | |
| | | | عن سرقات المتنبي) | | |
| ط١/مكتبة | /۵۱۳۸۵ | تحقيق الشيخ | الكشف عن مساوئ | | |
| النهضة-بغداد | ١٩٦٥م | محمّد حسن | المتنبي | | |
| | | آل ياسين (٢) | | | |
| د، مك | /_a12T· | تحقيق جميل | الكشف عن مساوئ | | |
| | ۲۰۰۹م | عبدالله عويضة | المتنبي | | |

⁽۱) نشرت مكتبة القدسي الرسالة سنة ١٣٤٩ هـ في ست وعشرين صفحة، ووصفت هذه النشرة بأنها سقيمة ومشوّهة إلى حد بعيد، ممّا حدا بالمحقّق إلى إعادة طباعتها ضمن مكتبة الصاحب بن عبّاد، معتمداً على النسخة المخطوطة المحفوظة في مكتبة دير الأسكوريال في إسبانيا. انظر مقدّمة المحقق،٧.

⁽Y) وصف الشيخ آل ياسين، محقق الكتاب، بأنّ الكتاب عبارة عن رسالة نقديّة فاحصة لشعر المتنبي تهدف إلى بيان ما في شعره من عيوب وأخطاء، وقد اختلف في ضبط عنوانها، فأطلق عليها «الكشف عن مساوئ شعر المتنبي»، و «الكشف عن مساوئ المتنبي»، و «الأخذ على المتنبي»، و «إظهار مساوئ المتنبي»، و «التنبيه على مساوئ شعر المتنبي»، و «الأخذ على أبي الطيّب المتنبي». وقد ألفت لأبي الحسين حمزة بن محمّد الأصبهاني، وهي مجهولة تاريخ التأليف، أمّا عن تاريخ تأليفها فغير معروف على وجه التحديد، ولكن يرجّح أنّه كان قبل سنة ٣٦٠ هـ. انظر مقدّمة المحقق، ١٩.

| ر ملاحدون ر | 26.15 26.15 | . 34 1 | الغينو | الرواز الرواز | المراقب |
|--|------------------|---|---|------------------------|---|
| دار المعارف – مصر | 190٤م | تحقيق محمد خلف الله أحمد ومحمد زغلول سلام | الرسالة الشافية ضمن (ثلاث رسائل في إعجاز القرآن) | ۳۸٦ <u>هـ/</u> ۹۹٦م | الرمّاني، الشيح الصالح أبوالحسن علي بن عيسى |
| ط٤/دار المعارف – القاهرة | ۱۹٦۸م | تحقيق محمد خلف الله أحمد ومحمد زغلول سلام | النكت في إعجاز القرآن ضمن كتاب (ثلاث رسائل في إعجاز القرآن) | | |
| دار مكتبة الحياة للطباعة والنشر | ۱۹۷۸م | تحقيق هلال ناجي (الجزء الأوّل) | حلية المحاضرة في صناعة الشعر | ۲۸۸هـ/ ۹۹۸م | الحاتمي، أبوعلي محمّد بن الحسن |
| دار الرشيد للنشر/وزارة الثقافة والإعلام العرافيّة-بغداد | ۱۹۷۹م | تحقيق جعفر الكتّاني (الجزء الثاني) | حلية الماضرة <u>ف</u> صناعة الشعر | | |
| مطبعة الجوائب – القسطنطينيّة | ۱۳۰۲هـ/ ۱۸۸۶م | د. تح | الرسالة الحاتمية ضمن مجموعة (التحفة البهيّة والطرفة الشهيّة) | | |
| بيروت | ۱۹۳۱م | فؤاد أفرام البستاني | الرسالة الحاتميّة فيما وافق المتنبي في شعره كلام أرسطو | | |
| دار صادر- بیروت | ١٩٦٥م | تحقیق محمّد یوسف نجم | الرسالة الموضّحة غيد ذكر سرقات أبي الطيّب المتنبي وساقط شعره (١) | | |

⁽۱) نشر ريشير، أو. Resecher,O (المولود عام ۱۸۸۳) الرسالة الحاتميّة في إسلاميكا Islamica بعنوان الرسالة الحاتميّة في سرقات المتنبّي سنة ١٩٢٦.

| بلاحقات | ଅ ^{ଞ୍ଚ} | | | تاريخ الوطاة | النؤلف |
|------------------------------------|------------------|--|--|-----------------|-------------------------------------|
| مطبعة دار التأليف – القاهرة | ۱۳۷۲هـ/ ۱۹۵۳م | عناية السيّد عبدالله الصديق | کتاب بیان إعجاز القرآن ضمن کتاب (ثلاث رسائل <u>ق</u> إعجاز القرآن (۱) | ۸۸۳هـ/ ۹۹۸م | الخطابي، حمد بن محمّد أبو سليمان |
| مطبعة خليل شرف <u>في</u> بومباي | ۱۳۷۲هـ/ ۱۹۵۲م | تحقيق عبد العليم ^(٢) | کتاب بیان اعجاز القرآن ضمن کتاب (ثلاث رسائل یے اعجاز القرآن) | | |
| ط۱/دارالمعارف – مصر | ١٩٥٤م | تحقيق محمد خلف الله أحمد ومحمد زغلول سلام | کتاب بیان اعجاز القرآن ضمن کتاب (ثلاث رسائل یا اعجاز القرآن) | | |
| ط۲/ دارالمعارف – مصر | ۱۹٦۸م | تحقيق محمد خلف الله أحمد ومحمد زغلول سلام | کتاب بیان اعجاز القرآن ضمن کتاب (ثلاث رسائل فی اعجاز القرآن) | | |

⁽۱) ممّا يبعث على التساؤل أنّ المحققين يطلقان على هذه الرسالة دون غيرها صفة «كتاب» حيناً، وصفة رسالة في أحيان أخرى، دون توضيح مقنع، علماً بأنّ الكتاب يحمل عنوان «ثلاث رسائل في إعجاز القرآن».

⁽٢) اعتمد المحقق في نشرته لهذه الرسالة على نسخة ليدن Leiden اللّي أشار إليها بروكلمان، ونشر القسم العربي في جامعة على كرّة.

| مدعات | وري الولي | | | لارنغ الولالة | Laju i |
|---|--------------|--|--|-------------------------|---|
| مطبعة العرفان | ۱۹۱۳م | أحمد عارف زين الدين | الوساطة بين المتنبي وخصومه ^(۱) | ۲۹۲ <u>هـ/</u> ۱۰۰۱م | الجرجاني، علي بن عبدالعزيز القاضي |
| ط۱/مكتبة عيسى البابي الحلبي-القاهرة | ١٩٦٦م | تحقيق محمّد أبو الفضل إبراهيم وعلي محمّد البجّاوي | الوساطة بين المتنبي وخصومه ^(٢) | | |
| دار القلم/بيروت | د. تخ | تحقيق محمّد أبو الفضل إبراهيم وعلي محمّد البجّاوي | الوساطة بين المتنبي وخصومه | | |

⁽۱) نشره أحمد زين الدين بدءاً في (العرفان) في باب خبايا الزوايا، ثمّ عُني بتصحيحه وشرحه وتبويبه، فطبعه في مطبعة العرفان سنة ١٩١٣م، وقد جاء في (٤١٦) صفحة.

⁽۲) ممّا تميّزت به طبعة محمّدأبوالفضل إبراهيم عن طبعة الزين اشتمالها على خمسة فهرست فنيّة،هي: فهرست الموضوعات، وفهرست الأعلام، وفهرست القبائل، وفهرست الأماكن، وفهرست الشعراء وقوافي شعرهم. انظريحي مراد، معجم أسماء المستشرقين، ۹۳۲.

| GWW .3 X | | 200 | × | 1941 1944 | מועט |
|---------------------|-------|---|---|-----------------|-------------------------------|
| دار قتیبة- دمشق | ۱۹۸۲م | قرأه وقدّم له وعلّق عليه محمّد رضوان الداية | المنصف في نقد الشعر وبيان سرقات المتنبّي في مشكل شعره ^(١) (٢) | ۳۹۲هـ/ ۱۰۰۳م | التنيسي، الحسن علي بن وكيع |

(١) على الرغم من تأكيد ابن وكيع على أنّ مقصده من تأليف الكتاب هو الإنصاف، إلاّ أنّ بعضاً من القدامي والمحدثين ذهبوا إلى أنّه كان متحيّراً، أراد الانتقاص من شخص أبى الطيّب، ومن شاعريّته. وذهب المستشرق بالشير إلى أنّ ابن وكيع أراد من تأليفه، أن يمالئ الوزير «ابن حنزابة»، الّذي ترفّع المتنبي عن مدحه، وذهب محمّد مصطفى هدّارة إلى أنّ الباعث على تأليفه، هو تعظيم النّاس للمتنبّى، وزعمهم أنّ كلّ ما قاله المتنبّي هو فيه مبتدع، لا متّبع، وادّعاؤه أيضاً ما ليس له. انظر مقدّمة تحقيق الداية الكتاب. (٢) أمّا عن عنوان الكتاب، فقد أوضح الداية في مقدّمته للكتاب، أنّ ابن وكيع ذكر في الورقة (١٢/أ) ما نصّه: «ولقّبنا كتابنا «المنصف» لما قصدنا من إنصاف السارق والمسروق منه»، دون أيّة إضافات أخرى، وهكذا ورد العنوان عند ابن رشيق في «العمدة»، وفي «وفيات الأعيان»، وفي «الصبح المنبي»، وأوّل من وصف الكتاب، فأوهم بعض اللاحقين بأنّ تلك الإضافة الوصفيّة جزء من عنوان الكتاب، الشريشي الأندلسي في شرحه على مقامات الحريري، وورد العنوان بهذه الصيغة في كشف الظنون، وفي هديّة العارفين، ويخلص الداية إلى أنّ العنوان في فقرتين على الأقل: أولاهما (المنصف للسارق والمسروق منه). وثانيتهما (في إظهار سرقات أبي الطيّب المتنبي).أمّا العبارة الأولى، فمقتبسة من عبارة المؤلف نفسه الواردة في الورقة (١٢/أ)، وامّا العبارة الثانية، فهي بيان لما في الكتاب. «ومعنى هذا أنّ أحد من تملُّك النسخة، او حازها استدرك عنوانا للكتاب من خلال مقدّمة المؤلف، واطال فيه إظهاراً لمقصده، وإبانة لغرضه». انظر تفصيل هذه القضيّة عند الداية في مقدّمة تحقيقه الكتاب.

| Silve | | | | 33 | |
|---|------------------|---|--|----|--|
| ط١/ المجلس الأعلى للفنون والآداب والعلوم الاجتماعية -الكويت | ۱۹۸۶م | تحقیق محمّد یوسف نجم | المنص <u>ف في</u> نقد الشعر وبيان سرقات المتنبَّي <u>في</u> مشكل شعره ^(۱) | | |
| ط۲/دار صادر-بیروت | ۱۹۹۲م | تحقیق محمّد یوسف نجم | المنصف في نقد الشعر وبيان سرقات المتنبّي في مشكل شعره | | |
| عالم الكتب- بيروت | ۱۹۹۳م | تحقيق حمودي زين الدين المشهداني | المنصف في نقد الشعر وبيان سرقات المتنبّي في مشكل شعره | | |
| منشورات جامعة قاريونس-بنغازي | ١٩٩٤م | حقّقه وقدّم له عمر خليفة بن إدريس | المنصف للسارق والمسروق منه | | |
| ط / مطبوعات مركز الملك فيصل للبحوث والدراسات الإسلاميّة | ۱٤۲۸هـ/ ۲۰۰۸م | حقّقه وخرّجه وعلّق عليه محمّد بن عبدالله بن فهد العزّام (٢) | المنصف للسارق والمسروق منه | | |

⁽۱) يعلَّق العزَّام على هذه النشرة في مقدّمة تحقيقه للكتاب قائلاً: «وقد رأيت الجزء الأوَّل من هذه النشرة، وفيه النص المخطوط بتمامه، ولا أدري أصدر جزء الملاحق والفهارس في الكويت أم لا». ثمّ يضيف «ثمّ نشر الكتاب كاملاً في جزءين (بيروت: دار صادر،۱۹۹۲)، الأوّل منهما مطابق للطبعة الكويتيّة. وهذه هي الطبعة التي رجعت اليها في تحقيق هذا الجزء، واعتبرتها جزءاً واحداً لأنّ أرقام صفحاتها متسلسلة، ودعوتها بالجزء الأوّل هكذا مثلاً (المنصف ۱۰۰۱)، تمييزاً لها عن هذا النصف الثاني الذي أنشره لأوّل مرّة». انظر مقدّمة تحقيقه للكتاب.

⁽٢) يقول العزّام في نشرتي المشهداني، وإدريس: «ولم أرَفِي النشرة الثالثة والرابعة زيادة =

| ملاحقات | 55 3 | | | تاريخ الوفاة | الزلف |
|--|------------------|--|-----------------------------------|--|------------------------------------|
| طبعت في الأستانة | ۱۳۷۰هـ/ ۱۹۵۰م | تصحيح السيّد محمّد أمين الخانكي | الصناعتين (الكتابة والشعر) | ۳۹۵هـ/ ۲۰۰۶م | المسكري، أبو هلال الحسن بن عبدالله |
| ط / دار إحياء الكتب العربيّة - مكتبة عيسى البابي الحلبي | ۱۹۵۲م | علي محمّد البجاوي ومحمّد ابو الفضل ابراهيم | الصناعتين (الكتابة والشعر) (١) | AND THE RESIDENCE OF THE PROPERTY OF THE PROPE | |
| ط١/دار الكتب العلميّة - بيروت | ۱٤٠۱هـ/ ۱۹۸۱م | حقّقه وضبط نصّه مفید قمیحة ^(۲) | الصناعتين (الكتابة والشعر) | The state of the s | |

إتقان على النشرتين السابقتين، ولا إشارة إليهما، مع صدورهما بعدهما بوقت طويل». وقد اعتمد هؤلاء المحققون على نسخة برلين، وهي نسخة قديمة حسنة إجمالاً، ولكنها ناقصة، ومن هنا يخلص العزّام إلى أنّ النشرات الأربع ناقصة، ولم تشتمل إلّا على النصف الأوّل من الكتاب. انظر مقدّمة تحقيقه للكتاب، ٧- ٨. أمّا نشرة العزّام هذه، فقد تداركت النقص الّذي ران على هذا الكتاب ردحاً من الزمن، واستكملته بعد عثوره على الجزء الضائع منه، ولذلك قصّة بسطها المحقق في مقدّمته.

⁽۱) أجرى شوارتس، بول Schwarz,P. (۱۹۳۸–۱۹۳۸) دراسة حول هذا الكتاب نشرها في أجرى شوارتس، بول Schwarz,P. (۱۹۳۸–۱۹۳۸) دراسات المعهد الشرقي، بعنوان: «كتاب الصناعتين لابي هلال العسكري (۹٬۵۸۱). انظريحي مراد، معجم أسماء المستشرقين، ۷۱۰. وتحقيق البجّاوي وأبو الفضل هو الأفضل والمقدّم عند الباحثين حتّى يومنا هذا، ولا تدانيه أيّة طبعة صدرت بعد ذلك.

⁽٢) لا يرقى بحال إلى تحقيق علي محمّد البجّاوي وأبو الفضل إبراهيم، وممّا يثير الدهشة أنّ غلافه يحمل عبارة «حقّقه وضبط نصّه».

| S ! E->1• | تاریخ الطبع | | | تاريخ الوفاة | المؤاف |
|--|------------------|---|-------------------------------|--|--------|
| ط٤/ دار الكتب العلميّة- بيروت | ۱۹۸٤م | حقّقه وضبط نصّه مفيد قميحة | الصناعتين (الكتابة والشعر) | | |
| ط١/دار الكتب العلميّة - بيروت (مجلّدان) | ۱۶۱۵هـ/ ۱۹۹۶م | شرحه وضبط نصّه أحمد حسن بسج | ديوان المعاني ⁽¹⁾ | | |
| دار الغرب الإسلامي، (مجلّدان) | ۱٤۲٤هـ/ ۲۰۰۳م | تحقيق أحمد سليم غانم | ديوان المعاني | A THE REAL PROPERTY OF THE PRO | |
| مؤسسة العلياء للنشر والتوزيع - القاهرة | ۱۲٤٩هـ/ ۸۰۰۲م | حققه وعلَّق عليه وصنع فهارسه النبوي عبدالواحد شعلان | ديوان المعاني | A CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR | |

⁽۱) اعتمد بسج في عمله في الكتاب على طبعة القدسي (١٣٥٢هـ)، وهي طبعة تفتقر إلى الضبط، كما أنّها لا تخلو من الأخطاء والعثرات، وعمد المحقق إلى تصويبها بالمقابلة على النسخة البريطانيّة، وقام بضبط الكتاب من خلال العودة إلى الدواوين حيناً، وإلى أمّهات الكتب في أحيان أخرى. انظر مقدّمة المحقق. وممّا يلاحظ أنّ بسج ذيّل تقديمه للكتاب بكلمة المحقق، مخالفاً ما نصّ عليه الغلاف، الّذي حمل عبارة «ضبطه وشرح نصّه»، والأمران متباينان كما يعرف أهل العلم والمشتغلون بالتحقيق.

| COLL. NO. | 33 | ال اخت | المهر | تاريخ اليانة | — Gight |
|--------------------------------|------------------|--------------------------|--|-----------------------------|-------------------------------------|
| الدار التونسيّة - تونس | ۸۲۹۱م | تحقيق الشيخ محمّد الطاهر | الواضح في مشكلات شعر | أواخرالقرن الرابع وأوائل | الأصفهاني، عبدالله بن |
| | | ابن عاشور | ا لتنبي (نسخة تونس) ^(۱) | القرن الخامس الهجري | عبدالرحمن أبو القاسم |
| مطبعة الإسلام - القاهرة | ۱۲۱۵هـ | د. تح | إعجاز القرآن ^(٢) | ۶۰۳هـ/ ۱۰۱۲م | الباقلاني ، أبو بكر الطيب |
| المطبعة الميمنيَّة - القاهرة | ۱۳۱۷هـ/ ۱۸۹۹م | د. تح | إعجاز القرآن | | |
| المطبعة الأزهريّة - القاهرة | ۱۳۱۸هـ/ | د. تح | إعجاز القرآن | | |

⁽۱) غُفل عن هذا الكتاب زمناً طويلاً، ولم يرد له ذكر في كتاب «كشف الظنون»، وندر من أتى على ذكر اسمه ممن اعتنوا بشعر المتنبّي شرحاً وتعليقاً ونقداً، وقد وجد الشيخ عاشور مخطوطه في خزانة جامع الزيتونة في تونس، وليس في ديباجة الكتاب عن السم مؤلّفه سوى أنّه «أبو القاسم»، وأنه من أهل النصف الثاني من القرن الرابع، والربع الأوّل من القرن الخامس الهجري، ولم ينجل كامل اسمه إلّا من خلال قول صاحب «الصبح المنبي» في سياق حصر أسماء اللّذين عُنوا بشرح شعر المتنبّي: «وكتاب أبي القاسم عبدالله بن عبد الرحمان الاصفهاني» فتحقق الظن بأنّه يقصد هذا الكتاب، وتحقق أيضاً بمعرفة اسم مؤلّف الكتاب وكنيته ونسبه. انظر مقدّمة

⁽٢) هو أوّل كتب الباقلّاني نشراً، وأشهرها ذكراً، كما يقول السيّد صقر، وهذه الطبعة=

| پوچيان | ලිදි දුම් | ال ال احقق (18 | , 1 | 3 3 | ונלב |
|----------------------------------|------------------|--------------------------------------|--------------|--|------|
| المطبعة السلفيّة – القاهرة | ۱۳٤۹هـ/ ۱۹۳۰م | تحقيق محب الدين الخطيب | إعجاز القرآن | | |
| ط١/دار المعارف – القاهرة | 190٤م | تحقيق السيد أحمد صقر | إعجاز القرآن | | |
| ط٥/دارالمعارف - القاهرة | ۱۹۷۷م | تحقيق السيد أحمد صقر | إعجاز القرآن | | |
| ط۱/ دارالجیل - بیروت | ۱۹۹۱م | شرح وتعليق محمّد عبدالمنعم خفّاجي | إعجاز القرآن | The same of the sa | |
| ط١/ دار الكتب العلمية - بيروت | ۱٤۱۷هـ/ ۱۹۹۲م | أبو عبدالرحمن بن محمّد بن عويضة | إعجاز القرآن | | |

هي أولاها، ولكنّها لم تسلم من التحريف وكثرة الأخطاء، وقد صدرت الطبعة الثانية والثالثة منه على هامش كتاب الإتقان للسيوطي في مطبعتين مختلفتين كما يتّضح في الجدول أعلاه على هامش كتاب الإتقان للسيوطي، ويظهر أنّ نسخ هذه الطبعات قد نفدت منذ زمن بعيد، أمّا الطبعة الرابعة منه فهي كما يقول صقر أفضل طبعات الكتاب جميعاً، على الرغم من أنّها لم تخل من شوائب التصحيف والتحريف، وفيها من أمثلة النقص والتكرار الكثير. انظر مقدمة تحقيق السيّد صقر للكتاب. ومن ناحية ثانية فإنّ الباقلاني يمثل بمفهومه للإعجاز رأي جماعة المسلمين، وكتابه هذا يعد أوّل مؤلّف يصنيّفه أحد علماء السلف للرد على مزاعم وأباطيل الملحدة من الرافضة والمعتزلة، وكذلك الجهميّة والخوارج وغيرهم، فبلغ بكتابه هذا الغاية، وأحرز قصب السبق، وحقّق مكانة وشهرة شهد له بهما أهل العلم في كل عصر.

| ملاحظات | الملبع الملبع | 6-1 1 | House | تاريخ الوفاة | الكؤلف |
|-----------------------------------|------------------|--------------------------|---|-----------------|---------------------------------|
| الدار العربيّة للكتاب | ۱۹۷۸م | تحقيق منجي الكعبي | اختيار من كتاب المتع في علم الشعر وعمله (١) | ۵۰۵هـ/ ۱۰۱۶م | القيرواني، عبدالكريم النهشلي |
| ليبيا- تونس الإسكندريّة | ۱۹۸۰م | تحقيق محمد زغلول سلام | المتع <u>عّ</u> صنعة الشعر ^(٢) | | |
| ليبيا- تونس الإسكندريّة | ۲۸۹۱م | تحقيق محمد زغلول سلام | المتع <u>ف</u> اصنعة الشعر | | |
| منشأة دار المعارف/ الإسكندريّة | د. تخ | تحقیق محمد زغلول سلام | الممتع <u>ل</u> خ صنعة الشعر | | |

⁽۱) ظل كتاب عبدالكريم لغزاً محيّراً حتّى كشف ابن منظور الإفريقي عن اسمه كاملاً في كتاب «نثار الأزهار» المطبوع باسمه في مطلع القرن الماضي، وحتّى أحاط الباحثون بخبر مخطوطة الشنقيطي المحفوظة في دار الكتب المصريّة، والّتي خطّ عليها بيده: «هذا اختيار من المتع لعبدالكريم» وشطب ما كتب عليها خطأً: «هذا كامل المبرّد». انظر مقدّمة المحقق.

⁽۲) ورد الكتاب عند محمد زغلول سلام بعنوان: «المتع في صنعة الشعر»، وقد أكّد سلام ما أورده المنجي الكعبي بشأن العنوان المضلّل الّذي كتب على المخطوطة ذاتها، الّتي اعتمد عليها كلاهما في نشر الكتاب، حيث يقول: «وقد عنون لها بعنوان مضلّل هو «كتاب الكامل للمبرّد»، ثمّ ضرب عليه وصحّح بأنّه كتاب اختيار الممتع لعبدالكريم». وعلى الرغم من أنّ سلّام يدرك أنّ الكتاب ليس كاملا، وأنّه قد أسقط منه فصولاً، إلّا أنّه تجاهل لفظة «اختيار» من عنوان الكتاب، على عكس ما فعله المنجي في العنوان. يقول سلّام: «ولا شكّ أنّ مختار الكتاب قد أسقط فصولاً منه، وإلّا ما سمّاه مختاراً =

| ملاحظات | قاريخ العلي | المق | 3-4 | کارنځ انوواة | الإله |
|---|-------------------|---|--|------------------|---|
| القاهرة | ۱۹۵۵م | تحقیق محمّد عبدالغني حسن | نهج البلاغة | ٤٠٦هـ/ ١٠١٥م | الشريف الرضي، السيّد محمّد بن الحسين |
| دارالعروبة – الكويت ودار الفصحى – القاهرة | ۱۱۹۸۱هـ/ ۱۹۸۱م | حقّقه وقدّم له ووضع فهارسه رمضان عبد التوّاب وصلاح الدين الهادي | ما يجوز للشاعر في الضرورة | ۱۰۲۱هـ/ ۱۰۲۱م | القيرواني القزّاز، أبوعبدالله محمّد بن جعفر التميمي |
| طا/دار إحياء الكتب العربيّة- القاهرة منشورات دار مكتبة الحياة - بيروت | ۱۹۵۵م د. تخ | تحقيق محمّد عبد الغني حسن تحقيق وتقديم علي محمود مقلد | تلخيص البيان يقمجازات القرآن (۱) تلخيص البيان يقمجازات القرآن | | |

⁼ وسمّاه مختصراً، كما أنّه أسقط كثيراً من السند وأسماء بعض العلماء». ويقول أيضاً:
«وهكذا فإنّ هذه النسخة لا يمكن الزعم بأنّها كل الكتاب «المتع في صنعة الشعر» أو
«في علم الشعر وعمله» وإنّما هي ما أتيح لنا منه على قدر ما سمح به الزمن…» انظر
مقدُمة تحقيق سلّام للكتاب.

⁽۱) يعد الشريف الرضي من أوائل المفسرين النين اهتموا بتفسير القرآن الكريم تفسيراً بلاغيّاً، وأعانه على ذلك إحاطته بالمعارف البلاغيّة، وفي هذا السياق عرض لعجائب الاستعارات وغرائب التشبيهات والمجازات في القرآن الكريم.

| ملاحظات | E G | F | يسو | وريخ الوفاة | -2461 |
|--|------------------|--------------------------------|-----------------------|----------------|-------|
| منشورات مكتبة بصيرت <i>ي</i> | د. تخ | تحقيق وشرح طه محمّد الزيتي | المجازات التبويّة | | |
| دار الكتب العلميّة - بيروت | د. تخ | تحقیق کریم سیّد محمّد محمود | المجازات النبويية | | |
| مطبعة مصطفى البابي الحلبي | ۱۹۷۱م | تحقيق طه عبدالرؤوف سعد | المجازات النبويّة | | |
| دمشق | ۱۹۸٦م | عناية محمّد رضوان الداية | المجازات النبويّة (١) | | |
| دار الحديث للطباعة والنشر والتوزيع | ۱٤۲۲هـ/ ۲۰۰۱م | تصحيح مهدي هوشمند | المجازات التبويّة | | |

⁽١) ويُسمّى أيضاً (مجازات الآثار النبويّة).

| CUSANA | وريغ الطبع | SSA |) | تاريخ الوفاة | וטב |
|---|------------------|---------------------------------------|--------------------------|-----------------|---------------------------------------|
| دار مكتبة الحياة – بيروت | د. تغ | تصحيح وضبط أحمد أمين وأحمد الزين | الإمتاع والمؤانسة (١) | ٤١٤هـ/ ١٠٢٣م | التوحيدي، علي بن محمّد البغدادي |
| القاهرة | ۱۹۳۹– ۱۹۶۶م | تصحيح وضبط أحمد أمين وأحمد الزين | الإمتاع والمؤانسة | | |
| المكتبة العصريّة صيدا - بيروت | ۱٤۲۲هـ/ ۲۰۱۱م | اعتنى به وراجعه هيثم خليفة الطعيمي | الإمتاع والمؤانسة | | |
| بغداد | ١٩٥٤م | تحقيق عبدالرزاق محيي الدين | البصائر والذخائر (ج۱) | | |
| مكتبة أطلس/دمشق | ١٩٦٤م | تحقيق إبراهيم الكيلاني | البصائر والذخائر | | |
| ط۱/ دار صادر- بیروت (عشرة أجزاء في ستة مجلّدات) | ۱۹۸۶م | تحقيق وداد القاضي | البصائر والذخائر | | |
| ط۲/ دار صادر- بیروت (عشرة أجزاء في ستة مجلّدات) | ۱۹۸۸م | تحقيق وداد القاضي | البصائر والذخائر | | |

⁽۱) صدر هذا الكتاب في ثلاثة أجزاء في السنوات ١٩٢١، ١٩٤٢، ١٩٤٤ على التوالي، وقد عُني أحمد أمين وأحمد الزين بتصحيح الكتاب ومراجعته، فانحسر فيه التصحيف والتحريف إلى أضيق حدوده.

| AK SAIC | الروخ العابع | | | تاريخ الوفاة | |
|--|------------------|---|-------------------------------|-----------------|---------------------------------------|
| ط۱/ دار المدني – جدّة | ۱٤۰۷هـ/ ۱۹۸۲م | تحقيق عبدالله الجربوع | شرح مشکلات دیوان أبي تمّام | ٤٢١هـ/ ١٠٣٠م | المرزوقي، أحمد بن محمد بن الحسن |
| مكتبة التراث – مكّة المكرّمة | 1 | تحقيق عبدالله الجربوع | شرح مشکلات دیوان أبي تمّام | | |
| ط١/مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر- القاهرة | ۱۹۵۱م | نشره وشرحه أحمد أمين وعبدالسلام هارون | شرح ديوان الحماسة (١) | | |

(۱) أقدم ما عرف من هذه الاختيارات هو ما جمعه أبو تمّام واشتهر عند المتأخرين باسم «الحماسة»، تسمية له بأوّل أبوابه، وتليه أبواب أخرى هي: أبواب المراثي، والأدب، والنسيب، والهجاء، وغيرها، ويظهر أنّ باب الحماسة هو أغزر هذه الأبواب وأهمّها، وقد اقتصرها أبوتمّام غالباً على شعراء الجاهليّة وصدر الإسلام والعصر الأموي. وقد قوبلت هذه المختارات عند أهل الأدب ومتذوقيه قبولاً حسناً، وذاع صيتها بينهم، فأهبلوا عليها يعبون من منابعها العذبة، حتّى فاقت سمعتها شعر أبي تمّام نفسه، فقيل «كان في اختياراته أشعر منه في شعره» وقد شرحها صفوة من علماء العربيّة، ولم يصل من مجموع هذه الشروح إلّا القليل، ولم يطبع منها غير شرح المرزوقي وشرح التبريزي، وتأثّر بها ثمّ حاكاها عدد من الأدباء والشعراء، فصنع البحتري مختاراته، الّتي عرفت بالحماسة أيضاً، ثمّ تلتها مختارات شعريّة أخرى، مثل حماسة «الخالديّان»، وحماسة أبي هلال العسكري، وحماسة الأعلم الشنتمري، وحماسة ابن الشجري، والحماسة المغربيّة للبيّاسي، وحماسة الحلّي، والحماسة البصريّة لصدرالدين البصري، وحماسة الظرفاء للزوزني. وقد حقّقها عبدالمنعم صالح برواية أبي منصور الجواليقي، انظر مقدّمة تحقيق عبدالمنعم صالح الحماسة، ٥-١٠. وانظرابيضاً مقدّمة تحقيق احمد بسج للحماسة، ٥-١٠. وانظرابيضاً مقدّمة تحقيق الحمد بسج للحماسة، ٥-١٠. وانظرابيضاً مقدّمة تحقيق

| Alle SV | ළාය සාය | | | تاريخ الوفاة | المؤلف |
|---|------------|---|--|-----------------|--|
| مجلّة المجمع العلمي العربي-دمشق/ج١،م٢٧ | ۱۹۰۲م | شكري فيصل | شرح ديوان الحماسة | | |
| ط7/ مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر- القاهرة | ۱۹٦۸م | نشره وشرحه أحمد أمين وعبدالسلام هارون | شرح ديوان الحماسة | | |
| منشورات وزارة الثقافة والإعلام-الجمهوريّة العراقيّة- دار الرشيد للنشر/سلسلة كتب التراث(١٠١) | ۱۹۸۰م | تحقيق د. عبد المنعم أحمد صالح | ديوان الحماسة | | |
| ط١/دار الجيل-بيروت | ۱۹۹۱م | تحقيق أحمد أمين وعبدالسلام هارون | شرح ديوان الحماسة | | The second secon |
| الدار العربيَّة للكتاب. ليبيا-تونس | ۱۳۹۸هـ | علَّق عليها محمَّد الطاهر بن عاشور | شرح المقدّمة الأدبيّة لشرح الإمام المرزوقي على ديوان الحماسة لأبي تمّام (١) | | |

⁽۱) قال ياقوت في شرح الحماسة للمرزوقي: «أجاد فيه جدّاً»، وقال القفطي فيه : «وهو الغاية في بابه». انظر مقدّمة المحقق.

| Claryle. | 3 3 | Jack . | and the | (143) (144) |
|------------------|---------|--------------------------|------------------------------|----------------|
| ط١/دار الكتب | ١٤١٨هـ/ | شرحه وعلّق عليه | ديوان الحماسة ^(١) | |
| العلميّة- بيروت | ۱۹۹۸م | أحمد حسن بسج | | |
| (منشورات محمّد | | | | |
| علي بيضون) | | | | |
| الدار العربيّة | د. تخ | محمّد الطاهر ابن | شرح المقدَّمة الأدبيَّة لشرح | |
| للكتاب-ليبيا | | عاشور | الإمام المرزوقي على ديوان | |
| وتونس | | | الحماسة لأبي تمام | |
| ط٣/دار الكتب | ١٤٢٤هـ | علَّق عليه وكتب | شرح ديوان الحماسة لأبي | |
| العلميّة - بيروت | /۲۰۰۳م | حواشيه غرّيد الشيخ/ | تَمَام | |
| منشورات محمد | | وضع فهارسه العامّة | | |
| علي بيضون | | إبراهيم شمس الدين | | |
| ط۱/ مکتبة دار | ١٤٣١هـ | أَنِّفها محمّد الطاهر بن | شرح المقدّمة الأدبيّة لشرح | |
| المنهاج | | عاشور وحققها ياسر | الإمام المرزوقي على ديوان | |
| | | بن حامد المطيري | الحماسة لأبي تمّام (٢) | |

⁽١) اعتمد أحمد بسج في عمله أيضاً رواية أبي منصور الجواليقي.

⁽٢) هذه الرسالة (كما أطلق عليها) هي شرح لمقدّمة المرزوقي على شرحه لحماسة أبي تمّام، وأهميّتها تنبثق، بلا شك، من أهميّة المقدّمة، فهي تعدّ وثيقة ذات أهميّة في تاريخ النقد الأدبي عند العرب، ويؤكد ذلك ما قاله إحسان عبّاس فيها: «مقالة يعزّ نظيرها، تنمّ عن ذكاء فذ، وفكر منظّم». انظر تاريخ النقد الادبي، ١٠٥، وقال فيها أحمد أمين: «ووجدت له مقدّمة في النقد لم أر مثلها في اللغة العربيّة، فكم كنّا نقرأ في كتب الأقدمين عن «عمود الشعر» ونحفظ الكلمة ولا نفهم معناها، حتّى شرحها المرزوقي شرحاً وافياً. وكم له من حسنات غير هذه». انظر مقدّمة شرح ديوان الحماسة للمرزوقي، ٤٠. وقد طبعت الرسالة في مجمّع اللغة العربيّة في دمشق في سبعة أعداد من المجلّدات: التاسع والعشرين، والثلاثين، والحادي والثلاثين، في الفترة =

| فلاجتلاق | | ant. | بليد ۽ | قاريخ الوفاة | e de la companya de l |
|----------------------|------------------|---|---------------------------|------------------|--|
| ط۱/ دار صادر - بيروت | ١٩٥١م | تحقيق بطرس | رسالة التوابع | / <u>_</u> \$£47 | الأندلسي، ابن |
| | | البستاني | والزوابع | ١٠٣٦م | شهيد أبو عامر |
| بيروت | ۱۹٦۷م | تحقيق بطرس البستاني | رسالة التوابع والزوابع | | |
| لندن | ۱۹۷۱م | جيمس مونرو ^(۱) Jmes Monro | رسالة التوابع والزوابع | | |
| دار صادر- بیروت | ۱٤٠٠هـ/ ۱۹۸۰م | تحقيق بطرس البستاني | رسالة التوابع والزوابع | | |
| ط۲/ بیروت | ۱٤۱٦هـ/ ۱۹۹٦م | تحقيق بطرس البستاني | _ | | |

الممتدة من شهر شوّال سنة ١٣٧٣ هـ إلى جُمادى الأولى سنة ١٣٧٥ هـ، ثمّ أعيد طبعها منفردةً في دار الكتب الشرقيّة في تونس عام ١٣٧٧هـ. ونتيجة لقدم العهد بها، ومن ثمّ ندرتها، لدرجة أنّ كثيراً من أهل الاختصاص لم يحيطوا بها خبراً، ظهرت هذه النشرة بتحقيق ياسر المطيري، الّذي أدرك الحاجة اللّيّة لنشرها نشرة جديدة تليق بها، فقد كانت نشراتها السابقة تفتقر إلى التعليق على نصوصها، وتوثيق هذه النصوص من الطبعات المحقّقة المتداولة، وكذلك تخريج الآيات والأحاديث والشعر، وتوثيق النقول في أغلب المواطن، فقد كانت الطبعات السابقة معرضة عن تبيين المُجمل وضبط المُشكل، تئن من وطأة التصحيف والتحريف، خلواً من الفهارس. انظر تحقيق المطيري نشرح المقدّمة الأدبيّة ١٠٥٠.

James Monro: Risalt A Tawabi, Wa Zawabi, Introduction and Notice, University of California press, 1971, p.27.

⁽۱) يرى جيمس مونرو أنّ فكرة التوابع والزوابع مستلهمة من المقامة الإبليسيّة لبديع الزمان الهمداني، غير أنّه في الوقت ذاته لا ينكر على ابن شهيد أصالته في إبداع هذه الرسالة. انظر:

| للإحقاق | آلاخ آگان | المحق | usal l | تاريخ الوفاة | Japi |
|--|--|--|----------------------------|---|--|
| | <u> </u> | | | | |
| ط١/دار الثقافة، | ۱۹٥۲م | ترجمه عن | فن الشعر، ضمن كتاب | /ـه٤٢٧ | ابن سينا، أبو |
| بيروت | | اليونانيّة وشرحه | أرسطوطاليس: فن | ۱۰۳۷ | علي الحسين |
| | | وحقّق نصوصه | الشعر(١) نقل أبي بشر | - CANCAND AND AND AND AND AND AND AND AND AND | بن عبدالله |
| | | عبد الرحمن | القناني من السُرياني | | |
| | | بدوي | إلى العربي | | and the state of t |
| ط٢/دار الثقافة، | ۱۹۷۳م | ترجمه عن | فن الشع ر، ضمن كتاب | | |
| بيروت | | اليونانية وشرحه | أرسطوطاليس: فن | | |
| | The state of the s | وحقق نصوصه | الشعرنقل أبي بشر | | |
| THE PROPERTY OF THE PROPERTY O | | عبد الرحمن | القناني من السُرياني | | |
| | | بدوي | إلى العربي | | - CANADA |
| وزارة المعارف | ١٩٥٤م | تحقيق محمد | ا لخطابة من كتاب | | |
| العموميّة/الإدارة | | سليم سالم | (الشفاء) | | |
| العامّة للثقافة-القاهرة | | | | | |
| وكالة المطبوعات – | ۱۹۵۹م | تحقیق د. عبد | تلخيص الخطابة | | |
| الكويت/دار القلم - | | الرحمن بدوي | | | |
| بيروت | | and all control of the control of th | | | |

(۱) خصّ ابن سينا كتاب الشعر في كتابه «المجموع» أو «الحكمة العَروضية» بوريقات قليلة نهض بنشرها مركز تحقيق التراث في دار الكتب سنة ١٩٦٩م، وقد شرحه أيضاً شرحاً وافياً في الفن التاسع من الجملة الأولى من كتاب «الشفاء»، وقد حقّقه ونشره عبدالرحمن بدوي بمناسبة الذكرى الألفيّة للشيخ الرئيس، وصدر عن الدار المصريّة للتأليف والترجمة في القاهرة سنة ١٩٦٦م، وكان قد نشره في كتابه «فن الشعر» قبل سنة ١٩٥٣م، انظر مقدّمة تحقيق محمد سليم سائم لكتاب «تلخيص كتاب أرسطوطائيس في الشعر» لابن رشد، القاهرة، ١٩٧١، ٩.

| CHLANG | تاريخ النبي | | | تاريخ الوفاة | |
|--|------------------|---|--|-----------------|----------------------------------|
| ط۱/ دمشق | ۱۳۰۰هـ/ | د. تح | نثر النظم وحل العقد (1) | ۶۲۹هـ/ ۱۰۲۷م | الثعالبي، عبدالملك النيسابوري |
| المطبعة الأدبيّة – القاهرة | ۱۳۱۷هـ/ ۱۸۹۹م | د. تح | نثر النظم وحل العقد | | |
| مكتبة دار البيان – بغداد | ۱۹۷۲م | د. تح | رسائل الثعالبي أو نثر النظم وحل العقد | | |
| ط١/مؤسسة الكتب الثقافيّة – بيروت | ۱٤۱۰هـ/ ۱۹۹۰م | عُني بنشره أحمد عبد الفتّاح تمّام | نثر النظم وحل العقد | | |
| دار صعب – بیروت | د. تخ | تقديم علي الخاقاني | الكناية والتعريض ضمن رسائل الثعالبي أو نثر النظم وحل العقد | | |
| مطبعة الجوائب / القسطنطينيّة | ۱۳۰۱هـ/ | د. تح | الإيجاز والإعجاز ضمن (مجموعة خمس رسائل) ^(٢) | | |

⁽١) طبع مرّةً ثانية في السنة التالية، سنة ١٣٠١ هـ وبهامشه (الفرائد والقلائد) المنسوب للثعالبي.

⁽٢) عن نسخة يبدو أنها في استانبول، كتبت سنة سبع وستمائة، ويقع المطبوع في مائة صفحة، ولم يذكر فيها من الذي وقف على طبعها وتصحيحها. انظر مقدّمة إبراهيم صالح لتحقيقه كتاب الإعجاز والإيجاز، ٦.

| Standar 1 | 90° | 544 | | الإند الإنداز الإنداز |
|--|--------------------------|---------------------------|--|-----------------------------|
| مكتبة القرآن – القاهرة (مجلّد واحد) | ۱۳۱۵ <u>هـ/</u> ۱۸۹۷م | عناية إسكندر آصاف | الإعجاز والإيجاز (١) | |
| دار الرائد - بيروت (طبعت بالتصوير) | ۱۹۸۳م | د. تح | الإعجاز والإيجاز | |
| المطبعة العموميّة – القاهرة | ۱۹۸۷م | د. تح | إعجاز الإيجاز | |
| دار النفائس – بيروت | ۱٤۱۲هـ/ ۱۹۹۲م | تحقيق د. محمّد التونجي | الإعجاز والإيجاز ^(٢) | |
| دار البشائر – دمشق | ۲۰۰۱م | تحقيق إبراهيم صالح | الإعجاز والإيجاز | |
| المطبعة الحنفيّة - دمشق | ١٣٠٤هـ/ | د. تح | يتيمة الدهري <u>ة</u> محاسن أهل العصر | |
| طبعة مصر | ۱۹۳٤م | د. تح | يتيمة اللهري <u>ة</u> محاسن أهل العصر | |

⁽۱) عن نسخة لم يذكر مكان وجودها ولا سنة نسخها، إلّا أنّ كاتبها هو جمال سبط الشيخ صفيّ بن أبي المنصور وتقع في مائتين وست وسبعين صفحة. انظر مقدّمة إبراهيم صائح لتحقيقه كتاب الإعجاز والإيجاز، ٦.

⁽٢) ليس في مقدّمة طبعة ألتونجي ما يشير إلى اعتماده أصلا مخطوطا، وإنّما يبدو أنّه اعتمد طبعة آصاف أساساً لعمله، وقد عمد إلى إيهام القرّاء والباحثين بأنّه اطّلع على نسخة آصاف الخطيّة. انظر مقدّمة إبراهيم صالح لتحقيقه كتاب الإعجاز والإيجان ٧.

| <u>allia-da</u> | النان (الع | grad (| | اوزند افرون افرون |
|--|------------------|-------------------------------------|--|-------------------------|
| ط٢/ مطبعة السعادة- القاهرة | ۱۹۵۱م | تحقيق محمّد محيي الدين عبدالحميد | يتيمة الدهر <u>غ</u> محاسن أهل العصر | |
| ط۱/ دار الكتب العلميّة - بيروت (خمس مجلّدات) | ۱٤٠٣هـ/ ۱۹۸۳م | شرح وتحقيق مفيد قميحة | يتيمة الدهر <u>ة</u> محاسن أهل العصر ^(١) | |
| ط١/دار الكتب العلميّة- | ۱۹۸٤م | صحّحه وضبطه عبدالسلام الحوي | سحر البلاغة وسر البراعة | |
| ط ۱ / منشورات وزارة الأوقاف والشؤون الدينيّة – بغداد ودار الأرقم بن أبي الأرقم –بيروت | ۱٤٠۱هـ/ ۱۹۸۱م | تحقيق نبيل عبدالرحمن حياوي | تقبيح الحسن وتحسين القبيح | |
| مكتبة الحسين التجاريّة - القاهرة (مجلّد واحد) | د. تخ | تحقيق محمّد محيي الدين عبدالحميد | أبو الطيّب المتنبّي ماله وما عليه | |
| المكتبة التجاريّة الكبرى - مصر | ١٩٢٥م | د. تح | أبو الطيّب المتنبّي وأخباره | |

(۱) كتاب «اليتيمة» مؤلّف اشتمل على ومضات نقديّة لافتة، فالثعالبي لا يقتصر فيه على الترجمة للشعراء المعاصرين له أو السابقين عليه بقليل، وإنّما يورد آراءً نقديّةً على جانب كبير من الأهميّة، تدلّ على ذائقة أدبيّة متألّقة، وهولا يتوانى في كثير من الأحيان عن إجراء الموازنات بين من يترجم له وغيره من الشعراء في الفن الشعري الّذي أبدع فيه، ويتتبّع بحسه الأدبي وذوقه الفني المرهف صوره ومعانيه، فيشهد له بما ابتكر وأبدع، ويُظهر ما كان فيه مقلّداً وتابعاً، ويعمد أحياناً إلى تصويب المعنى، ويدل على الاستعمال السليم له. ويتتبّع سرقات الشعراء من بعضهم، ثمّ يشير إلى المعاني التي أخذوها من غيرهم، كل ذلك بفهم الناقد الخبير وذوقه الحصيف. انظر مقدّمة المحقق.

| -12-3W | الون الوثي | ZZA | <u>J</u> AM | تاريخ انوواة | |
|------------------|--|---------------|------------------------|------------------|--|
| ط ٢/دارالمعارف، | ١٩٦١م | تحقيق إبراهيم | الإبائة عن سرقات | / <u>_</u> \$277 | العميدي، أبوسعد |
| القاهرة | | الدسوقي | المتنبي | ١٠٤١م | محمّد |
| ط١/مطبعة | ١٣٢٥هـ/ | ضبط | أمالي السيّد المرتضي | /_ <u>a</u> £٣7 | الشريف المرتضى، |
| السعادة - مصر | ۱۹۰۷م | وتصحيح | المسمّاة (غرر الفوائد | ١٠٤٤ | السيد علي بن |
| | | محمّد الحلبي | ودرر القلائد) | | حسين أبوالقاسم |
| ط١/دار إحياء | ۱۳۷۳هـ/ | تحقيق محمّد | أمالي السيّد المرتضي | | |
| الكتب العربيّة - | ١٩٥٤م | أبو الفضل | المسمَّاة (غرر الفوائد | | |
| القاهرة | · | إبراهيم | ودرر القلائد) | | |
| ط٢/دار الكتاب | ۱۹٦۷م | تحقيق محمّد | أمالي السيّد المرتضي | | varrando da Billión (m. n.). Bosani in Balancia (m.). Anches in Billión (m.). Van naciona (m.). |
| العربي - بيروت | , | أبو الفضل | المسمَّاة (غرر الفوائد | | |
| | NO CONTROL DE LA | إبراهيم | ودرر القلائد) | | |
| منشورات جامعة | ۱۹۸۲م | تحقيق حسين | مواد البيان | /عد/ | الكاتب، علي بن |
| الفاتح/طرابلس | | عبداللطيف | | ١٠٤٥ | خلف |
| ط۱/دار | ۲۰۰۳م | تحقيق حاتم | مواد البيان | | |
| البشائر- دمشق | · | الضامن | | | A GOOD OF THE PARTY OF THE PART |
| دار المعارف – | ١٩٥٤م | تحقيق عائشة | رسالة الغفران | /_2229 | المعرّي، عبدالله بن |
| القاهرة | | عبدالرحمن | Ĭ | ۱۰۵۷م | 1 |
| | A PART OF THE PART | (بنت الشاطئ) | | , | ب «أبو العلاء» |
| الهيئة المصريّة | ١٩٩٤م | عائشة | رسالة الغفران (١) | | |
| العامّة للكتاب | | عبدالرحمن | | | The state of the s |
| القاهرة | | (بنت الشاطئ) | | | |

⁽١) تفرّدت رسالة الغفران بمكانة متميّزة نقلتها من إطار الأدب العربي إلى إطار الأدب=

| ملا خطات | تاروخ العليع | | | تاريخ الوقاة | Laju i |
|-------------|------------------|-----------------------|---|-----------------|---|
| مطبعة بولاق | ۱۳۰۲ هـ | د. تح | زهر الأداب وشمر الألباب ^(۱) | ۶۵۲هـ/ ۱۰۳۳م | القيرواني الحصري، أبو إسحاق إبراهيم بن علي |
| القاهرة | ۱۳٤٤هـ/ ۱۹۲۵م | ضبط وشرح زکي مبارك | ذهر الأداب وشمر الألباب | | |

العالمي، وفي القرن التاسع عشر أخذ اسمها يتردد في محافل أوروبا الأدبيّة مقترناً بالكوميديا الإلهيّة لدانتي بجامع ملمح شبه بينهما من ناحية، وعلى سبيل المقارنة الَّتِي توصَّلت إلى أنَّ دانتي متأثر بأبي العلاء، أو أنَّه قلَّده، أو أخذ عنه. غير أنَّ نص الرسالة لم يعرف حتى سنة ١٨٩٩م، عندما أعلن المستشرق نيكلسون R.a. Nicholson في (المجلَّة الأسيويَّة الملكيَّة J.R.A.S)، أنَّه ظفر ببعض المخطوطات العربيَّة، ومن بينها مخطوطة رسالة الغفران، وفي عام ١٩٠٢م نشر نيكلسون ملخّص القسم الثاني مترجماً مع الأصل العربي. وقد توصّل المستشرق الإسباني القس بلاسيوس M.A.Placios يظ دراسة أخذت منه ربع قرن إلى أنّ أصولاً إسلاميّة من بينها رسالة الغفران شكّلت أسس الكوميديا الإلهيّة، وهكذا بدأت تأخذ مكانها في دراسات المستشرفين، وتوالت الأبحاث حولها بين مؤيد لنظريّة بلاسيوس ومعارض لها. وتعد رسالة الغفران من أعظم كتب التراث النقدى العربي، وهي رسالة ذات طابع روائي، حيث جعل المعرى ابن القارح بطلاً لرحلة أدبيّة عجيبة متخيّلة، حاور فيها الأدباء والشعراء واللغويين في العالم الآخر، وتعد هذه المحاورات الّتي تخيّلها المعرى مصدراً مهما من مصادر دراسة النقد الأدبي القديم، إذ احتوت على مسائل نقديّة بالغة الأهميّة في النقد الأدبي، وتفرّدت بخصائص أسلوبيّة، حيث استخدم الأسلوب القصصى بصورة السرد القصصى مع استخدام الحوار. انظر الموسوعة الحرّة.

(۱) طبع الجزء الأوّل منه في مصر بمطبعة بولاق، وطبع كله بهامش العقد الفريد لابن عبدربه، و طبع نصفه مستقّلا في المطبعة الوهبيّة في القاهرة بلا تاريخ.

| ČU-NO | cula cuen | المعن | ر انگل ر | (b) (d) | - Agus |
|--|------------------|---|---------------------------------------|-----------------|--|
| ط٣/مطبعة السعادة-القاهرة | ۱۹۵۳م | تحقيق محمّد محيي الدين عبدالحميد | زهر الأداب وشمر الألباب | | |
| ط٢/مطبعة عيسى البابي الحلبي-القاهرة | ۱۹۳۹م | تحقيق علي محمّد البجّاوي | زهر الأداب وتمر الألباب | | |
| ط٤/دار الجيل- بيروت | ۱۹۷۲م | ضبط وشرح زك <i>ي</i> مبارك | ذهر الأداب وشمر الألباب | | |
| ط۱/ تونس | ۱۸۲۵م | د. تح | العمدة في محاسن الشعر وآدابه ونقده | 207هـ/ ۱۰۳۳م | القيرواني، أبو علي الحسن بن رشيق |
| مكتبة الخانجي- القاهرة | | تحقيق محمد بدر الدين النعساني الحلبي | العمدة في محاسن الشعر وآدابه ونقده | | |
| د.مك | ۱۳٤٤هـ/ ۱۹۲۵م | تحقيق أمين هنديّة | العمدة في محاسن الشعر وآدابه ونقده | | |
| المكتبة التجاريّة الكبرى | ۱۹۳۶م | تحقيق محمّد محيي الدين عبد الحميد | العمدة في محاسن الشعر وآدابه ونقده | | |
| ط٢/القاهرة | ١٩٥٥م | تحقيق محمّد محيي الدين عبد الحميد | العمدة في محاسن الشعر وآدابه ونقده | | |
| ط۲ / مطبعة السعادة القاهرة (إعادة نشر) | ۱۹۶۳م | تحقيق محمّد محيي الدين عبد الحميد | العمدة في محاسن الشعر وآدابه ونقده | | |

| ZIE-SA | gy L | الحقق | السر | الوفاة تاريخ | |
|-----------------------------------|---------|---------------------|--------------------|-----------------|--|
| المكتبة التجارية الكبرى (إعادة | ١٩٦٤م | تحقيق محمّد محيي | العمدة في محاسن | | |
| نشر) | | الدين عبد الحميد | الشعر وآدابه ونقده | | |
| ط١/دار المعرفة- بيروت | ۱۹۸۸ | تحقيق محمّد | العمدة في محاسن | | |
| | | قرقزان | الشعر وآدابه ونقده | | |
| ط٢/مكتبة الكاتب العربي- | ۱۹۹۶م | تحقيق محمد قرقزان | العمدة في محاسن | : | |
| دمشق | | | الشعر وآدابه ونقده | | |
| ط١/مكتبة الخانجي - القاهرة | ۲۰۰۰م | تحقيق النبوي (١) | العمدة في محاسن | | |
| | | عبدالواحد شعلان | الشعر وآدابه ونقده | | |
| دار الكتب العلميّة | ۲۰۰۱م | تحقيق محمّد | العمدة في محاسن | | |
| | | عبدالقادر عطا | الشعر وآدابه ونقده | | |
| دار صادر-بيروت | ۲۰۰۳م | تحقيق عفيف نايف | العمدة في محاسن | | |
| | | حاطوم | الشعر وآدابه ونقده | | |
| ط٣/دار المعرفة - بيروت | ۲۰۰۶م | تحقيق محمّد | العمدة في محاسن | | |
| | | قرقزان | الشعر وآدابه ونقده | | |
| الشركة التونسيّة للتوزيع - تونس | ۱۹۷۲م | الشاذلي بويحي | قراضة الذهب في | | |
| | | | نقد أشعار العرب | | |
| دار الفكر العربي – بيروت | ۱۹۹۱م | تحقيق منيف | قراضة الذهب في | | |
| | | موسى | نقد أشعار العرب | | |
| الدار التونسية للنشر (تونس) | ۱۹۸٦م | محمّد العروسي | أنموذج الزمان في | | |
| والمؤسسة الوطنية للكتاب (الجزائر) | | المطوي وبشير البكوش | شعراء القيروان | | |

⁽۱) يقول شعلان في نسخة أمين هنديّة، إنّها نسخة مكرّرة من نسخة الخانجي، وما قاله بشأن نسخة هنديّة، يصدق أيضاً، من وجهة نظره، على طبعة محمّد محيي الدين عبد الحميد الّتي رمز لها بالحرف [م]، ودليل ذلك ما وجده في طبعته من أخطاء=

ظنّها، للوهلة الأولى، أخطاءً مطبعيّة، تبيّن له لاحقاً عند المقارنة بين طبعة عبدالحميد وطبعة هنديّة مع المخطوط الأصل، أنّها الأخطاء ذاتها الّتي وردت في طبعة هنديّة. يقول شعلان، في شأن تلك الأخطاء في النسخة [م] الّتي كان يظنّها أوّل الأمر أخطاءً مطبعيّة: «والسر في ذلك أنّ المسألة لم تكن أخطاءً مطبعيّة في النسخة [م] بقدر ما كانت نقلاً كاملاً لنسخة الخانجي بكل ما فيها، وإذا صحّ أن نقول إنّ هناك خطأ مطبعيًّا فإنَّه يكون في نسخة الخانجي لأنَّها النسخة الأولى والرائدة، فلا عيب أن يكون فيها خطأ ثمّ نقل إلى نسخة أمين هندية، ثمّ نقل إلى النسخة [م]. ويعزز شعلان ما توصّل إليه بأدلة تنوف على ستة عشر دليلاً مؤيداً بالشواهد والأمثلة والبراهين، سواء من داخل النصوص أو من خارجها، وهو يخلص إلى أنّ نسخة محيى الدين لا تزيد عن نسخة الخانجي إلَّا في شيئين فقط: أوَّلهما أنَّها وضعت ترقيماً لأبواب الكتاب، وثانيهما أنَّها اتَّخذت عناوين جانبيَّة في هامش الكتاب، وأنَّ إسباغ صفة التحقيق عليها من قبيل المجاز لا الحقيقة. ومن ناحية ثانية يصف الدّكتور النبوى شعلان طبعة محمّد قرقزان للعمدة بأنَّها لا تعدو أن تكون تعليقات، أو ما كان يطلق عليه قدماؤنا «حاشية»، على طبعة محيى الدين عبد الحميد، وذلك لأنّ معظم ما وقع فيه عبد الحميد من أخطاء، تكرّر في نسخة قرقزان، على الرغم من ادّعاء قرقزان (والكلام لشعلان)، أنّه حصل على عدد من المخطوطات للكتاب، ومنها مخطوطة الأزهر الّتي اعتمد عليها شعلان واحتكم إليها في نقده لعمل قرقزان، ويحشد شعلان حشداً من الشواهد والأمثلة، التي يدعم فيها رأيه بتهافت عمل قرقزان، وهو يؤكد قوله بأنّ قرقزان يحتذى حذو أخطاء نسخة الشيخ محيي الدين «حذو النعل بالنعل»، ويورد أخطاءً أخرى تتصل باقتباس بعض الآيات القرآنيّة، وبالعَروض، والأعلام، ونقل الأبيات الشعريّة، وخلاف ذلك. وقد فارق شعلان لغة العلماء التي يجدر أن يتحلّى بها من هو في مقامه، وكأنّ ما قام به قد بلغ حدّ الكمال وسلم من كل خطأ وتقصير، وهو قد يكون محقّاً في كثير ممّا أظهره من أخطاء قرقزان، وقبله محيى الدين عبدالحميد، ونتفق معه فيه، ولكنّ ما لا نتّفق معه فيه، هو لغته المفارقة للحد الأدنى من اللياقة الأدبيّة، تلك اللغة المشبعة بخطاب التعالى، والهُزء والسخرية والانتقاص من قدر الآخر، والَّتي بلغت حدّ الإسفاف.

| الإحلاد | 3 3 | g a wa | ,-1 | قاريخ الوفاة | |
|--|------------------|--------------------------------------|--|-----------------|-------------------------------------|
| مطبعة المدني – القاهرة | ۱٤٠٢هـ/ ۱۹۸۲م | شرح وتحقيق النبوي عبدالواحد شعلان | مسائل الانتقاد (1) | ۲۰3هـ/ ۱۰۳۷م | القيرواني، أبو عبدالله محمّد بن شرف |
| بيروت | ۱۹۸۳م | حسن حسني عبدالوهاب | رسائل الانتقاد عِ نقد الشعر والشعراء (٢) | | |
| القاهرة | ۱۹۸۳م | تحقيق حسن ذكري | مسائل الانتقاد | | |
| ط١/مطبعة النهضة المصريّة - القاهرة | ۱۳٤٤هـ/ ۱۹۲۲م | د. تح | أعلام الكلام | | |

- (۱) لا يطلعنا النبوي شعلان على سبب نشره لها بعنوان «مسائل الانتقاد» بدلاً من عنوانها الدي صدرت به طبعة حسن حسني عبدالوهّاب، ومن بعده محمّد كرد علي، إلّا أنّه يقول إنّ مكتبة الخانجي سنة ١٩٢٦ قامت بطبعها تحت عنوان «أعلام الكلام»، وهذه النسخة مطبوعة من نسخة خطيّة، هي من ضمن ما كان يمتلكه أحمد بك طلعت، وقد أضاف الناشر إليها بعض الإضافات من النسخة السابقة، ومن لدنه في بعض الأحيان، وعلى الرغم من ذلك فإنّ شعلان يعدّ هذه النسخة من أحسن وأصح النسخ، مستشهداً على ذلك بأنّ الزيادات الّتي زادها الناشرون في الطبعات المختلفة، وضعت بين قوسين معللين ذلك بأنّه لتتمّة الفائدة، في حين أنّ نظير هذه الزيادات مدمج في صُلب نسخة الخانجي. انظر مقدّمة تحقيق النبوي شعلان.
- (۲) كان محقق هذه الرسالة قد نشرها أوّل مرّة في مجلّة «المقتبس» الدمشقيّة، الّتي كان يصدرها حينئذ محمّد كرد علي، فظهرت منجّمة في الأجزاء: الخامس والسابع والثامن من المجلّد السادس عام ١٩١١م، وبعد ذلك اختارها محمّد كرد علي لتكون ضمن كتابه: «رسائل البلغاء»، وهذه الطبعة مبنيّة على نسختين: إحداهما «تونسيّة»، =

| 2013-364 | الطبيع الطبيع | (Desig | 344 0 | | |
|---------------------------------|------------------|----------------------------------|--------------|-----------------------|--------------------------------|
| مكتبة الخانجي – مصر | ۱۳۵۰هـ/ ۱۹۲۲م | علي فودة | سر القصاحة | ۲۶۶ <u>ه</u> ۱۰۷۳م | الخفّاجي، أبو محمّد بن سنان |
| ط١/مطبعة صبيح - | ۱۹۵۳م | شرح وتصحيح عبدالمتعال الصعيدي | سر الفصاحة | | |
| ط٢/ مطبعة صبيح – القاهرة | ۱۲۸۹هـ/ ۱۹۲۹م | شرح وتصحيح عبدالمتعال الصعيدي | سر الفصاحة | | |
| ط۱/دار الكتب العلميّة-بيروت | ۱٤٠٢هـ/ | د. تح | سر الفصاحة | | |
| مؤسسة العلياء للنشر والتوزيع | ۲۰۰۱م | تحقيق النبوي عبدالواحد شعلان | سر القصاحة | | |

والأخرى محفوظة في مكتبة الأسكوريال تحت رقم (٥٣٦)، وهذه المطبوعة نشرت بما فيها من أخطاء، وما قد يكون فيها أيضاً من غموض، دون أيّة محاولة لتصويب هذه الأخطاء، أو إزالة ما علق فيها من الغموض، ثمّ أصبحت الحاجة ملّحة لنشرها من جديد مستقلّة، بعد أن صارت، كما يقول صلاح الدين المنجّد، أندر من الكبريت الأحمر، ونفاد طبعات كتاب رسائل البلغاء، وقد قام المنجّد بنشر نص هذه الرسالة كما نُشرت في كتاب رسائل البلغاء، في طبعته الثانية الّتي صدرت في القاهرة، مع تصحيح بعض الأخطاء المطبعيّة، وضبط بعض ألفاظها، وإلحاق فهرس لموضوعات الرسالة، تيسيراً على القارئ والباحث في الرجوع إليها، وقد هدف ابن شرف من إنشاء هذه الرسائل، كما يقول محققها حسن حسني عبدالوهاب، إلى معارضة معاصره ابن رشيق القيرواني، في كتابه «العمدة». انظر تمهيد صلاح الدين المنجّد، ومقدّمة المحقق؛ وانظر أيضاً مقدّمة تحقيق النبوي شعلان.

| ولاحقات | الالالة الالالا | | المعو | تاريخ الرواد | الذلك |
|--|--------------------|--|-------------------|-----------------|--|
| دار قباء للطباعة والنشر والتوزيع | ۲۰۰۳م | تحقيق النبوي عبدالواحد شعلان | سر الفصاحة | <u> </u> | |
| دار الفكر للنشر والتوزيع | ۲۰۰۲م | تحقيق داود غطاشة | سر القصاحة | | |
| كتّاب ناشرون- بيروت | ۲۰۱۰م | تحقيق إبراهيم شمس الدين | سر الفصاحة | | |
| ط۱/مطبعة الترقي بمصر | ۱۳۲۰هـ/ ۱۹۰۲م | وقف على طبعه وتصحيحه وعلّق على حواشيه محمد رشيد رضا | أسرار البلاغة (١) | ٤٧١هـ/ ١٠٧٨م | الجرجاني، عبدالقاهر بن عبدالرحمن بن محمّد |
| ط۲/مطبعة المنار ^(۲) | 3371هـ/ 1970م | وقف على طبعه وتصحيحه وعلّق على حواشيه محمد رشيد رضا | أسرار البلاغة | | |
| طبعة استانبول منشورات جامعة استانبول | ۱۹٥٤م | تحقیق هیلموت ریتر H.Ritter | أسرار البلاغة | | |
| فيسبادن-ألمانيا | ۱۹۵۹م | تحقیق هیلموت ریتر (^{۲)} H.Ritter | أسرار البلاغة | | |

⁽۱) يقول محمود شاكر في كتابي عبدالقاهر: «وكتابا عبدالقاهر: «أسرار البلاغة» و «دلائل الإعجاز»، أصلان جليلان في البلاغة، لم يسبقهما سابق ممّن كتب في البلاغة، وهما ككتاب «سيبويه» بل أشد صعوبة». انظر مقدّمته لتحقيق أسرار البلاغة.

⁽٢) أعاد طبعته عدّة مرّات بعد ذلك في مطبعة المنار الّتي أنشأها سنة ١٣٢١هـ.

⁽٣) نشره ريتر مع ترجمة ألمانية طبعت في مدينة فيسبادن الألمانية.

| 218.3% | 9) ¹ | | Strate | تاريخ الوفاة | المؤلف |
|--|------------------|---|---------------|--|--|
| ط٢-مكتبة القاهرة | ۱۳۹۲هـ/ ۱۹۷۲م | شرح وتعليق محمّد عبدالمنعم خفّاجي | أسرار البلاغة | | |
| ط7/دار المسيرة- بيروت | ۱۹۷۹م | تحقیق هیلموت ریتر H.Ritter | أسرار البلاغة | | |
| ط٣/دار المسيرة- بيروت | ۱۹۸۳م | تحقيق هيلموت ريتر H.Ritter | أسرار البلاغة | | |
| ط۱/دار الجيل- بيروت | ۱۹۹۱م | شرح وتعليق محمّد عبدالمنعم خفّاجي | أسرار البلاغة | | |
| دار المدني/ جدّة ومكتبة الخانجي | ۱۹۹۱م | قرأه وعلَّق عليه محمود شاكر | أسرار البلاغة | | The state of the s |
| فاليتا- مالطا | ۲۰۰۱م | علي رمضان الجربي | أسرار البلاغة | The same of the sa | |
| ط۱/مطبعة الموسوعات ومطبعة مجلّة المنار | ۱۳۲۱هـ/ ۱۹۰۲م | صحّح أصله محمّد عبده ومحمّد محمود الشنقيطي/علّق على حواشيه محمّد رشيد رضا | دلائل الإعجاز | The state of the s | |
| ط١/مكتبة محمّد علي صبيح–القاهرة | ۱۳۸۰هـ/ | صحّح أصله محمّد عبده ومحمّد محمود الشنقيطي/علّق على حواشيه محمّد رشيد رضا | دلائل الإعجاز | | |
| ط١/مكتبة القاهرة | ۱۳۸۹هـ/ | تحقیق وشرح محمّد عبدالمنعم خفّاجي | دلائل الإعجاز | THE PERSON NAMED IN COLUMN TO SERVICE OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TO SERVICE | |
| مكتبة الخانجي/ القاهرة | 1 ' | قرأه وعلَّق عليه محمود شاكر | دلائل الإعجاز | | |

| -14-34 | تاريخ الطبع | | المندر | تاريخ الوفاة | الثؤلف |
|--|-------------------|---|--|--|--|
| ط۲/مکتبة سعدالدین-دمشق | ۱٤٠٧هـ/ | تحقيق محمّد رضوان الداية | دلائل الإعجاز | | |
| ط٦/دار الكتب العلميّة-بيروت | ۱٤۱۵هـ/ ۱۹۸۸م | صحّح أصله محمّد عبده ومحمّد محمود الشنقيطي/علّق على حواشيه محمّد رشيد رضا | دلائل الإعجاز | | |
| ط١/دار الكتاب العربي-بيروت | ١٩٩٥م | شرح محمّد التنجي | دلائل الإعجاز | The state of the s | |
| ط۲/مكتبة الخانجي/القاهرة | ۱۹۹۸م | تحقيق وشرح محمّد عبدالمنعم خفّاجي | دلائل الإعجاز | | |
| ط۱/المكتبة العصريّة للطباعة والنشر-بيروت | ۱٤۲۱هـ/ ۲۰۰۰م | ياسين الأيوبي | دلائل الإعجاز | | |
| دار الكتب العلميّة - بيروت | ۱٤۲۲هـ/ ۲۰۰۱م | عبدالحميد الهنداوي | دلائل الإعجاز | | And the first state of the stat |
| دار الفكر | ۸۱٤۲۸هـ/ ۲۰۰۸م | تحقيق محمّد رضوان الداية وفايز الداية | دلاتل الإعجاز | | And Control of Control |
| دار المعارف – مصر | ١٩٥٤م | تحقيق محمد خلف الله أحمد ومحمد زغلول سلام | الرسالة الشافية ضمن (ثلاث رسائل في إعجاز القرآن) | Control of the Contro | |
| ط٤/دار المعارف – القاهرة | ۱۹٦۸ | تحقيق محمد خلف الله أحمد ومحمد زغلول سلام | النكت في إعجاز القرآن ضمن كتاب (ثلاث رسائل في إعجاز القرآن) | | |

| ه ملاحظات | الفات الديع | المق | المعد | الوفاة والغان | , page |
|--|----------------|------------------------|--|------------------|--|
| مكتبة الهلال | ۱۹۰۲م | تحقیق إبراهیم زیدان | | ۸۰۰۲مـ/ ۱۱۰۸م | الأصفهاني، أبو القاسم الحسين بن محمّد المعروف بالراغب |
| منشورات دار مكتبة الحياة – بيروت | ١٩٦١م | د.تح | محاضرات الأدباء ومحاورات الشعراء والبلغاء | | |
| دار الأرقم | ۱٤٠٢هـ/ | تحقيق عمر الطبّاع | محاضرات الأدباء ومحاورات الشعراء والبلغاء | | |
| منشورات دار مكتبة الحياة- بيروت | ۱۹۸۹م | د.تح | محاضرات الأدباء ومحاورات الشعراء والبلغاء | | |

| -14-34. | 5 1 | . dakati | . | 25 283 | اطؤلف |
|-------------|-------|------------------------|---------------------|-----------|------------------|
| بو <i>ن</i> | ۱۸۲۸م | تحقيق المستشرق «غيورغ | شرح التبريزي | /ـ۵۰۰۲ | التبريزي الخطيب، |
| | | وِلهَلم فريتغ» (۲) (۳) | لحماسة أبي | ۱۱۰۸م | أبوزكريّا يحي بن |
| | | Georg.Guil.Freytag | تمام ^(۱) | | علي |

- (۱) عالم ولُغُويٌ أديب، أخذ الأدب عن أبي العلاء المعرّي وغيره من أدباء عصره، ثُمّ وَليَ تدريس الأدب في المدرسة النظامية وخزانة الكتب فيها، وانتهت إليه الرياسة في اللغة والأدب، وطار صيته في الآفاق، ورحل أهل العلم إليه للأخذ عنه مثل الجواليقي والسَلَفي وآخرين من جُلة علماء وأدباء عصره. أمّا عن شروحه على حماسة أبي تمّام فهي ثلاثة شروح، أوّلها شرحٌ صغير أورد فيه كلّ قطعة من الشعرثُمّ قام بشرحها قطعة فقطعة، وشرحٌ ثان شرح فيه كلّ قطعة بيتاً بيتاً، وشرحٌ ثالثٌ طويلٌ مُستَوف، والّذي بين أيدينا هو الشرح المتوسّط. وقد طبع شرح التبريزي ثلاث مرّات، إحداها في مدينة «بون» سنة ۱۸۲۸م بتحقيق المستشرق «غيُورغ ولُهلُم فَريَتغ» Georg Freytag، وطبع مرّة أخرى في بولاق سنة ۱۲۹٦م بتصحيح الشيخ محمّد قاسم، ومرّة ثالثة بتحقيق محمّد محيى الدين عبدالحميد سنة ۱۳۵۷ه. انظر مقدّمة تحقيق غريد الشيخ.
- ٢) تلقى مبادئ العربية في ألمانيا، ثمّ شدّ الرحال في سبيلها إلى باريس، وأخذها أخذ التركية والفارسية، وتضلع منها، وعندما ذاع صيته فيها، عينته جامعة بون أستاذا لعربية، فوقف جهوده عليها، ومن آثاره: نشر مرثية تأبط شرّاً، متناً وشرحاً وترجمة (جوتينجن،١٨١٤م)، وقصيدة البردة لكعب بن زهير (بون،١٨٢٢م)، وبترجمة لاتينية (هالة،١٨٣٣م)، ومعلقة طَرَفة (١٨٢٩م)، ومعلقة طَرَفة (١٨٢٩م)، ودراسة في العروض العربية (١٨٣٠م)، وديوان الحماسة لأبي تمام بشرح مع حواش وفهارس في جزأين (بون ١٨٢٨م)، وصنف المعجم العربي اللاتيني في أربعة أجزاء، قضى فيها سبع سنوات، ونشر مجمع الأمثال للميداني، وهي ستة آلاف مثل، تحت كل مثل ترجمة باللاتينية في ثلاثة أجزاء (بون، ١٨٣٨ ٤٢م). وهذا غيض من فيض، قد لا يتسع المجال لحصره. انظريحي مراد، معجم أسماء المستشرقين،٧٨٧ ٧٨٠.
- (٣) هذا ما هو مكتوب في صدر النسخة المطبوعة، ويذكر أنّ المحقق ألحق بنسخته فهارس للأعلام واللغة والقوافي.

| ملاحظات | تاريخ الطبع | (4-4) | Hark | تاريخ الوهاة | الكؤاف |
|---|------------------|--|--|--|--|
| مطبعة بولاق | ۱۲۹٦هـ/ ۱۸۷۸م | تصحيح الشيخ محمّد قاسم | شرح التبريزي لحماسة أبي تمّام | | |
| مطبعة محمّد علي صبيح الكتبي- القاهرة | ۱۳۳۵هـ/ ۱۹۱۲م | وقف على طبعه أستاذ من أفاضل الأدباء لم يسمّ اسمه | مختصر شرح التبريزي لحماسة أبي تمّام | The state of the s | |
| مطبعة حجازي – القاهرة | ۱۳۵۷هـ/ | تحقيق محمّد محيي الدين عبدالحميد | شرح التبريزي لحماسة أبي تمام | | |
| القاهرة | د.تخ | نشره محمّد عبدالمنعم خفّاجي | مختصر شرح التبريزي لحماسة أبي تمّام ^(١) | | A A A CONTROL OF THE ACT OF THE A |
| ط۱/دار الكتب العلميّة – بيروت منشورات محمّد علي بيضون (مجلّدان) | ۱٤۲۱هـ/ ۲۰۰۰م | كتب حواشيه غرّيد الشيخ، وضع فهارسه العامّة إبراهيم شمس الدين | شرح ديوان الحماسة لأبي تمّام | | |
| دار الكتب العلميّة | ۱٤۲٤هـ/ ۲۰۰۳م | تحقيق محمّد فريد الشيخ | شرح ديوان الحماسة | | |
| مؤسسة الرسالة | د. تخ | تحقیق محسن غیاض عجیل | قانون البلاغة ^(٢) | ۵۱۷هـ/ ۱۱۲۳م | البغدادي، أبو طاهر محمد بن حيدر |

⁽۱) يقول عبدالمنعم صالح في طبعة خفّاجي: «وهذه الطبعة لا تعدو أن تكون نسخة مكرّرة من سابقتها إلّا نادراً». انظر مقدّمة تحقيقه للحماسة،١٦.

⁽٢) غلب الشعر على أبي طاهر البغدادي وبه عرف واشتهر، فاحتفلت بشعره مصادر=

الأدب، ولكنُّها لم تلتفت إلى كتابه هذا، أو إلى أيّ إسهام له في مجال التأليف أو الكتابة، حتّى خفى أمر هذا الكتاب على العلماء والدارسين في القديم والحديث، فلم تذكره كتب البلاغة أو مؤلفوها، ولم يرد له ذكر عند ابن الأثير مع من ذكرهم من البلاغيين، وكذلك فعل المحدثون، مثل شوقى ضيف في كتابه «تاريخ البلاغة وتطورها»، ولم يأت على ذكره من المحدثين إلا بروكلمان، وخيرالدين الزركلي، وعمر رضا كحّالة، ويعزى ذلك إلى خفاء أمر هذا الكتاب، وعدم سماع النّاس به، وقد وردت أوّل إشارة إليه فيما نشرته مجلّة المجمع العلمي العربي في دمشق سنة١٩٢١،عندما نوّهت بأمر اكتشاف مخطوطة الكتاب في الخزانة الظاهريّة في دمشق، منوّهة بالكتاب وبمؤلّفه قائلة: «قانون الباغة، وهو كتاب لطيف الحجم، عُثر عليه بين مخطوطات المكتبة الظاهريّة لمؤلفه فخرالدين أبى طاهر محمّد بن حيدرالبغدادي، تاريخ كتابته سنة١٩٢هـ، وهو يحذو في بحثه عن بلاغة الكلام وفصاحته حذو إمام البلاغة الشيخ عبدالقاهر الجرجاني في كتابيه أسرار البلاغة ودلائل الإعجاز، وإذا طبع كان أخا الكتابين وثالث القمرين، وهو فوق ذلك إن لم يعلم البلاغة بقواعده علَّمها بأسلوبه وبلاغة كتابته». انظر مقدّمة محقّق الكتاب، وكما يقول محمّد بهجة الأثرى، فإنّ الكتاب يدلّ عنوانه على مضمونه، وهو يمتاز بجمال أسلوبه وبلاغة عبارته، وبعظم فائدته، وحسن إمتاعه على صغر جرمه، «وقد كان هذا الكتاب إلى نحو أربعين سنة خلت مجهول الرسم والاسم عند جمهرة الباحثين والدارسين للبلاغة العربيّة، فكشف عنه المجمع العلمي العربي وأتاح للناس الاطلاع عليه والإفادة منه بنشره له في مجلَّته، وقد وجد نسخته الفدَّة النادرة نائمة في رفوف دار الكتب بدمشق، وعلى ظهرها اسم مؤلّفه: فخر الدين أبي طاهر محمّد بن حيدر البغدادي، فكانا غريبين عليه، وأراد تعرّف خبرهما، فنقّب عن الكتاب في فهارس المكتبات الكبرى في الشرق والغرب عسى أن يظفر بنسخة ثانية تعزِّز النسخة الدمشقيَّة فلم يقع فيها على ذكر له. ونقب عن المؤلَّف، الَّذي عزى إليه الكتاب. في كتب التراجم والتاريخ، وأطال فيها تنقيبه، فلم يقع فيها على خبره كذلك أنظر». مجلّة المجمع العلمي العربي بدمشق، المجلّد الأربعون، الجزء الرابع، أكتوبر،١٩٦٥. (نقلاً عن مقدّمة محقّق الكتاب).

| Constant of | 23.15 CHH | giette de | i jada P | inegi. | (2) (2) |
|---|--------------|--|--|-----------------|---|
| بيروت | ۱۹۰۱م | طبعة غير محقّقة وقف على طبعها واعتنى بها عبدالله أفتدي البستاني | الاقتضاب في شرح أدب الكتّاب ^(١) | ۱۲۰هـ/ ۱۱۲۷م | البطليوسي، أبو محمّد عبدالله ابن السيّد |
| طبعة المجلس الأعلى للثقافة/الهيئة المصريّة العامّة للكتاب (مركز تحقيق التراث) - القاهرة | ۲۸۶۱م | تحقيق مصطفى السقّا وحامد عبدالمجيد | الاقتضاب في شرح أدب الكتّاب (القسم الثالث) | | |
| مطبعة دار الكتب المصريّة - القاهرة | ۱۹۹۱م | تحقيق مصطفى السقّا وحامد عبدالمجيد | الاقتضاب في شرح أدب الكتّاب (القسم الأوّل والثاني) | | |

- (۱) يقول عنها محققا القسم الأوّل من الكتاب (مصطفى السقّا وحامد عبدالمجيد) في طبعتهما الّتي صدرت سنة ١٩٩٦م، إنّها طبعة سقيمة وغير محققة. انظر مقدّمة التحقيق.
- (۲) عندما شرحه ابن السيّد البطليوسي (ت٥٢١هـ) سمّاه: «الاقتضاب في شرح أدب الكتّاب»، ومن المؤلّفين من ذكره باسم: «أدب الكتّاب»، ودعاه الأزهري باسم: «أدب الكاتب»، وذكره الأزهري في تهذيب اللغة (٢٣١/١) باسم: «آداب الكتبة»، ودعاه آخرون باسم: «أدب الكتّاب»، وما من شك في أنّ نسخة ابن السيّد البطليوسي كانت باسم: «أدب الكتّاب»، وقد وضعه ابن قتيبة لبيان ما يجب أن يتحلّى به كاتب الديوان في صناعة الكتابة في مختلف العلوم والمعارف. انظر مقدّمة تحقيق مصطفى السقّا وحامد عبدالجيد لكتاب «الاقتضاب في شرح أدب الكتّاب».

| - Xedi | 3 3 | 3 | *** | 23 ⁵² 22 3 3 | اللهد |
|---|------------------|--|--|-----------------------------------|---|
| مطبعة اللي <i>سي</i> - كلكتة (مجلّدان) | ۱۲۷۹هـ/ ۱۸۵۹م | تحرير وليم ناسو ليس الايرلندي وخادم حسين ^(٢) | تفسيرالكشاف عن حقائق التنزيل وعيون الأقاويل <u>ي</u> وجوه التأويل (⁽⁾ | ۵۳۸هـ/ ۱۱٤۳م | الزمخشري، أبو القاسم جارالله محمود بن عمر |

(۱) أجمع الذين ترجموا للزمخشري على نسبة هذا التفسير له، فنسبه له أكثر من ستة عشر أديباً وباحثاً، في القديم والحديث، ورتبهم محقق الكتاب على حسب تسلسلهم الزمني في مقدّمة تحقيقه، ومن بينهم الزمخشري نفسه، وقد ذكره الإمام الزمخشري، مادحاً إيّاه:

إنّ كنت تبغي الهدى فالزم قراءته فالجهل كالداء والكشّاف كالشافي وهذا الكتاب من خير المصادر الّتي يعتدّ بها في التفسير من جهة البلاغة، على الرغم من نزعته الاعتزاليّة، وقد اعتمدت عليه أكثر التفاسير فيما بعد، وأخذت منه. وقيمته تتجلّى من خلال علمين مختصين بالقرآن الكريم، وهما: علم المعاني، وعلم البيان، وبهما برع الزمخشري حتّى بذّ غيره، فطار كتابه بغير جناح، وحلّق في أقصى المشرق والمغرب، فاستطاع أن يستخرج من القرآن الكريم محاسن النكت، ولطائف المعاني يستعمل فيها الفكر، مظهراً جمال النظم القرآني، وروح الإعجاز فيه من خلال أسرار بلاغته وسحرها. انظر مقدّمة المحقق. وتنبع أهميّة الكتاب أيضاً من حسن عبارة

مؤلِّفه وقدرته على تمثل منهج عبدالقاهر الجرجاني البلاغي في دراسة بلاغة القرآن

إنّ التفاسيسر في الدنيا بلا عدد وليس فيها لعمرى مثل كشافي

(۲) وليم ناسو ليز Lees,W.N. (۱۸۲۰–۱۸۸۹) مستشرق ايرلندي ولد في سنة ۱۸۲٥م، وتوفي سنة ۱۸۲۵م، كان مولعاً بالآداب العربيّة، فبالإضافة إلى نشره كتاب تفسير الكشّاف للزمخشري (۱۸۵۹–۵۹) انظرنجيب العقيقي، المستشرقون، ۱۸۵۰، قام بنشر=

الكريم.

| | تاريخ العليع | الحقق | | تاريخ الوفاة | المؤلف |
|--|------------------|-------|--|--|--------------------------|
| مطبعة بولاق – القاهرة (مجلّدان) | | د. تح | تفسير الكشاف عن حقائق التنزيل وعيون الأقاويل ية وجود التأويل | | |
| مطبعة شرف – القاهرة (مجلّدان) | · | د. تح | تفسير الكشاف عن حقائق التنزيل وعيون الأقاويل ية وجوه التأويل | | |
| مطبعة محمّد مصطفى (يبدو أنّها مطبعة مصطفى محمّد التجاريّة) - القاهرة (مجلّدان) | | د. تح | تفسير الكشاف عن حقائق التنزيل وعيون الأقاويل في وجوه التأويل | | On 17 Fill Mindle Course |
| المطبعة الأميريّة الكبرى — بولاق (ثلاثة مجلّدات) | | د. تح | تفسير الكشاف عن حقائق التنزيل وعيون الأقاويل في وجود التأويل | THE REAL PROPERTY OF THE PROPE | |
| مطبعة بولاق – القاهرة (ثلاثة مجلّدات) | ۱۳۱۹هـ/ ۱۹۰۱م | د. تح | تفسير الكشاف عن حقائق التنزيل وعيون الأقاويل في وجود التأويل | | |
| المطبعة البهيّة المصريّة – القاهرة (مجلّدان) | | د. تح | تفسير الكشاف عن حقائق التنزيل وعيون الأقاويل في وجوه التأويل | The state of the s | |

ت كتاب كشّاف اصطلاحات الفنون والعلوم للتهانوي، وكتاب نخبة الفكر في مصطلح أهل الأثر لابن حجر العسقلاني، وتاريخ الخلفاء للسيوطي، وفتوح الشام للبصري، وفتوح الشام للواقدي، وغيرها من المصنّفات. انظريحي مراد: معجم أسماء المستشرقين، ٩٧١.

| ملاحظات | تاريخ الطبع | | | تاريخ الوفاة | المؤلف |
|--|------------------|---------------------------------|--|-------------------------------------|--|
| المكتبة التجاريّة الكبرى – مصر (أربعة مجلّدات) | ۱۳۵٤هـ/ ۱۹۳۵م | د. تح | تفسير الكشاف عن حقائق التنزيل وعيون الأقاويل في وجوه التأويل | | The same of the sa |
| مطبعة الاستقامة – القاهرة. (أربعة مجلّدات) | ۱۳٦٥هـ/ ۱۹٤۲م | تصحیح مصطفی حسین أحمد | تفسير الكشاف عن حقائق التنزيل وعيون الأقاويل في وجوه التأويل | ere, on miner of the Section and an | |
| مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي - القاهرة | ۱۳۸۵هـ/ | مجموعة من المحققين | تفسير الكشاف عن حقائق التنزيل وعيون الأقاويل في وجود التأويل | | A. 1.55 Champanananananananananananananananananana |
| مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي - القاهرة (أربعة مجلّدات) (أربعة أجزاء) | ۱۳۹۲هـ/ ۱۹۷۲م | تحقيق محمّد الصادق قمحاوي | تفسير الكشاف عن حقائق التنزيل وعيون الأقاويل ية وجوه التأويل | | A CANADA |
| دار المعرفة – بيروت | ۱۹۷۷م | د. تح | تفسير الكشاف عن حقائق التنزيل وعيون الأقاويل ية وجوه التأويل | | STREET, STREET |
| دار المعرفة - بيروت | ۱۹۸۳م | د. تح | تفسير الكشاف عن حقائق التنزيل وعيون الأقاويل في وجوه التأويل | | |
| دار الكتاب العربي – بيروت (أربعة أجزاء) | د. تخ | د. تح | تفسير الكشاف عن حقائق التنزيل وعيون الأقاويل في وجوه التأويل | | TO T |

| - 10-10 | . <u>21</u> 1 541 | ga-ti | e e e e e e e e e e e e e e e e e e e | باروخ الرواد | الوقط |
|-----------------------------------|----------------------|--|--|---|--|
| ط۱/مكتبة العبيكان – الرياض | ۱٤۱۸هـ/ ۱۹۹۸م | تحقيق وتعليق ودراسة الشيخ عادل أحمد عبدالموجود والشيخ علي محمّد معوّض وفتحي عبد الرحمن حجازي | الكشاف عن حقائق غوامض التنزيل وعيون الأقاويل <u>ي</u> وجوه التأويل ⁽¹⁾ | | |
| ط٢/دار المعرفة - بيروت | ۱٤۳۰هـ/ ۲۰۰۹م | اعتنی به وخرّج أحادیثه وعلّق علیه خلیل مأمون شیحا | تفسير الكشاف عن حقائق التنزيل وعيون الأقاويل في وجوه التأويل | Andreas and the second | |
| دار إحياء التراث العربي، بيروت | د. تخ | تحقيق عبدالرزاق المهدي | الكشاف عن حقائق التنزيل وعيون الأقاويل في وجوه التأويل | | The state of the s |
| دار صادر- بیروت | ۱۳۹۹هـ/ ۱۹۷۹م | د. تح | أساس البلاغة | | |
| دار المعرفة-بيروت | ۱۶۰۲هـ/ ۱۹۸۲م | تحقيق عبدالرحيم محمود | أساس البلاغة | | |
| ط۲ / د. مك | ۱۹۸۵م | الهيئة المصريّة العامّة للكتاب | أساس البلاغة | | |

⁽۱) يلاحظ بعض الاختلاف في العنوان بين طبعة مكتبة العبيكان في الرياض وطبعة خليل مأمون شيحا، فقد وردت عند شيحا: «حقائق التنزيل»، وفي طبعة مكتبة العبيكان «حقائق غوامض التنزيل».

| هلاجتات | 5 3 | gest . | 323 | تاريخ الوفاة | - ya |
|--|------------------|-------------------------------|----------------------------------|---------------------------|---|
| مكتبة القدسي- القاهرة | ۱۳۵۰هـ/ | تقديم مصطفى صادق الرافعي | شرح أدب الكاتب ^(۲) | ۰۵۵هـ/ ۱۱٤٥م | الجواليقي، الإمام أبو منصور موهوب بن أحمد (١) |
| ط۱/ مطبوعات جامعة الكويت- الكويت | 1810هـ/ ۱۹۹۵م | تحقيق ودراسة طيبة حمد بودي | شرح أدب الكاتب | | |
| دار عالم الكتب- بيروت | ١٩٦٦م | تحقيق محمد رضوان الداية | إحكام صنعة الكلام | حوالي ٥٥٠ هـ/ ١١٥٥م | الإشبيلي، محمّد بن عبدالغفور أبو القاسم الكلاعي |
| ط١/دار الأندلس للطباعة والنشر-بيروت | ۱۹۸۰م | تحقیق السیّد إبراهیم محمّد | ضرائر الشعر | ٥٦٩ هـ/ ١١٧٢ م | ا بن عصفور، أبوالحسن علي بن مؤمن |

⁽۱) هو من تلاميذ الإمام الشيخ أبي زكريّا الخطيب التبريزي، أوّل من درّس الأدب في المدرسة النظامية في بغداد، وقرأ الجواليقي على شيخه التبريزي سبع عشرة سنة نهل فيها من علوم الأدب واللغة والشعر وفنون العربيّة المختلفة، ثمّ انتهت إليه بعد حين إمامة اللغة في عصره، فخلف أستاذه على التدريس في النظاميّة.

⁽٢) هذا الشرح هو بعض دروسه في المدرسة النظامية.

| ملاحظات | تاريخ الطبع | (32-41) | المستن | تاريخ الوطاة | المؤلف |
|-----------------------------|--|-------------------------|-------------------------|--|------------|
| مجلّة المجمع | ١٩٥٥م | د. تح | اللمعة في صنعة | ٥٧٧ هـ/ | الأنباري، |
| العلمي العربي، | | | الشعر | ۱۱۸۱م | أبوالبركات |
| ج۱، م۳- دمشق | | | | | كمال الدين |
| وزارة الثقافة | د. تخ | تحقيق أحمد أحمد بدوي | البديع في نقد الشعر (١) | 1-2012 | الشيزري، |
| والإرشاد | and the court of t | وحامد عبد المجيد/مراجعة | | ۱۱۸۸ | أسامة بن |
| القومي | Anna and an anna and an anna an a | إبراهيم مصطفى | | Printed to the control of the contro | منقد |
| دار الكتب العلميّة-بيروت | ۱۹۸۷م | تحقيق عبد علي مهنّا | البديع في نقد الشعر | | |

⁽۱) اختلف قديماً وحديثاً في عنوان الكتاب، إذ طبع أوّل مرّة سنة ١٩٦٠م بعنوان: «البديع في البديع»، وعُرف عند بعض المعاصرين بعنوان: «التفريع في البديع»، وذكره مرهف ابن أسامة في شرحه لديوان المتنبي بعنوان: «البديع في البديع»، قائلاً: «وذكر والدي رحمه الله في كتابه (البديع في البديع)...الخ». ولعل المؤلّف قد كتب كتابه مرّتين، مميّزا بين عمليه بالعناوين، حيث إنّ المطبوع بعنوان «البديع في نقد الشعر» يختلف في كثير من ألفاظه وعباراته عن «البديع في البديع»، إضافة إلى اختلاف الكتابين في عدد الأبيات الشعرية من ناحية، وفي نسبتها من ناحية ثانية.

| •لا •ظات | تاريخ الطبع | الحقق | | تاريخ الوهاة | أعزلف |
|--------------|----------------|--|--|-----------------|-----------------------------------|
| القاهرة | ۱۹۷۱م | محمّد سليم أحمد (٢) | تلخيص كتاب أرسطو طاليس في الشعر ضمن (كتاب أرسطو طاليس، فن الشعر) (١) | 090هـ/ ۱۱۹۸م | ابن رشد ، محمّد بن أحمد |
| دار الثقافة- | د.تخ | ترجمه عن اليونانيّة وشرحه وحقّق نصوصه عبد الرحمن بدوي | تلخيص كتاب أرسطو طاليس في الشعر ضمن كتاب أرسطوطاليس: فن الشعر | | |

- (۱) نشر لازينيو، فوستو (۱۹۱۱–۱۹۱۶) Lasinio Fausto. شروح ابن رشد على كتب ارسطوية علم البيان والشعر والمنطق والطب مستعينا على شرح الكتابين الاخيرين بمصادر عربية (فلورنسا ۱۸۷۷–۷۸). انظر نجيب العقيقي، (فلورنسا ۱۸۷۷–۷۸) وترجمة كتاب الخطابة (فلورنسا ۱۸۷۵–۷۸، انظر نجيب العقيقي، المستشرقون، ۳۱۷–۳۱۸؛ يحي مراد، موسوعة المستشرقين، ۹۳۸. وقد صنف هرمان الدلماطي (المتوفى ۱۱۷۲) Hermann Almanus كتاب البلاغة والشعر لارسطو مستعينا بتلخيض ابن رشد للشعر، وفي الجوهر متأثراً بالعرب، انظر نجيب العقيقي، المستشرقون، ۱۲؛ يحي مراد، موسوعة المستشرقين، ۱۰۸۰. وقام بليسنر —Plessner,M. بترجمة مقالة في الشعر لأرسطو الى العربية (الآداب الشرقية ۱۹۳۱). انظر نجيب العقيقي، المستشرقون، ۷۹۳.
- (۲) قام ابن رشد في القرن السادس الهجري بعمل ملخّص لكتاب أرسطو «فن الشعر» ضمن منهاجه مع بعض الشرح والتعليق، وقد أدرك في تلخيصه للكتاب أنّه لم يترجم بتمامه، لأنّ أرسطو وعد في صدر كتابه أنّه سيتكلّم في كتابه عن سائر فصول أنواع الشعر الّتي لديهم، وكان النقص هو الكلام في موضوع الهجاء. وممّا دفع محمّد سليم سالم إلى تحقيق كتاب أرسطو عدّة أسباب، منها أنّه قد مضى على صدور الطبعة الأولى منه، الّتي نشرها فاوستو لازينيو، وصدرت في بيزا، ما يقرب من قرن، إضافة إلى أنّها اعتمدت على مخطوط واحد ذائع ومعروف، هو المخطوط المحفوظ في المكتبة =

| : ملاحظات | 5 3 | المالئ المالئ | ,44 | افزانت (2اربيخ افزانة |
|---|--------------------------|--|----------------------|--------------------------|
| القاهرة/لجنة إحياء التراث الإسلامي- بإشراف محمّد توفيق | ۱۳۸۷ <u>هـ/</u> ۱۹۲۷م | تحقیق وشرح محمّد سلیم سالم ^(۲) | تلخيص الخطابة (١) | |
| عويضة (الكتاب الرابع عشر) | | | | |

اللورنتيّة في فلورنسة، كما أنّ الطبعة الّتي نشرها عبدالرحمن بدوي في القاهرة سنة ١٩٥٣م تعتمد على طبعة لازينيو، ومخطوط فلورنسة ذاته. فلمّا عثر على نسخة خطيّة أخرى محفوظة في مكتبة جامعة ليدن، أغرى ذلك بنشره وتحقيقه تحقيقا جديداً حرص فيه على المقارنة ما بين نص ابن رشد والترجمة العربيّة القديمة التي قام بها متّى بن يونس القنائي، وبين متن ابن رشد والأصل اليوناني، وبين تلخيص ابن رشد وبين شرحى الفارابي وابن سينا، واتكأ في بعض الأحيان على الترجمة اللاتينيّة القديمة لتلخيص ابن رشد بهدف ترجيح بعض القراءات أو تصويب موضع يعسر تصويبه في أحد المخطوطين. انظر مقدّمة تحقيق محمد سليم سالم لكتاب «تلخيص كتاب أرسطوطاليس في الشعر، لابن رشد، القاهرة، ١٩٧١، ٤٧،٩ وكان منهج ابن رشد في تلخيصه للكتاب أن يقتبس الألفاظ الأولى من أيّ بند من الترجمة العربيّة ثُمّ يسبقها بلفظ قال، وبعد ذلك يبدأ بالتعليق على الموضع كله مستخدماً ألفاظ الترجمة حيناً، وألفاظاً من عنده في أحيان أخرى، فلا يتمكن القارئ من أن يميّز بين الاثنين إلّا بالمقارنة والمقابلة، وقد يطول الجزء الذي هو بصدد شرحه فيشمل أوراقاً، وقد يقصر فلا يستغرق بضعة أسطر. انظر مقدّمة تحقيق محمد سليم سالم لكتاب ابن رشد «تلخيص كتاب الخطابة». وقد صنَّف هرمان الدلماطي (المتوفى Hermann Almanus (۱۱۷۲ كتاب البلاغة والشعر لارسطو مستعينا بتلخيض ابن رشد للشعر، وفي الجوهر متأثراً بالعرب. انظر نجيب العقيقي: المستشرقون، ١٧٤؛ يحي مراد: موسوعة المستشرقين، ١٠٨٠.

⁽١) نشر لازينيو كتاب الخطابة (فلورنسا ١٨٧٥-٧٨). انظريحي مراد، موسوعة المستشرقين، ٩٣٨.

⁽٢) إنّ من أهم الدواعي الّتي دعت ابن رشد إلى الانصراف إلى شرح كتب أرسطو،=

| ولاحقات | الافاع (المعلى | الأحقق | يشنر | 3490 1490 | |
|--|-------------------|---|---|-----------------|---|
| الهيئة المصريّة العامّة للكتاب بالتعاون مع مركز البحوث الأمريكي في مصر | ۱۹۸۷م | تشارلز بتروث | تلخيص كتاب الشعر | | |
| ط١/ المكتبة الإسلاميّة، عمّان - الأردن | ۱٤۱۰هـ/ ۱۹۸۹م | تحقيق حسّان عُبدالمنّان الجَبالي | جُزءُ أحاديث الشِعر | ۲۰۰هـ/ ۱۲۰۲م | المُقْدسي، الحافظ عبدالغَني بن عبدالواحد |
| دار الفكر-عمّان | ۱۹۸۵م | تحقيق إبراهيم السامرائي ومحمّد بركات أبوعلي | نهاية الايجاز في دراية الإعجاز | ۲۰۲هـ/ ۲۲۰۸م | الرازي، فخر الدين محمّد بن عمر |
| ط١/ دار العلم للملايين -بيروت | ۱۹۸۵م | تحقيق ودراسة بكري شيخ أمين | نهاية الايجاز <u>ف</u> دراية الإعجاز | | |

هو اتصاله بأمير مرّاكش في دولة الموحّدين، أبي يعقوب يوسف بن عبدالمؤمن الموحّدي، حيث كان أبويعقوب محبّاً للعلم، مؤثراً للعلماء. يقول ابن رشد: «استدعاني أبو بكر بن طفيل يوماً فقال لي: سمعت اليوم أمير المؤمنين يتشكّى من قلق عبارة أرسطوطاليس، أو عبارة المترجمين عنه، ويذكر غموض أغراضه ويقول: لو وقع لهذه الكتب من يلخّصها ويقرّب أغراضها بعد أن يفهمها فهماً جيّداً لقرب مأخذها على الناس، فإن كان فيك فضل قوّة لذلك فافعل، وإني لأرجو أن تفي به لما أعلمه من جودة ذهنك وصفاء قريحتك، وقوّة نزوعك إلى الصناعة». انظر مقدّمة تحقيق محمد سليم سائم لكتاب ابن رشد «تلخيص كتاب الخطابة».

| ملاحظات | تاريخ الطبع | المقق | الصدر | تاريخ الوفاة | المؤلف |
|--|------------------|---|-------------------------------------|---|--|
| د. مك | ۱۲۸۱م | د. تح | بدائع البدائه | ۱۲هـ/ ۲۱۲۱م | الأزدي الخزرجي، علي بن ظافر |
| مكتبة الأنجلو المصريّة - القاهرة | ۱۹۷۰م | تحقيق محمّد أبو الفضل إبراهيم | بدائع البدائه | | The second secon |
| ط١/دار الكتب العلميّة - بيروت | ۲۰۰۷م | تحقیق مصطفی عبدالقادر عطا | بدائع البدائه | The second se | |
| ط۱/ منشورات مكتبة الخانجي-مطبعة السعادة- مصر | ۱۳٤۹هـ/ ۱۹۳۱م | عُني بتصحيحه وضبط ألفاظه وتفسيرها محمّد أمين الخانجي | كتاب الأداب | ۲۲۲هـ/ ۲۲۲۵م | ا بن شمس ا لخلافة ، جعفر بن محمّد |
| ط٢/ منشورات مكتبة الخانجي- القاهرة | ۱٤۱٤هـ/ ۱۹۹۳م | عُني بتصحيحه وضبط ألفاظه وتفسيرها محمّد أمين الخانجي | كتاب الأداب | anagan mananan magana a ja | |
| ط١/ دار أروقة للدراسات والنشر عمّان - الأردن | ۱٤٣٦هـ/ ۲۰۱۵م | اعتنى به عبدالرحمن بن ناصر السعيد | كتاب الآداب | | |
| ط٢/ مطبعة هنديّة بالموسكي - مصر | ۱۹۲۲م | صحّحه مرجليوث | معجم الأدباء أو طبقات الأدباء | ۲۲۲هـ/ ۱۲۲۸م | الحموي، ياقوت الرومي |

| ملاحظات | تاريخ الطبع | المحقق |) House | تاريخ الوفاة | المؤلف |
|--|------------------|---------------------------------------|---|-----------------|--|
| ط۳/دار الفكر−بيروت | ۱۹۸۰م | د. تح | إرشاد الأريب إلى معرفة الأديب (معجم الأدباء) | | A A A A A A A A A A A A A A A A A A A |
| دار الكتب العلميّة - بيروت | ۱٤۱۱هـ/ ۱۹۹۱م | د، تح | إرشاد الأريب إلى معرفة الأديب (معجم الأدباء) | | |
| ط١/ دار الغرب الإسلامي - بيروت | ۱٤۱٤هـ/ ۱۹۹۳م | | إرشاد الأريب إلى معرفة الأديب (معجم الأدباء) | | |
| مطبعة مصطفى البابي الحلبي - مصر | ۱۹۳۷م | د. تح | مضتاح العلوم | ۲۲۶هـ/ ۸۲۲۸م | السكّاكي، أبو يعقوب يوسف بن أبي بكر |
| مطبعة التقدّم العلميّة – مصر | ۱۳٤۸ هـ | د. تح | مضتاح العلوم | | and the state of t |
| ط۱ /دار الرسالة- بغداد | ۱۹۸۱م/ | تحقيق أكرم عثمان | مضتاح العلوم | | |
| ط۱/دار الكتب العلميّة-بيروت (جزء واحد) | ۱۹۸۳م | ضبط وشرح نعیم زرزور | مضتاح العلوم | | |
| ط۲/ دار الكتب العلمية-بيروت (جزء واحد) | ۱۹۸۷م | ضبط وشرح نعیم زرزور | مضتاح العلوم | | |
| المكتبة العصريّة - بيروت | 1127. | تحقيق محمد محيي الدين عبدالحميد | المثل السائرية أدب الكاتب والشاعر | ۷۳۶هـ/ ۱۲۲۹م | ابن الأثير أبو الفتح ضياءالدين |

| (الانتقالة | الوالغ العالج | المحق | Jack | الريخ الوفاة | L2131 |
|---|------------------|--|--|-----------------|--------------|
| ط۱/دار نهضة مصر للطبع والنشر-القاهرة | ۱۹۷۳م | قدّمه وعلَّق عليه أحمد الحوي وبدوي طبانة | المثل السائرية أدب الكاتب والشاعر | | |
| ط۲/منشورات دار الرفاعي-الرياض | ۱۹۸۳م | تقديم وتحقيق أحمد الحوي <u>ث</u> وبدوي طبانة | المثل السائر في أدب الكاتب والشاعر | | |
| ط١/دار الكتب العلميّة- بيروت | ۱٤۱۹هـ/ ۱۹۹۸م | کامل محمّد عویضة | المثل السائر في أدب الكاتب والشاعر | | |
| منشورات جامعة الموصل | ۱۹۸۲م | تحقيق نوري حمودي القيسي وحاتم صالح الضامن وهلال ناجي | كفاية الطالب في نقد كلام الشاعر والكاتب | | |
| مطبعة المجمع العلمي العراقي | ۱۹۸۹م | تحقيق جميل سعيد | الوشي المرقوم في حل المنظوم | | |
| الهيئة العامّة لقصور الثقافة – مصر | ٤٠٠٠٤م | تحقيق يحي عبدالعظيم وعبدالحكيم راضي | الوشي المرقوم في حلا حل المنظوم | | |
| مطبعة المجمع العلمي العراقي -بغداد | ۱۳۷۵هـ/ ۱۹۵۱م | حقّقه وعلّق عليه مصطفى جواد وجميل سعيد | الجامع الكبير <u>ية</u> صناعة المنظوم من الكلام المنثور ⁽¹⁾ | | |

⁽۱) يتناول كل ما يخص التأليف وصناعة النظم والنثر، والألفاظ والمعاني، وتفضيل الكلام المنثور على المنظوم، ثم الصناعة المعنوية والصناعة اللفظيّة.

| Chie Ne | 원 ⁸ 보 | . | | وريخ زودر: | (43a) |
|--|---------------------|--|---|-----------------|--|
| مكتبة الأنجلو المصريّة-القاهرة | ۱۹۵۸م | تحقيق حفني محمّد شرف/ تقديم عمر الدسوقي | الاستدراك في الرد على رسالة ابن الدهّان المسمّاة بالمآخذ الكنديّة من المعاني الطائيّة | | |
| دار الغرب الإسلامي-بيروت | د.تخ | إحسان عبّاس | الاستدراك في الرد على رسالة ابن الدهّان المسمّاة بالمآخذ الكنديّة من العاني الطانيّة | | |
| ط١٠/دار الكتب العلميّة-بيروت | ۱٤۱۳هـ/ ۱۹۹۳م | د. تح | الاستدراك في الرد على رسالة ابن الدهّان المسمّاة بالمآخذ الكنديّة من المعاني الطائيّة | | |
| دار صادر- بيروت/مطبوعات مجمع اللغة العربيّة في دمشق | ۱٤۱٦هـ/ ۱۹۹۵م | نه <i>ى</i> عارف الحسن | نضرة الإغريض <u>ل</u> انصرة القريض ^(۱) | ۲٤۲هـ/ ٤٤٢١م | ا ثعلوي ، المظفر بن الفضل |

⁽۱) كتاب ألّفه المظفّر بن الفضل بناءً على طلب ابن العلقمي، وزير المستعصم، في بيان حدود الشعر وفضله، ويقع الكتاب في خمسة فصول: في أحوال الشعر، وما يجوز للشاعر دون الناثر، وفضل الشعر ومنافعه، وهل تعاطيه أصلح أم رفضه أرجح، وآخرها فيما يجب أن يتوخاه الشاعر ويتجنّبه. أمّا مؤلف الكتاب فلا يعرف عنه أكثر من صلته بابن العلقمي، وتتلمذه على أبي محمّد بن أبي البركات، وأنّ عم والدة أبيه هو محمّد بن محمّد بن عبدالله العلوي الحسيني، النسّابة المعمّر، الملقّب بشيخ الشرف. وقد طبع الكتاب لأوّل مرّة في دمشق سنة ١٩٧٦م، اعتماداً على ثماني نسخ من مخطوطات الكتاب تعود جميعها إلى ما بعد القرن العاشر الهجري. انظر أيضاً: .http://www.

| ملاحظات | قاريخ الطبع | | 200 3444 | تاريخ الوفاة | المؤلف |
|---|------------------|---|---|-----------------|---|
| ط۱/مطبعة العاني- بغداد | ۱۹۷۶م | تحقيق خديجة الحديثي وأحمد مطلوب | البرهان الكاشف عن إعجاز القرآن | ۱۵۶هـ/ ۱۲۵۱م | ابن الزملكاني، عبدالواحد بن عبدالكريم |
| ط۱/مطبعة العاني- بغداد | ١٩٦٤م | تحقيق خديجة الحديثي وأحمد مطلوب | التبيان في علم البيان المطلع على إعجاز القرآن | | |
| المجلس الأعلى للشؤون الإسلاميّة- القاهرة | ۱۳۸۳هـ/ | تحقيق حفني محمّد شرف | تحرير التحبير في صناعة الشعر والنثر وبيان إعجاز القرآن | ٤٥٢هـ/ ١٢٥٥م | المسري، ابن أبي الإصبع |
| ط٢/المجلس الأعلى للشؤون الإسلاميّة- القاهرة | ۱۹۹۵م | تحقیق حفن <i>ي</i> محم <i>ّد</i> شرف | تحرير التحبير عِيَّ صناعة الشعر والنثر وبيان إعجاز القرآن | | |
| ط۱/مکتبة نهضة مصر-القاهرة | ۱۹۵۷م | تحقيق حفني محمّد شرف وعبدالعظيم بن عبدالواحد | بديع القرآن | | |
| ط١/ مكتبة نهضة مصر – القاهرة | ۱۳۷۹هـ/ ۱۹۵۹م | تحقیق حفنی محمّد شرف | الخواطر السوائح في أ أسرار الفواتح | | |

| ملاحظات | قاريخ الطبع | المحقق | المبدر | تاريخ الوفاة | المؤلف |
|---|------------------------------|---|---|-----------------|---|
| ط۲/دار الرفاعي- الرياض ودار نهضة مصر (أربع مجلّدات) | ۱۹۸۶م | تحقيق أحمد الحوي <u>ة</u> وبدوي طبانة | الفلك الدائر على المثل السائر ^(١) | ۲۵۲هـ/ ۱۲۵۷م | ابن أبي الحديد، عزالدين عبد الحميد بن هبة الله |
| طبعة طهران | ۲۸۸۱م | د، تح | شرح نهج البلاغة | | |
| ط١/ (د.مك) | ۱۳۷۸هـ/ ۱۹۵۹م | تحقيق محمّد أبو الفضل إبراهيم | شرح نهج البلاغة ^(۲) | | |
| دار إحياء الكتب العربيّة/ عيسى البابي الحلبي- القاهرة | ۱۲۷۸ /هـ ۱۹۵۹ – ۱۹۲۲ م | تحقيق محمّد أبو الفضل إبراهيم | شرح نهج البلاغة | | |
| ط۱/ دار الكتب العلميّة - بيروت | ۱٤۱۸هـ/ ۱۹۹۸م | تحقيق محمّد أبو الفضل إبراهيم | شرح نهج البلاغة | | |
| ط۱/ دار الكتاب العربي ودار الأميرة للطباعة والنشر والتوزيع | ۲۰۰۷م | تحقيق محمّد أبو الفضل إبراهيم | شرح نهج البلاغة | | |

⁽١) ألَّفه ابن أبي الحديد في الرد على ابن الأثير في كتابه «المثل السائر».

⁽٢) هو من أطول الشروح -بعد شرح المحقق الخوئي- للنهج، وقد طبع بالقاهرة مرة في عشرين مجلدا، ومرة في أربعة مجلدات ثم في بيروت في خمسة مجلدات، وقديما طبع في طهران في عدة مجلدات.

| | 644 (44) | (3 3-4) | , 25-21 | e Grand | (AUD) |
|--|------------------|--|--|------------------|--|
| دار المعارف - القاهرة (الجزء الأوّل ويضم القسمين الأوّل والثاني)(١) | ۱۹۹۱م | تحقيق محمّد علي رزق الخفّاجي | معيار النظار في علوم الأشعار | ۱۲۲۰هـ/ ۱۲۲۱م | الزنجاني، عبد الومّاب بن إبراهيم الخزرجي |
| دار البشائر الإسلاميّة- بيروت | ۱٤٠۸هـ/ ۱۹۸۷م | د. تح | الإشارة إلى الإيجازية بعض أنواع المجاز | ۱۲۲هـ/ | الشاهعي، العز بن عبدالسلام عزالدين |
| دار الكتب العلميّة- بيروت | ۱۹۹۵م | محمّد بن الحسن بن اسماعيل | الإشارة إلى الإيجازية بعض أنواع المجاز | | |
| ط١/ دار الطباعة المحمّديّة-القاهرة | ۱٤٠٢هـ/ ۱۹۸۲م | دراسة وتحقيق وتعليق أحمد النادي شعلة | روضة الفصاحة في علم البيان | ۲۲۲هـ/ ۲۲۲۸م | اثرازي، محمّد بن أبي بكر زين الدين |
| دار الأندلس للطباعة والنشر والتوزيع | ۱۹۸۰م | تحقيق السيّد إبراهيم محمّد | ضرائر الشعر | ۱۲۷۱هـ/ | الإشبيلي، أبو الحسن علي بن مؤمن |
| ط١/ المطبعة الخيريّة | ۱۳٤۱هـ | د. تح | المصباح في علم المعاني والبيان والبديع | ۱۲۷۳هـ/ | الأندلسي، بدر الدين أبوعبدالله محمّد الطائي |

⁽۱) كتب على الغلاف الجزء الأوّل، وعلى الصفحة الأخيرة منه ورد: «ويبدأ القسم الثالث»، ممّا يعني أنّ هناك جزءاً آخر ليس بحوزة المحقّق كما قال.

| بلاخظت | 33 () | 34 | J | Ž Ž | طف |
|---|------------------|------------------------------------|---|--------------------------|--|
| دار الكتب الشرقيّة- تونس | ۱۹۳۷م | تحقيق محمد الحبيب ابن الخوجة | منهاج البلغاء وسراج الأدباء | ٤٨٢ <u>هـ</u> / ٥٨٢١م | القرطاجني، أبو الحسن حازم |
| ط7/ دار الغرب الإسلامي- بيروت | ۱۹۸۱م | تحقيق محمد الحبيب ابن الخوجة | متهاج البلغاء وسراج الأدباء | | |
| ط٣/دار الغرب الإسلامي- بيروت | ۱۹۸۲م | تحقيق محمد الحبيب ابن الخوجة | متهاج البلغاء وسراج الأدباء | | |
| مجلّة حامعة الأنبار، عدد١ | ۲۰۰۹م | تحقيق إنقاذ عطاالله محسن | الوا <u>ية ي</u> نظم القوا <u>ية</u> | ٤٨٢هـ/ ٥٨٢١م | الرُندي، صالح بن يزيد أبو البقاء |
| ط١/ مكتبة الآداب – المطبعة النموذجيّة (أربعة مجلّدات) | ۱۰٤۹هـ/ ۱۹۸۹م | تحقيق حسني عبدالجليل يوسف | المصباح <u>في</u> المعاني والبيان والبديع | ۲۸۲هـ/ ۷۸۲۱م | ابن التاظم ، بدر الدين بن مالك |
| القاهرة | ۱۹۲۶م | محمد عبد الرسول إبراهيم | أخبار أبي نوّاس | ۷۱۱هـ/ ۱۳۱۱م | ابن منظور، جمال الدين محمد بن مكرّم |

| EULE YA | ال <u>غالج</u> (الغالج | 324! | - | 200 300 | |
|---------------------------------------|---------------------------|--------------------------|--|-----------------|--|
| دار النشر المغربيّة- الدار البيضاء | ۱۹۸۵م | رضوان بنشقرون | الروض المريع <u>ف</u> صناعة البديع ^(٢) | ۷۲۱هـ/ ۱۳۲۱م | ابن البنّاء العدّدي، أبو أحمد بن محمّد الأزدي المرّاكشي ^(١) |
| طبع بالمطبعة الوهبيّة بمصر - القاهرة | ۱۲۹۸هـ/ ۱۸۸۰م | د. تح | حسن التوسل إلى صناعة الترسل | ۷۲۵هـ/ ۱۳۲۶م | الحلبي، شهاب الدين أبي الثناء محمود الحنفي الحلبي |
| مطبعة أمين هندية – القاهرة | ۱۸۹۷م | د. تح | حسن التوسل إلى صناعة الترسل | | |
| وزارة الثقافة والإعلام - بغداد | ۱۹۸۰م | تحقيق أكرم عثمان يوسف | حسن التوسل إلى صناعة الترسل | | |

- (۱) هو الشيخ العلّامة أبو العبّاس أحمد بن محمّد بن عثمان الأزدي، المعروف بابن البنّاء المرّاكشي المالكي (١٥٤هـ/٧٢١م)، ويعد من العلماء الأفذاذ القلائل في تاريخ الأدب العربي، الّذين تمكّنوا من أن يجمعوا في أنفسهم المعرفة العلميّة الى المعرفة الأدبيّة، فقد كان عالماً بارعاً في الرياضيّات، وألّف كتباً عديدة في مختلف فروعها حتّى لُقب بالعددي نسبة إلى الحساب الّذي تضلّع فيه، ومؤلفه هذا شاهد على تفوقه في الأدب، لا سيّما فن النقد والبلاغة، كما هو في علوم الرياضيّات. انظر مقدّمة المحقق.
- (۲) هذا الكتاب واحد من سلسلة كتب في حقل النقد والبلاغة تداعى إلى تأليفها عدد من كبار علماء بلاد المغرب العربي إبّان القرنين السابع والثامن الهجريين، وهي فترة نهضة علمية مشهودة في هذه البلاد، وقد امتزج في تفكيرهم وتآليفهم آثار تراث العربية وآدابها بالتراث اليوناني المتمثل في آثار أرسطو خاصّةً، لا سيّما كتبه في المنطق والنقد، وها يجدر بنا أن نشير إلى كتاب آخر في هذه السلسلة، هو كتاب «المنزع البديع في تجنيس أساليب البديع» لأبي محمّد القاسم السجلماسي. انظر مقدّمة المحقق.

| 5.5% | تاريخ الطبيع | | | تاريخ الوهاة | 100 |
|--|------------------|--|--|-----------------|---|
| منشأة المعارف– الإسكندريّة | ۹۲۰۰۹ | تحقیق محمّد زغلول سلّام | جواهر الكنز (١) | ۷۳۷هـ/ ۱۳۳٦م | الحلبي، نجم الدين أحمد بن إسماعيل بن الأثير |
| دار الكتاب العربي- بيروت | ۱۹۳۲م | عبدالرحمن البرقوق <i>ي</i> | التلخي ص في علوم البلاغة | ۷۳۹هـ/ ۱۳۳۸م | القزويتي، محمّد بن عبدالرحمن جلال الدين |
| طا۲/دار الجيل- بيروت | ۱۹۸۲م | شرح محمّد دویدري | التلخيص في علوم البلاغة | | |
| ط٣/دار انكتاب العالمي، الدار الإفريقيَّة | ۱٤٠٩هـ/ ۱۹۸۹م | تحقيق محمّد عبد المنعم خفّاجي | الإيضاح في علوم البلاغة | | |
| ط١/مكتبة الأداب-القاهرة | ۱٤۱٦هـ/ ۱۹۹۲م | تحقيق عبد القادر حسين | الإيضاح في علوم البلاغة | | |
| دار الكتاب المصري ودار الكتاب اللبناني- القاهرة وبيروت | ۱۹۹۹م | محمّد عبدالمنعم خفّاجي وعبد العزيز شرف | الإيضاح في علوم البلاغة | | |
| ط۱۷ / مكتبة الآداب (أربعة أجزاء) | ۱٤۲٦هـ/ ۲۰۰۵م | عبد المتعال الصعيدي | بغية الإيضاح لتلخيص المفتاح <u>في</u> علوم البلاغة (٢) | | |

⁽١) وهو مختصر لكتاب والده (كنز البراعة في أدوات ذوي اليراعة).

⁽۲) أنشأ فان مهرين (۱۹۰۲–۱۹۰۲) Mehren,F.M.Van کتاب المنقولات من تلخيص المفتاح وشرحه المختصر، تلتها منقولات في عقود الجمان وعلم البلاغة جمعها بايعاز من الجمعية الشرقية، والحقها بذيل أدبي تاريخي في بلاغة العرب بالألمانية أبدع فيه أيما إبداع (كوبنهاجن – فيينا ۱۸۵۳). انظر نجيب العقيقي، المستشرقون، ۱۸۲۸.

| 2 65 234 | 3 3 | and M | المبير | ورين الطالا | الثاه |
|------------------------------------|------------------|--|--|-----------------|---------------------------|
| طبعة مصر | ١٢٩١م | د. تح | البيان والمتبيان ⁽¹⁾ | ۲۵۷هـ/ ۱۳٤۲م | الطيبي، الحسن بن محمّد |
| ط۱/مطبعة ذات السلاسل- الكويت | ۱۹۸۲م | توفيق الفيل وعبد اللطيف لطف الله | التبيان في البيان | | |
| عالم الكتب – دمشق | ۱۹۸۷م | تحقيق هادي عطية ومطر الهلالي | التبيان <u>ي</u> خ علم البديع والبيان ^(٢) | | |
| د. مك | ۱۳۹۷هـ/ ۱۹۷۷م | تحقيق ودراسة عبد الستّار حسين زموط | البيان في التبيان (٣) | | |
| ط١/دار الكتب العلميّة-بيروت | 1210هـ/ 1990م | مراجعة وضبط وتدقيق محمّد عبدالسلام شاهين | الطراز (المتضمن لأسرار البلاغة وعلوم حقائق الإعجاز) | | |

- (١) صدر الكتاب بعناوين متباينة، ولكنّها تلتقي في مضمون واحد، ويظهر أنّ السبب يعود إلى اختلاف عناوين النسخ المخطوطة.
- (٢) رتبّ الطيبي كتابه «التبيان في علم البيان» على فنين هما: فن البلاغة، وفن الفصاحة، ففي الفن الأول تناول علوم البلاغة الثلاثة وهي: علم المعاني، وعلم البيان، وعلم البديع، ثمّ تكلم عن الفن الثاني فيما يتعلق بفصاحة الألفاظ، وفصاحة التراكيب اللغوية. فاستغرق شرحه لعلمي المعاني والبيان نصف الكتاب، أمّا النصف الآخر فقد استغرقه علم البديع وفصاحة اللفظ والكلام. وقد اتّكأ في شرحه لعلوم البلاغة والفصاحة على ما ضمّنه صاحب المفتاح وعدّه أصلاً.
- (٣) رسالة دكتوراة قدمت إلى كليّة اللغة العربيّة في جامعة الأزهر في البلاغة والنقد بإشراف الأستاذ الدّكتور كامل إمام الخولي.

| ملاحظات | لاروخ الناوخ | | | تاريخ الوفاة | Сада |
|--|------------------|--|--|-----------------|---|
| ط۱/دار صادر- دمشق (مطبوعات مجمع اللغة العربيّة بدمشق) | ۱۹۸۲م | تحقيق نسيب نشاوي | شرح الكافية البديعية في علوم البلاغة ومحاسن البديع | ۰۵۷هـ/ ۱۳۶۹م | الحلبي، صفي الدين، أبو المحاسن عبد العزيز بن سرايا |
| ط۲/دار صادر- بیروت | ۱٤۱۲هـ/ ۱۹۹۲م | تحقیق نسیب نشاوي | شرح الكافية البديعية في علوم البلاغة ومحاسن البديع | | |
| ط١/ بغداد (سلسلة إحياء التراث الإسلامي) | ۱٤۲٥هـ/ ۲۰۰۶م | قدّم لشرحه وحقّقه وعلّق عليه رشيد عبدالرحمن العبيدي | شرح الكافية البديعية | | |
| طبعة مكتبة بستان المعرفة | ۲۰۰۷م | د. تح | النتائج الإلهية في شرح الكافية البديعية ^(١) | | |
| مطبعة الجوائب - القسطنطينيَّة | ۱۲۹۹هـ/ ۱۸۸۱م | د. تح | جنان الجناس في علم البديع | | |
| ط۱/ دار الفكر العربي – دمشق | ۱۹۹۸م | تحقیق سمیر حسی <i>ن</i> حلب <i>ي</i> | جنان الجناس في علم البديع | | |

⁽١) كما هو واضح طبع بعناوين مختلفة بعض الشيء.

| ملاحظات | تاريخ الطبع | | الصلو | تاريخ الوهاة | الذلف |
|--|------------------|--|--|-------------------------|---|
| ط۱/دار الكتب العلميّة-بيروت | ۱۶۰۲هـ/ ۱۹۸۲م | لجنة من العلماء بإشراف الناشر | كتاب الفوائد (المشوق إلى علوم القرآن وعلم البيان) | ۷۵۱هـ/ ۱۳۵۰م | ابن القيّم الجوزيّة، شمس الدين أبوعبدالله محمّد |
| دار الكتاب المصري – القاهرة، دار الكتاب اللبناني – بيروت | ۱٤۱۲هـ/ ۱۹۹۱م | دراسة وتحقيق وتعليق عاشق حسين | الفوائد الغياثيّة عِ علوم البلاغة | ۲۰۷ <i>هـ/</i> ۱۳۵۵م | الإيجي، عضد الدين عبد الرحمن بن أحمد |
| منشورات محمّد علي بيضون/دار الكتب العلميّة - بيروت | د. تخ | تحقيق عبد الحميد هنداوي | جامع البيان في تفسير القرآن | | |
| مطبوعات مجمع اللغة العربيّة – دمشق | ۱۹۷۱م | تحقيق محمّد علي سلطاني وتقديم رمضان عبدالتوّاب | نُصرة الثائر على المثل السائر ^(۱) | ۲۲۷هـ/ ۱۲۲۲م | ا نصفدي ، صلاح الدين خليل بن أيبك |

⁽۱) كتاب ألفه الصفدي سنة ۷۰۰هـ، انتصر به الصفدي من ركن الدين أبي القاسم السنجاري (ت ۲۰۰هـ)، الذي كان قد ألف كتاباً في نصرة أستاذه ضياء الدين بن الأثير، دعاه: «نشرالمثل السائر وطي الفلك الدائر»، و «الفلك الدائر «هو كتاب ابن أبي الحديد في نقد كتاب ابن الأثير» المثل السائر». فكان كتاب الصفدي في الذب عن ابن أبي الحديد والانتصار له من السنجاري، مضيفاً إلى مؤاخذات ابن أبي الحديد على «المثل السائر»، ويعد الكتاب من أهم ما ألف حول «المثل السائر»، لما عُرف به الصفدي من براعة أدبية، وإحاطة بنوادر المصنفات والنصوص الأدبية، وممّا يجدر ذكره أنّ «الفلك الدائر» طبع قديماً على الحجر سنة ۱۳۰۹هـ. انظر، http://www.alwarraq.com في نقداته وتذوّقه، لم يضف شيئاً =

| CIES-N4 | تاريخ الخاج | 3 | | الاجواد تاریخ | |
|---|------------------|-------------------------------|---|------------------|--|
| المطبعة الكبرى الأميريّة - القاهرة | ۱۲۱۸هـ | د. تح | عروس الأفراح في شرح تلخيص المفتاح | ۷۷۲هـ/ ۱۲۷۲م | السُبكي، بهاء الدين أحمد بن علي |
| مطبعة عيسى البابي الحلبي وشركاه / مصر - القاهرة | د. تخ | د. تخ | عروس الأفراح في شرح تلخيص المفتاح | | |
| ط۱/المكتبة العصريّة - صيدا - بيروت (مجلّدان) | ۱٤۲۳هـ/ ۲۰۰۳م | تحقيق عبد الحميد هنداوي | عروس الأفراح في شرح تلخيص المفتاح | | |
| مؤسسة الثقافة الجامعيّة | ۲۰۰۸م | تحقيق رجاء الجوهري | طراز الحُلّة وشفاء الْغُلّة (شرح للحُلّة السيرى في مدح خير الورى)(١) | ۹۷۷هـ/ ۱۳۷۸م | الأندنسي، أبو جعفر أحمد بن مالك الرُعيني |

⁼ ذا بال إلى ما سبقه إليه السلف في عصور الأدب الزاهرة، إلّا أنّ أهميّته اللافتة تكمن في أنّه «أخذ بيد النقد الأدبي من وهدة البلاغة وقواعدها ومماحكاتها الّتي تردّى إليها، والسير به في الطريق الصحيح بين حدائق الأدب ورياضه الغضّة». انظر مقدّمة المحقق.

⁽۱) هذا شرح مطوّل لأبي جعفر الرعيني، على بديعيّة ابن جابر الأندلسي، صديقه ورفيق دربه، وهو من الشروح الكبيرة الثريّة بمادّتها، بل يعد مثالاً لأفضل شروح البديعيّات على الإطلاق، ويقول محقّق الحُلّة السيرى إنّ منهج أبي جعفر في هذا الشرح منهج متفرّد بين جميع شروح البديعيّات الّتي وقع عليها، ويضيف بأنّه «خير كتاب درس أنواع البديع دراسة نظريّة وتطبيقيّة». انظر مقدّمة المحقق.

| ملاعظات | 3 3 | - Jack | ,,4 | تاريخ الوفاة | ⊃ pu |
|-------------------------------|------------------|-------------------------------|---|-----------------|--|
| ط١/مطبعة الأمانة - القاهرة | ۱٤٠۸هـ/ ۱۹۸۷م | تحقيق عبدالله محمّد هنداوي | المعياري [©] نقد الأشعار ^(۱) | ۷۸۰هـ/ ۱۳۷۹م | الأندلسي، أبو عبدالله جمال الدين محمّد بن أحمد |
| ط۲/عالم الكتب – بيروت | ۱٤٠٥هـ/ ۱۹۹۰م | تحقيق علي أبوزيد | الحُلَة السيرى في مدح خير الورى (٢) دالبديعيّة (٢) | | |

(١) هذا الكتاب ينسب إلى أبي عبدالله جمال الدين محمّد بن أحمد الأندلسي، وكما يقول محقَّقه فإنَّه من المستغرب أنَّ كتب التراجم أغفلته على الرغم من أهميَّته، فلم يرد له ذكر في «كشف الظنون»، ولا في «هديّة العارفين»، أو في كتاب بروكلمان «تاريخ الأدب العربي»، وخلافها، وكذلك الحال أيضاً بالنسبة لترجمة المؤلَّف، فذكره مطويَّ في كتب التراجم على كثرتها، ويقول المحقّق إنّه تتبّع كلّ من اسمه: «محمّد بن أحمد الأندلسي»، على كثرتهم، فلم يقع بعد طول عناء على ترجمة، ولويسيرة له، ولعلَّ ذلك هو السبب في أنّه لم تصل يد أهل العلم إلى هذا الكتاب، لإظهاره وتحقيقه، كما أنّه لم يتوفّر منه إلّا نسخة واحدة في دار الكتب المصريّة، ومكتوبة بخط مُشكل يعسر على الباحث في مستهل الأمر، وقد نسبه محمّد زغلول سلّام في كتابه: «تاريخ النقد العربي من القرن الخامس إلى العاشر الهجري» إلى محمّد بن أحمد بن على بن جابر الأندلسي، وعارضه في ذلك محمّد رضوان الداية في كتابه: «تارخ النقد الأدبى في الأندلس» قائلاً: «والحق أنّ ابن جابر دخل المشرق، وتأثّر بالمشارقة وترجم له في الدرر الكامنة، ومنه نقل الدّكتور سلام، ولم يرجع إلى غيره كما يبدو، وقد ترجم له السيوطى في بغية الوعاة باستفاضة، وسمّى بعضاً من كتبه، مثل: «شرح الألفيّة» و«نظم الفصيح» و«الحُلّة السيراء» وغيرها. ويخلص محقق الكتاب إلى اتفاقه مع محمّد رضوان الداية في أنّ هذا الكتاب ليس لابن جابر كما ذهب إلى ذلك محمّد سلّام. انظر مقدّمة المحقّق.

(٢) تعد هذه البديعيّة الثانية بعد بديعيّة صفيّ الدين الحلّي المشهورة باسم: =

| - 26-X | 3 3 | just . | العندر | کاریخ الرواد | الزائف |
|--|------------------|--|--|-----------------|--|
| ط / دار الكتاب المصري - القاهرة ودار الكتاب اللبناني - بيروت (مجلّد واحد) | ۱٤۱۲هـ/ ۱۹۹۱م | تحقیق عاشق حسین | تحقيق الفوائد الغياثيّة في علوم البلاغة | ۲۸۷هـ/ ۱۳۸٤م | الكرماني ، محمّد بن يوسف |
| ط۱/ مكتبة العلوم والحكم – المدينة المنوّرة (مجلّدان) | ۱٤۲٤هـ/ ۲۰۰۳م | تحقيق ودراسة علي بن دخيل الله بن عجيان العويظ | تحقيق الفوائد الغياثيّة في علوم البلاغة ^(١) | | |
| المطبعة الأميريّة - بولاق (أربعة مجلّدات) | ۱۳۱۷هـ/ ۱۸۹۹م | د. تح | شروح التلخيص | ۷۹۳هـ/ ۱۳۹۰م | التفتازاني، سعد الدين مسعود بن عمر |
| دار الإرشاد الإسلامي-بيروت | د. تخ | د. تح | شروح التلخيص ^(۲) | | |

^{= «}الكافيّة البديعيّة في المدائح النبويّة»، وقد تواصلت البديعيّات بعد الحلّي وابن جابر حتّى منتصف القرن الرابع عشر للهجرة، وتجاوز عددها المائة بديعيّة. انظر مقدّمة المحقّق.

⁽۱) يتضمّن الكتاب الشارح (تحقيق الفوائد) كتابين جليلي القيمة والفائدة، أحدهما مختصر الإيجي، والآخر شرح الكرماني، وكلاهما يستمدان مادتهما بشكل مباشر من كتاب (مفتاح العلوم للسكّاكي)، ويشتمل على علوم البلاغة الثلاثة، المعاني والبيان والبديع. انظر مقدّمة المحقق.

⁽٢) وهو مختصر العلامة لسعد الدين التفتازاني على تلخيص المفتاح للخطيب القزويني، ومواهب الفتّاح في شرح تلخيص المفتاح لابن يعقوب المغربي، وعروس الأفراح في شرح تلخيص المفتاح لبهاء الدين السُّبكي.

| -45X - | eut Lui | | | تاريخ الوفاة | |
|--|------------------|----------------------------------|--|--|--|
| (ج۱،۲،۳) تصوير دار الكتب العلميّة، (ج٤) تصوير دار الهادي | د. تخ | د. تح | شروح التلخيص | A CONTRACTOR OF THE PROPERTY O | |
| ط١ /مطبعة مصطفى البابي الحلبي - القاهرة | ۱۹۳۸م | د. تح | مختصر المعاني | A CONTRACTOR OF THE PROPERTY O | |
| ط١/ دار الفكر – قم | ۱٤۱۱هـ/ ۱۹۹۱م | د. تح | مختصر المعاني | The state of the s | |
| ط۱/ مكتبة البشرى – كراتشي | ۲۰۱۰م | د. تح | مختصر المعاني (مع حاشية الشيخ محمود حسن) | | |
| مطبعة أحمد كامل - استانبول | ۱۳۳۰هـ/ ۱۹۱۱م | د. تح | المطوّل على التلخيص (حاشية السيّد الشريف) | d Union | |
| ط٣/دار الكتب العلميّة - بيروت | ۱٤٣٤هـ/ ۲۰۱۳م | تحقيق عبدالحميد هنداوي | المطوّل على التلخيص | | |
| مطبعة عيسى البابي الحلبي وشركاؤه – القاهرة | ۱۳۷۷هـ/ ۱۹۵۷م | تحقيق محمّد أبو الفضل إبراهيم | البرهان في علوم القرآن (١) | | |

⁽۱) كتاب «البرهان في علوم القرآن» من المصادر العتيدة الّتي جمعت خلاصة أقوال السابقين، وصفوة آراء العلماء المحققين، حول علوم القرآن الكريم، وقد جمع فيه المؤلف علوم القرآن التي كانت مفرقة في مصنفات مستقلة، كأسباب النزول، ومعرفة المناسبات بين الآيات، وعلم القراءات، وإعجاز القرآن، والناسخ والمنسوخ، وإعراب القرآن، والوجوه والنظائر، وعلم المتشابه، وعلم المبهمات، وأسرار فواتح السور وخواتمها، ومعرفة المكي والمدني، وحاول المصنف في هذا الكتاب أن يستوفي كل علم =

| الاحتاق | 33 33 | | | تاريخ الوفاة | اللؤلف |
|--|------------------|---|--|--|---|
| دار إحياء التراث-القاهرة (أربع مجلّدات) | ۱۳۷۸هـ/ ۱۹۵۸م | تحقيق محمّد أبو الفضل إبراهيم | البرهان <u>ي</u> علوم القرآن | | |
| ط7/دار المعرفة للطباعة والنشر - بيروت | ۱۹۷۲م | تحقيق محمّد أبو الفضل إبراهيم | البرهان <u>ه</u> علوم القرآن | | Management of the state of the |
| طبعة أخرى/دار الفكر-بيروت | ۱۹۸۸ | تقدیم مصطفی عبدالقادر عطا | البرهان <u>ه</u> علوم القرآن | | ode a special |
| د.مك/ (أربع مجلّدات) | ۱٤۱۰هـ/ ۱۹۹۰م | تحقيق يوسف المرعشلي وجمال حمدي الذهبي وإبراهيم عبدالله الكردي | البرهان <u>ي</u> علوم القرآن ^(۱) | THE CALL COUNTY IN THE CASE OF | |

بمفرده باختصار وقسم كتابه إلى سبعة وأربعين نوعاً، كل نوع منها يختص بمبحث خاص من مباحث علوم القرآن، فسعى إلى إحصاء الكتب الّتي أُلفت في كل مبحث منها، وذكر العلماء الّذين تدارسوه، فأشبع الفصول، وجمع أشتات المسائل، وضم أقوال المفسرين والمحدّثين، إلى مباحث الفقهاء والأصوليين، إلى مسائل المتكلمين وأهل الجدل، إلى قضايا العربية وآراء أرباب الفصاحة والبيان، فجاء الكتاب من أجمع الكتب التي صنفت في علوم القرآن، وأكثرها فائدة، واعتمد عليه كل من جاء بعده، وقد أشاد به السيوطي وعدّه أحد الأصول الّتي أقام عليها كتابه. وإليه يُعزى الفضل في إشهاره، والتعريف به في مقدّمته، فدل أهل العلم عليه، وكان قبله متوارياً عن العيان، غائباً في زوايا النسيان. انظر مقدّمة المحقق.

⁽۱) يظهر أنّ هذه الطبعة ما هي إلّا صورة، كما جاء في الموسوعة الحرّة، صَوِّرتها دار المعرفة في بيروت لبنان بترقيم الصفحات ذاته لنشرتي دار إحياء الكتب العربيّة، ودار التراث في القاهرة بتحقيق أبو الفضل إبراهيم.

| LINGS | 3 3 | 29-34 | | تاريخ الوطاة | 34 |
|------------------------------|------------|--------------------------------|---|-----------------|--|
| طبعة باريس | ۱۸٥۸م | د. تح | المقدمة (١) | ۸۰۸ هـ/ | ابن خلدون، عبد |
| | | | | ٥-١٤م | الرحمن بن محمّد |
| ط٣/دار نهضة | د. تخ | تحقيق عبدالواحد وافح | القدمة | | |
| مصر للطبع والنشر- القاهرة | | | | | |
| لجنة البيان العربي | ۱۹۳۲م | تحقيق عبدالواحد وافي | القدمة | | Adapta property and a second s |
| مكتبة لبنان/ | ۱۹۷۰م | کاترمیر ^(۲) | المقدمة | | |
| بيروت | | Quatremere | | | |
| ط۱/ دار یعرب (مجلّدان) | | تحقيق عبدالله محمّد الدرويش | المقدمة | | |
| ط١/دار الفجر | <u>'</u> | تحقيق حامد أحمد الطاهر | المقدمة | | |
| للتراث - القاهرة | ۲۰۰۶م | | - Andrews Commonwealth of the Commonwealth of | | |

⁽۱) مقدمة ابن خلدون كتاب ألّفه الفيلسوف والمؤرخ العربي «ابن خلدون»، وقد كتبه ضمن موسوعة ضخمة باسم «كتاب العبر»، وتتكون هذه الموسوعة من عدة مؤلفات لكن عُدّ كتاب المقدمة مؤلفا منفصلا، ذا طابع موسوعي، حيث تناول فيه ابن خلدون معظم فروع العلم والمعرفة.

⁽٢) تيين مارك كاترمير هو مستشرق فرنسي، اهتمّ بالتاريخ الإسلامي وبنشر العديد من المخطوطات العربيّة، كما ترجم بعض كتابات تقي الدين المقريزي ورشيد الدين فضل الله الهمذاني.

| za_w | ලාය . ලුඛා | G | الحر | وريخ الوفاة | 44. |
|---------------------------------|---------------|---|--------------------|-----------------|--|
| الأستانة | ۱۸۲۷م | د. تح | معجم التعريفات (1) | ۱۲۸هـ/ ۱۲۱۲م | الجرجاني، الشريف أبو الحسن علي بن محمّد |
| ليبزيج | ١٨٤٥م | د. تح | معجم التعريفات | | |
| دار الفضيلة – القاهرة | د.تخ | تحقیق ودراسة محمّد صدّیق المنشاوي | معجم التعريفات | | |
| مكتبة لبنان- بيروت | ١٩٦٩م | د. تح | معجم التعريفات | | |
| الدار التونسيّة للنشر - تونس | ۱۹۷۱م | د. تح | معجم التعريفات | | |

⁽۱) كتاب «التعريفات» أو «معجم التعريفات» كما يرد أحياناً، يتضمن تحديد معاني المصطلحات المستخدمة في الفنون والعلوم حتى عصره، وهذا المعجم من أوائل المعاجم الاصطلاحية في التراث العربي، وقد حدد فيه الجرجاني معاني المصطلحات تبعا لمستخدميها وتبعا للعلوم والفنون التي تستخدم فيها، وجعل تلك المصطلحات مرتبة ترتيبا أبجديا مستفيدا في ذلك من المعاجم اللغوية حتى يسهل التعامل معه لطالبيه كافة، وهذا المعجم من المعاجم الهامة التي لا يستغنى عنها، وقد أشاد به المستشرقون كافة لأهميته الدلالية والتاريخية. وقد وقع خطأ في نسبة الكتاب لعبدالقاهر الجرجاني، والصواب أنه للشريف الجرجاني، وقد نشره فلوجل أوّل مرّة Gustav الجرجاني، ويقع في ٢٨٨١-١٨٧٠) محقّقاً النص العربي، ويقع في ٢٨٨-٢٥٣ص، ليبتسك، ١٨٤٥م، وقد الحق به رسالة صغيرة في تعريف الاصطلاحات الصوفية من تأليف ابن عربي، انظر عبدالرحمن بدوي، موسوعة المستشرقين، ٢١٦-٤١٦.

| 2444 | 라 권 | Jacob | | تاريخ الوفاة | |
|--|------------------|---------------------------|---|---------------------|---|
| مكتبة لبنان- بيروت | ۱۹۷۸م | د. تح | معجم التعريفات | | |
| ط۱/دار الكتاب العربي- بيروت (مجلّد واحد) | | تحقيق إبراهيم الأبياري | معجم التعريفات | | |
| ط۱/دارنهضة مصر- القاهرة | ۱۹۸۲م | تحقيق عبدالقادر حسين | الإشارات والتنبيهات <u>ل</u> ا علم البلاغة | | |
| ط٢/مكتبة الآداب-القاهرة | ۱۹۹۷م | تحقيق عبدالقادر حسين | الإشارات والتنبيهات <u>ع</u> علم البلاغة | | |
| ط۱/ دار الكتب العلميّة - بيروت | ۱٤۲۸هـ/ ۲۰۰۷م | تحقیق رشید أعرضي | الحاشية على المطول شرح تلخيص مفتاح العلوم | | |
| ط١٠/المطبعة الأميريّة- بولاق | ۱۲۷۳هـ | د. تح | خزانة الأدب وغاية الأرب (وبهامشها رسائل بديع الزمان الهمذاني) (١) | ۸۲۷ هـ/ ۱٤۳۳م | الحموي، تقّي الدين أبوبكر بن علي ابن حجّة |

⁽۱) البديع هو أسَّ البلاغة العربيّة وأهميّته لا تقلَّ بحال عن أهميّة علم «البيان» و «علم المعاني»، وهو الفن الّذي تناوله ابن حجَّة الحموي في خزانته هذه، وذلك من خلال فن «البديعيّات»، ويجمع الحموي في بديعيّته بين تضمين ألفاظ البيت، ممّا يشير إلى نوع المحسّن اللفظي أو المعنوي الّذي بناه عليه، وبين رقّة الشعر وجمال النظم وسلاسته، متأسيّا بصفيّ الدين الحلّي وعز الدين الموصلي اللذين سبقاه إلى نظم «البديعيّات». والحموي في بديعيّته زاد عليهما، حيث جمع في بديعيته مئة وسبعة وأربعين نوعاً من=

| 2111-34 | النة اللغ | | | قاريخ الوفاة | الؤلا |
|--------------------------------|------------------|------------------------------|---|-----------------|-------|
| ط٢/المطبعة الأميريّة- بولاق | ۱۲۹۱هـ | د. تح | خزانة الأدب وغاية الأرب (وبهامشها رسائل بديع الزمان الهمذاني وشرح البديعية المسمّاة بالفتح المبين في مدح الأمين) | | |
| ط۱/ دار ومكتبة الهلال-بيروت | ۱۹۸۷م | شرح عصام شعيتو | خزانة الأدب وغاية الأرب | | |
| ط7/دار ومكتبة الهلال-بيروت | ۱۹۹۱م | شرح عصام شعيتو | خزانة الأدب وغاية الأرب | | |
| ط۱/ دار صادر-بیروت | ۱٤۲۱هـ/ ۲۰۰۱م | دراسة وتحقيق د. كوكب ذياب | خزانة الأدب وغاية الأرب | | |

المحسنات البلاغية المعنوية واللفظية، ويعود إليه الفضل في تسمية أنواع عديدة، منها: الالتزام والتصدير، وخلافهما، فابن حجّة ناقد وبلاغي له مكانته بين البلاغيين عامّة، وعلماء البديع خاصّة، سواء السابقين منهم أو اللاحقين. وخزانته موسوعة علمية تجمع بين اللغة والأدب والبلاغة والنقد والشعر والنثر، وهي تعد بحق مرجعاً عامّاً له قيمته العلمية والأدبية، وأثره البالغ في الكتب الأدبية والبلاغية والنقدية التي تلته. بقي هذا الكتاب، كما تقول محققته، مخطوطاً أو مطبوعاً تتنازعه أقلام النسّاخ من ناحية، ودور الطباعة و مراكز المخطوطات من ناحية ثانية، دون تحقيق علمي، كما أنّ طبعاته المختلفة لم تلتزم بقواعد التحقيق العلمي السليم، بدليل أنّ أيّاً من هذه الطبعات لم تعتمد، بل لم تشر إلى أيّة نسخة أصليّة من مخطوطاته، وتلفت محققة الكتاب، على سبيل المثال، النظر إلى ما وقعت فيه طبعة عصام شعيتو، غير المحقّقة، من أخطاء في الشرح، وتصحيف وتحريف. انظر مقدّمة محققة الكتاب.

| ملاعطات | ₩° ₩ | بنج | | 319 <u>7</u> 11 | الفائد. |
|------------------|------------|--------------|--------------------|-----------------|---------------|
| ط۲/ دار صادر- | ١٤٢١هـ/ | دراسة وتحقيق | خزانة الأدب وغاية | | |
| بيروت | ٤٠٠٠م | د. کوکب ذیاب | الأرب | | |
| ط٣/دار ومكتبة | 1٤٢٥هـ/ | شرح عصام | خزانة الأدب وغاية | | |
| الهلال-بيروت | ٤٠٠٠م | شعيتو | الأرب | | |
| مطبعة الأنسية – | ۱۲۱۳هـ/ | د. تح | كشف الّلثام عن وجه | | |
| بيروت | ۱۸۹۲م | | التورية والاستخدام | | |
| طبعة دار الطباعة | ١٢٨٥هـ/ | د. تح | المستطرف في كل فن | /_b A0Y | الإبشيهي، |
| السنيّة - مصر | ٨٢٨١م | | مستظرف | ۸٤٤۸م | شهاب الدين |
| | | | | | محمّد بن أحمد |
| القاهرة | ۱۹٤۲م | د. تح | المستطرف في كل فن | | |
| | | | مستظرف | | |
| دار مكتبة الحياة | / ١٤١٢ هـ/ | د. تح | المستطرف في كل فن | | |
| للطباعة والنشر | ۱۹۹۲م | | مستظرف | | |
| (إشراف المكتب | 4 P | | | | |
| العالمي للبحوث) | | | | | |
| ط۱/ دار صادر - | ١٩٩٩م | تحقيق إبرهيم | المستطرف في كل فن | | |
| بيروت | | صالح | مستظرف | | |
| دار المعرفة - | /_b1279 | تحقيق محمّد | المستطرف في كل فن | | |
| بيروت | ۸۰۰۸م | خير طعمة | مستظرف | | |
| | | الحلبي | | | |

| 24234 | 년) ² 보 <mark>의</mark>) | Pet | العبو | (J.)1 (J.)1 | - Agist |
|-----------------------------|---------------------------------------|-----------------------------|--|---------------------|---------------------------------------|
| دار مكتبة الحياة – بيروت | ۱٤٠۳هـ/ ۱۹۸۲م | تحقيق محمّد سن أبوناجي | الشفاء في بديع الاكتفاء | ۸۵۹ هـ/ ۱٤٥٤م | النواجي، شمس الدين محمّد بن علي |
| دار مكتبة الحياة – بيروت | د.تخ | تحقيق محمّد بن عبدالكريم | مقدّمة في صناعة النظم والنثر | | |
| المطبعة الأميريّة | ۱۲۸۲هـ | د. تح | المُزهريِّ علوم اللغة وأثواعها ^(۱) | ۹۱۱هـ/ ۱۵۰۵م | السيوطي، جلال الدين عبد الرحمن |
| مطبعة السعادة/مصر | ۱۳۲۵هـ | د. تح | المزهر في علوم اللغة وأنواعها | | |
| مطبعة صبيح / القاهرة | د. تخ | د. تح | المزهر <u>ية</u> علوم اللغة وأنواعها | | |

⁽۱) هي أولى طبعات الكتاب، وهي نسخة لا تختلف بحرف واحد عن النسخ المخطوطة من الكتاب. انظر مقدّمة جاد المولى ومحمّد أبو الفضل إبراهيم وعلي محمّد البجّاوي. وطبع بعد ذلك في مطبعة السعادة، ثمّ في مطبعة صبيح. وهذه الطبعات الثلاث صورة واحدة دون أيّما اختلاف بينها، ويسودها التصحيف والتحريف. انظر مقدمة طبعة المطبعة الأميرية.

| | قارئ الطبع | | | قاريخ الوطاة | ابتؤلف |
|---|---------------|---|--|---|--|
| مطبعة عيسى البابي الحلبي وشركاه | د. تخ | شرح وضبط وتصحيح وتعليق محمّد جاد المولى ومحمّد أبو الفضل إبراهيم وعلي محمّد البجّاوي | المُزهر في علوم اللغة وأتواعها ^(١) | | |
| ط٣/مكتبة دار التراث – القاهرة | د. تخ | شرح وضبط وتصحيح وتعليق محمّد جاد المولى ومحمّد أبو الفضل إبراهيم وعلي محمّد البجّاوي | المزهر غ علوم اللغة وأنواعها | | The same of the sa |
| ط٤- دار إحياء الكتب العربيّة/القاهرة | ۱۹٥۸م | شرح وضبط وتصحيح وتعليق محمّد جاد المولى ومحمّد أبو الفضل إبراهيم وعلي محمّد البجّاوي | المزهر في علوم اللغة وأنواعها | A CANADA | |
| المكتبة العصريّة/صيدا- بيروت، نسخة مصوّرة عن طبعة عيسى البالي الحلبي (مجلّدان) | ۲۸۹۱م | شرح وضبط وتصحيح وتعليق محمّد جاد المولى ومحمّد أبو الفضل إبراهيم وعلي محمّد البجّاوي | المرهر في علوم اللغة وأنواعها | | |
| ط١/دار الكتب العلميّة - بيروت (جزآن) | | تحقيق فؤاد علي منصور | المزهر في علوم اللغة وأنواعها | | |
| طا/ مؤسسة الكتب الثقافيّة - بيروت | ١٩٦٦م | تحقيق سعيد المندورة | الإتقان في علوم القرآن | | |

⁽۱) عُني أبو الفضل بطبعته هذه، كما هو شأنه في كل تحقيقاته، بتحرير النص وتحقيقه، والتعريف ببعض الكتب والأعلام، مع الفهارس الفنيّة للكتاب.

| مدعدة | 61 1 | | June | تاريخ الوفاة | المؤلف |
|--|------------------|---|----------------------------|--|--|
| الهيئة المصريّة العامّة للكتاب (أربعة أجزاء) | ۱۳۹۶هـ ۱۹۷۶م | تحقيق محمّد أبو الفضل إبراهيم | الإتقان في علوم القرآن | | |
| دار ابن كثير للطباعة والنشر – دمشق | ۱۹۸۷م | تحقيق مصطفى ذيب البغا | الإتقان في علوم القرآن | - Add Add Add Add Add Add Add Add Add Ad | |
| ط۱/دارالفکر-بیروت (جزآن) | ١٩٩٦م | تحقيق سعيد المندوب | الإتقان في علوم القرآن | | |
| مجمع الملك فهد لطباعة المصحف الشريف (سبعة مجلّدات) | ۱٤۲٦هـ/ ۲۰۰۵م | تحقيق مركز الدراسات القرآنيّة | الإتقان في علوم القرآن | Andrés de propieto de la compansión de l | TALL THE PERSON NAMED AND ADDRESS OF THE PERSON NAMED AND ADDR |
| ط۱/مؤسسة الرسالة – ناشرون (مجلّد ۱) | ۱۶۲۹هـ/ ۲۰۰۸م | تحقيق شعيب الأرنؤوط، اعتنى به وعلَّق عليه مصطفى شيخ مصطفي | الإتقان في علوم القرآن | | |
| دار الحديث- القاهرة | د.تخ | تحقيق أحمد بن علي | الإتقان في علوم القرآن (١) | | |
| د. مك | ۱۹۸۲م | تحقيق حمزة الدمرداش زغلول | جنى الجناس ^(٢) | | |

⁽۱) اعتمد بن علي في تحقيقه على تحقيق محمّد أبو الفضل إبراهيم، وغيره، وممّا يميّز طبعته أنّها تنسب المصادر الّتي يعتمد عليها في الإتقان إلى مظانها المطبوعة، وتترجم للأعلام مع تحقيق للنصوص، وتخريج للأحاديث والتعليق عليها مستعيناً بكتب الأئمّة، ولا تخلو من الزيادة في بعض المباحث في الحاشية.

⁽٢) وهي طبعة أصبح من العسير الحصول على نسخة منها.

| خلاجفات | العن العني | 3-3 | 4-4 | تاريخ الوفاة | الفائف |
|--|------------------|--|--|--|--------|
| الدار الفنيّة للطباعة والنشر | ۱۹۸۲م | محمّد علي رزق الخفّاجي | جنى الجناس ^(١) | | |
| دار الفكر العربي- القاهرة (ثلاثة أجزاء) | ١٩٦٩م | محمّد علي البجّاوي | معترك الأقران <u>ع</u> إعجاز القرآن | Andreas - Mai tako da | |
| دار الكتب العلميّة – بيروت | ۱۹۸۸م | تحقيق أحمد شمس الدين | معترك الأقران في إعجاز القرآن | | |
| مطبعة شرف موسى في مصر بخان أبي طاقيّة | ۱۳۰۲هـ/ ۱۹۳۹م | د، تح | شرح عقود الجمان في علم المعاني والبيان | enako da salakoka kalabaka ka | |
| مطبعة مصطفى البابي الحلبي وأولاده بمصر | ۱۳۵۸هـ/ ۱۹۳۹م | د.تح | شرح عقود الجمان <u>ي</u> علم المعاني والبيان | Andrew State (State State Stat | |
| مطبعة مصطفى البابي الحلبي وأولاده بمصر | ۱۳۵۸هـ/ ۱۹۳۹م | تحقيق إبراهيم محمّد الحمداني وأمين لقمان الجبّار | شرح عقود الجمان في علم المعاني والبيان ^(٢) | | |
| ط١/دار الكتب العلميّة - بيروت | ۲۰۱۱م | د. تح | شرح عقود الجمان في علم المعاني والبيان | | |

⁽١) حقَّقه خفاجي على أربع نسخ منها نسخة في المكتبة التيموريّة في دار الكتب المصريّة.

⁽۲) يعد هذا الكتاب من أهم الكتب البلاغية النّي ظهرت في القرن التاسع الهجري، إذ بدأ عهد جديد للبلاغة ابتداءً بكتاب (مفتاح العلوم للسكّاكي ٦٢٦هـ)، حيث شكّل نقطة تحول في البلاغة العربيّة، وقد نسجت المؤلّفات بعده على منواله بين تلخيصه أو شرحه، نحو (التلخيص) و (الإيضاح) للخطيب القزويني ٣٣٩هـ، وشروح التلخيص=

| ددخات | تالئ الطبع | | 4-4 | گاريخ الوفاة | الفاحي |
|--|------------------|--|--|-----------------|---|
| المطبعة البهيّة المصريّة -مصر (مجلّدان) | ۱۳۱٦هـ/ ۱۸۹۸م | د.تح | معاهد التنصيص (شرح شواهد التلخيص وبهامشه بدائع البدائه) | ۶۳۳هـ/ ۱۵۵۵م | العبّاسي، عبدالرحيم بن عبد الرحمن العبّاسي |
| عالم الكتب- بيروت (جزآن فخ مجلّد واحد) | د. تخ | حقّقه وعلّق على حواشيه وصنع فهارسه محمّد محي الدين عبدالحميد | معاهد التنصيص على شواهد التلخيص | | |
| ط۱/ دار إحياء الكتب العربيّة – القاهرة – عيسى البابي الحلبي | ۱۹۵۵م | تحقيق محمّد أبوالفضل إبراهيم | البرهان <u>ي</u> ا علوم القرآن | ٤٧٤هـ/ ٢٢٥١م | الزركشي، محمّد بن عبدالله |
| ط٧/ دار إحياء الكتب العربية- القاهرة - عيسى البابي الحلبي | ۱۹۵۷م | تحقيق محمّد أبوالفضل إبراهيم | البرهان <u>ل</u> ا علوم القرآن | | |

مثل (عروس الأفراح في شرح تلخيص المفتاح) للسبكي ٧٧٣هـ، ومختصر السعد التنفتازاني ٧٩٢هـ، و (الأطول) لابن عربشاه، ٩٤٣هـ، و (معاهد التنصيص على شواهد التنفيض) للعباسي ٩٤٣هـ، و (مواهب الفتّاح في شرح تلخيص المفتاح) لأبي العبّاس المغربي ١١٢٨هـ، وتعاقبت بعد ذلك المؤلّفات في الاتّجاه ذاته، لكنّه لم يوجد من جعل من التلخيص منظومة شعريّة، مثلما فعل السيوطي الّذي نظم أرجوزة في البلاغة في ألف بيت دعاها (عقود الجُمان) ضمّنها (تلخيص) المفتاح للقزويني. انظر مقدّمة المحقق.

| Fallscole | تاريخ العلي | | | تاريخ الوفاة | |
|---|------------------|--|--|-----------------|-----------------------------|
| ط١/دار إحياء الكتب العربيّة-القاهرة - عيسى البابي الحلبي(١) | ۱۹۵۸م | تحقيق محمّد أبوالفضل إبراهيم | البرهان في علوم القرآن | | |
| ط١٠/دار الفكر | ۱٤٠۸هـ/ ۱۹۸۸م | تحقيق مصطفى عبدالقادر | البرهان في علوم القرآن | | |
| ط١/ المطبعة العامريّة - القاهرة (جزآن) | ۱۳۰۸هـ/ | د. تح | الصبح المنبي عن حيثية المتنبّي ^(٢) (مطبوع بهامش شرح العكبري) | ۱۰۷۲هـ/ | البديعي الدمشقي، يوسف |
| ط٣/دار المعارف – القاهرة | د. تخ | تحقیق مصطفی السقا ومحمّد شتا وعبده زیاد عبده | الصبح المنبي عن حيثية المتنبّي | | |
| ط١/مطبعة النعمان – النجف الشريف (سبعة مجلّدات) | ۱۳۸۸هـ/ ۱۹٦۸م | تحقیق شاکر هادي شکر | أنوار الربيع <u>﴿</u> أنواع البديع | | |

⁽١) قامت دار المعرفة في بيروت - لبنان بتصويره وبترقيم الصفحات ذاته.

⁽٢) كتاب نادر وموسوعي في مصطلحات علم البلاغة والنقد، ويعد بديعيّة احتوت على مائة وخمسة وخمسين نوعا من أنواع البديع.

| | 23 ² 24 | 4 | | تارخ الوفاة | |
|--|-----------------------|---|--|------------------|--------------------------------------|
| المؤسسة المصريّة العامّة/مكتبة النهضة المصريّة - القاهرة | ۱۹٦۲م | تحقيق لطفي عبد البديع،ترجمة النصوص الفارسيّة عبدالمنعم محمّد حسنين، راجعه أمين الخولي | كشّاف اصطلاحات الفنون ^(۱) | ۱۱۱۹هـ/ ۱۷۰۷م | ا ئتهانوي، محمّد بن علي |
| ط۱/مکتبة لبنان (مجلّدان) | ١٩٩٦م | تحقيق علي دحروج | موسوعة كشّاه اصطلاحات الفنون | | |

(۱) كتاب ألفه بالفارسية والعربية محمّد بن علي التهانوي الهندي، وقد فرغ من تأليفه سنة ۱۱۵۸هـ، وكان فلوجيل، ج. Flugel G (۱۸۰۰–۱۸۰۲) قد قام بنشر كتاب كشف الظنون عن أسامي الكتب والفنون لحاجي خليفة متنا وترجمة لاتينية مع فهارس وملاحق في سبعة مجلدات، قضى فيه ثلاثة عشر عاما بين دراسة ورحلات إلى أشهر مكتبات أوروبا (ليبزيج، ليدن ۱۸۵۸). وكان قد طبع على حساب لجنة الترجمة الشرقية Oriental Translation Committe في لندن ۱۸۳۵–۱۸.

وقام فلوجل بتحقيق النص العربي وترجمته الى اللاتينية في أسفل الصفحات، ويعد هذا الكتاب من أكثر الكتب فائدة للباحثين في فروع العلوم الإسلامية. وحاجي خلفا أو خليفة كان عالما في استانبول عاش في القرن الحادي عشر الهجري (السابع عشر الميلادي)، وله مؤلفات عديدة لكنها لا تعد شيئا إذا قيست بهذا الفهرس العظيم الذي أورد فيه عنوانات خمسة عشر ألف كتاب عربي وفارسي وتركي، لكن الغالبية العظمى هي كتب عربية، ولا بد أنه شاهد هذه الكتب بنفسه لأنه يذكر العنوان، وابتداء الكتاب ونهايته ويقدم بعض المعلومات عن حياة المؤلف ويذكر مضمون الكتاب وأحيانا يذكر فصوله الرئيسية، وقد اعتمد فلوجل في نشرته العظيمة هذه التي قضي=

| بلاحال | 3 3 | 3-3 | المحر | الوقاتي الوقاتي | بوند |
|--------------------|---------|--------------|----------------------|--------------------|---------------|
| ط١/ المطبعة | ۱۳۰۲هـ/ | د. تح | مواهب الفتّاح في شرح | /۵۱۱۲۸ | المغربي، أبو |
| الخيريّة - مصر | ۱۸۸٤م | | تلخيص المفتاح (ومعه | ١٧١٥م | العبّاس محمّد |
| | | | مختصر سعدالدين | | بن أحمد ابن |
| | | | التفتازاني على تلخيص | | يعقوب |
| | | | المفتاح للقزويمي) | | |
| دار الكتب العلميّة | ۳۰۰۳م | تحقيق خليل | مواهب الفتّاح في شرح | | |
| للنشر والتوزيع- | | إبراهيم خليل | تلخيص المفتاح (الجزء | | |
| بيروت | | | الأوّل)(١) | | |

ية إنجازها أحد عشر عاما على مخطوطات ية فيينا وباريس وبراين واستعان بفهارس المخطوطات وبمختلف المراجع من أجل تحقيق عنوانات الكتب انظر عبدالرحمن بدوي: موسوعة المستشرقين ١٩٠١؛ نجيب العقيقي: المستشرقون، ٧٠١؛ يحي مراد: موسوعة المستشرقين، ٧٩٩. وممّن اعتنوا بنشره أيضاً المستشرق شبرنجر، ألويس موسوعة المستشرقين، ١٨٦٣ (١٨٩٣ -١٨٨١) سنة ١٨٦٣م. انظر يحي مراد: موسوعة المستشرقين، ٧٩٩. ونشره أيضاً وليم ناسو ليز ١٨٩٨ (١٨٤٥ -١٨٨٩)، (١٨٥٦ -٥٩). انظر نجيب العقيقي: المستشرقون، ٤٨٥. ثمّ ترجم كاملاً إلى العربية تحت عنوان «موسوعة كشّاف اصطلاحات الفنون والعلوم» وطبع سنة ١٩٦٢م، وقد أشرف على ترجمته رفيق العجم وعلى تحقيقه على دحروج وعلى نقل النص الفارسي إلى العربيّة عبدالله الخالدي وعلى الترجمة الأجنبيّة بالفرنسيّة والإنجليزيّة جورج زيناتي.

⁽۱) كتاب عظيم الفائدة لدارس البلاغة العربيّة، ومؤلفه عالم موسوعي متمكّن، سارية تأليف كتابه على النهج المألوف للشرّاح القدماء، الّذي يُعنى بشرح الحدود وتعليلها، وتفصيل المجمل، وإيضاح المُشكل، وتفسير غريب الألفاظ إلى غير ذلك، وخلال الشرح يعرض لمناقشات غيره من العلماء الّذين سبقوا إلى شرح هذا المؤلّف الجامع.

| رفن الدندة | جرب بالجارية | HANDON . | | الركم |
|---------------|-----------------|--|---|----------|
| 71 | ۹۹۰ م | ـه ۲۷۰ | الأمدي، أبوالقاسم الحسن بن بشر | |
| 177 | ۱٤٤٨م | <u> </u> | الإبشيهي، شهاب الدين محمّد بن أحمد | ۲ |
| 110 | ۹ ۱۲۳۹ | ٦٣٧ هـ | ا بن الأثي ر، أبو الفتح ضياء الدين | ٣ |
| 118 | ۱۲۱٦م | ۳۱۳ هـ | الأزدي الخزرجي، علي بن ظافر | ٤ |
| ۱۲۰ | ۱۲۷۱م | ٩٦٦ هـ | الإشبيلي، أبو الحسن علي بن مؤمن | ٥ |
| 1-9 | ١١٥٥م | ۵۵۰ م | الإشبيلي ، محمّد بن عبدالغفور أبوالقاسم الكلاعي | ٦ |
| 112 | ۱۲۲٥م | ٦٢٢ هـ | ابن شمس الخلافة، جعفر بن محمّد | Y |
| ٣١ | ۸۷۰م | ٢٥٦ هـ | الأشنانداني، أبو عثمان سعيد بن في المارون هارون | ٨ |
| 1 | ۱۱۰۸م | ۵۰۲ هـ | الأصفهاني، أبو القاسم الحسين بن محمّد المعروف بالراغب | ٩ |
| ٧ ٦ | | أواخرالقرن الرابع وأوائل القرن الخامس الهجري | الأصفهاني، عبدالله بن عبدالرحمن أبو القاسم | |
| Y1 | ۱۲۲۱م | _& Y17 | الأصمعي، عبدالملك بن قريب | 11 |

| 3 3 | تاريخ الوفاة ميلاديًا | تاريخ الوفاة هجريًا | برن | الرقم |
|------------|--------------------------|---|--|-------|
| 11. | ۱۱۸۱م | ۷۷٥ هـ | الأنباري، أبوالبركات كمال الدين | ١٢ |
| ٨٥ | ۲۳۰۱م | _&£ Y \\ | الأندلسي، ابن شهيد أحمد بن أبي مروان أبو عامر | ۱۳ |
| 177 | ۱۳۷۸ م | ۷۷۹ هـ | الأندلسي، أبو جعفر أحمد بن مالك الرُعيني | 12 |
| 17. | ۱۲۷۳ م | ۲۷۲ هـ | الأندلسي، بدرالدين أبوعبدالله محمّد الطائي | 10 |
| ١٢٨ | ۱۳۷۹ م | ۵۰ ۸۷۰ | الأندلسي، أبوعبدالله جمال الدين محمّد بن أحمد | ١٦ |
| ١٢٦ | ۱۳۵۵ م | ۲۵۷ هـ | الإيجي، عضد الدين عبدالرحمن بن أحمد | 17 |
| ٧٦ | ۱۰۱۲م | ۵٤٠٣ ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ | الباقلَاني، أبوبكر الطيّب | ١٨ |
| 127 | ۱۲۲۲ م | ۱۰۷۳ هـ | البديعي الدمشقي، يوسف | ١٩ |
| ١٠٤ | ۱۱۲۷م | ۵۲۱ هـ | البطليوسي، أبو محمّد عبدالله ابن السيّد | ۲٠ |
| ٥٥ | ۹٤۸ م | ۳۳۷ هـ | البغدادي، قُدامة بن جعفر | ۲۱ |
| 1.7 | ۱۱۲۳م | ۷۱٥ھـ | البغدادي، أبو طاهرمحمد بن حيدر | 77 |
| 1.1 | ۱۱۰۸ | ۸۰۰۲ هــ | التبريزي الخطيب، أبو زكريّا يّحي بن عليّ | 78 |

| 7233 | تاريخ الوفاة ميلادياً | ارخ العامة خريا | | الزقم |
|------|--------------------------|--------------------|--|-----------|
| ۱۲۹ | ۱۲۹۰ م | ۷۹۳ هـ | التفتازاني، سعد الدين مسعود بن عمر | 72 |
| ٧٢ | ۲۰۰۳م | _a ٣٩٣ | التّنيسي، الحسن عليّ بن وكيع | Y0 |
| 128 | ۱۷۰۷م | ١١١٩هـ | ا لتهانوي ، محمّد بن علي | ۲٦ |
| ۸۱ | ۱۰۲۳م | ٤١٤هـ | التوحيدي، علي بن محمّد البغدادي | ۲۷ |
| ۸۷ | ۱۰۲۷م | ۲۹عم | الثعالبي، عبدالملك النيسابوري | ۲۸ |
| 89 | ۹۰۳م | ۲۹۱ هـ | ثعلب، أبو العبّاس أحمد بن يحي | 79 |
| Y.A. | ۸۲۸م | _a Y00 | الجاحظ، عمرو بن بحر (أبو عثمان) | ٣٠ |
| ٤٥ | ۹۰۸م | ۲۹۳ هـ | ا بن الجرّاح ، محمّد بن داود | T) |
| 4٧ | ۸۱۰۷۸ | ۵٤٧١ | الجرجاني، عبدالقاهر بن عبدالرحمن بن محمد | ٣٢ |
| ٧١ | ۱۰۰۱م | ۳۹۲هـ | الجرجاني، علي بن عبدالعزيز القاضي | 77 |
| ١٣٣ | ۱٤۱۳م | ۸۱۲ هـ | الجرجاني ، الشريف أبو الحسن علي بن محمّد | T & |
| 75 | ٥٤٨م | ۲۳۱ هـ | الجمحي، محمّد بن سلّام | ٣٥ |
| 1.9 | ١١٤٥م | ۵۰ ۵۶۰ | الجواليقي، الإمام أبو منصور موهوب بن أحمد | *1 |

| رق الحائدة | تاريخ الوفاة ميلاديًا | تاريخ الوقاة مجرفًا | -atu | |
|---------------|--------------------------|------------------------|---|----|
| 79 | ۹۹۸م | ۳۸۸ هـ | الحاتمي، أبوعلي محمّد بن الحسن | ۲۷ |
| 119 | ۱۲۵۷ م | ٢٥٦ هـ | ا بن أبي الحديد ، عزالدين عبدالحميد بن هبة الله | ٣٨ |
| 177 | ۱۳۲٤ م | ٧٢٥ هـ | الحلبي، شهاب الدين أبي الثناء محمود الحنفي الحلبي | 44 |
| 170 | ۱۳٤٩م | ۵۰ ۷۵۰ | الحلبي، صفي الدين، أبو المحاسن عبدالعزيز بن سرايا | ٤٠ |
| ١٢٣ | ۱۳۳۱ م | <u></u> → ۷۳۷ | الحلبي، نجم الدين أحمد بن إسماعيل بن الأثير | ٤١ |
| 145 | ۱٤٣٣ م | ۸۳۷ هـ | الحموي ، تقّي الدين أبوبكر بن علي ابن حجّة | ٤٢ |
| 112 | ۸۲۲۸ | ۲۲۲هـ | الحموي، ياقوت الرومي | ٤٣ |
| ٥٦ | ۹۹۰م، | ۲۸۰ هـ، ۲۹۱ هـ | الخالديان، أبوبكر محمّد، وأبو عثمان سعيد | ٤٤ |
| ٧٠ | ۹۹۸ | ۸۸۳ هــ | الخطّابي، محمّد بن محمّد أبو سُليمان | ٤٥ |
| 97 | ۱۰۷۳ | ۲۲3 هـ | الخفّاجي، أبو محمّد بن سنان | ٤٦ |
| ١٣٢ | ٥٠٤١م | ۸۰۸ هـ | ابن خلدون، عبد الرحمن بن محمّد | ٤٧ |

| رم الحد | تاريخ البرناد ميلادياً | تاريخ اليفاة هجرياً | الإلا | |
|------------|---------------------------|------------------------|---|-----|
| ٣٢ | ۸۸۹ م | ۲۷٦ هـ | الدينوري، أبو عبدالله محمّد بن مسلم بن قتيبة | ٤٨ |
| ٥١ | ۹۳۶م | ۳۲۲ هـ | الرازي، أبو حاتم أحمد بن حمدان | ٤٩ |
| 118 | ۸۲۰۸م | ۳۰۲ هـ | الرازي، فخ ر الدين محمّد بن عمر | ٥٠ |
| ۱۲۰ | ۱۲٦۸ م | ٦٦٦ هـ | الرازي، محمّد بن أبي بكر زين الدين | ٥١ |
| 111 | ۱۱۹۸م | ٥٩٥هـ | ابن رشد ، محمّد بن أحمد | ٥٢ |
| 79 | ۹۹٦م | ۳۸۳ هـ | الرمّاني، الشيح الصالح أبوالحسن علي | ٥٣ |
| | | | بن عیسی | |
| 171 | ۱۲۸۰ م | ١٨٤هـ | الرُندي، صالح بن يزيد أبو البقاء | 0 2 |
| 181 | ١٥٦٦م | ٩٧٤ هـ | الزركشي، محمّد بن عبدالله | 00 |
| 1.0 | 71127 | ۸۳۸ هـ | الزمخشري، أبو القاسم جارالله محمود | ٥٦ |
| | | | بن عمر | |
| 111 | ۱۲۵۱م | ١٥٢ هـ | ابن الزملكاني، عبدالواحد بن عبدالكريم | ٥٧ |
| 17. | ۱۲۲۱م | ٠٣٦ هــ | الزنجاني، عبد الوهّاب بن إبراهيم الخزرجي | ٥٨ |
| 177 | ۱۳۷۲ م | ۵ ۷۷۳ هـ | السُبكي، بهاء الدين أحمد بن علي | ٥٩ |
| 110 | ۱۲۲۸ م | ۲۲۲ هـ | السكاكي، أبو يعقوب يوسف بن أبي بكر | ٦٠ |

| رقم المنددة | تاريخ افوفاة سلادياً | تاريخ الوفاة مجرياً | entra de la companya | الرقم |
|----------------|-------------------------|------------------------|--|-------|
| ۲۸ | ۱۰۳۷م | _∆£YV | ابن سينا، أبو علي الحسين بن عبدالله | 71 |
| ١٣٧ | ١٥٠٥م | ۹۱۱هـ | السيوطي، جلال الدين عبد الرحمن | ٦٢ |
| ۱۲۰ | ۱۲۲۱ م | ۰ ۲۲ هـ | الشافعي، العز بن عبدالسلام عزالدين | ٦٣ |
| ٧٩ | ١٠١٥م | ۲۰۶هـ | الشريف الرضيّ، السيّد محمّد بن الحسين | ٦٤ |
| ٩. | ٤٤٠١م | 273هـ | الشريف المرتضى، السيد علي بن حسين أبوالقاسم | ٦٥ |
| ١٠٩ | ۱۲۲٥م | ٦٢٢ هـ | ابن شمس الخلافة، جعفر بن محمّد | 77 |
| 11. | ۱۱۸۸ | ۵۸۶ هـ | الشيزري، أسامة بن منقذ | ٦٧ |
| ٦٨ | ۹۹۰م | ٥٨٣٨٥ | الصاحب ابن عبّاد، أبو القاسم إسماعيل | ٦٨ |
| 177 | ۱۳۲۲ م | ٤٢٧ هـ | الصفدي، صلاح الدين خليل بن أيبك | ٦٩ |
| ٥٣ | ۹۹۹م | ۵۳۳۵ | الصولي ، أبو بكر محمّد بن يحي | ٧٠ |
| ٤٩ | ۹۲۳ م | ۵۲۱۰ هـ | الطبري، محمّد بن جرير | ٧١ |
| 172 | ۱۳٤٢ م | ـه ۷٤٣ | الطيبي، الحسن بن محمّد | ٧٢ |
| ٨٢ | ۹۹٥ م | ٣٨٥ هـ | ابن عبّاد، أبو القاسم إسماعيل الملقّب ب (الصاحب) | ٧٣ |
| 181 | ١٥٥٥م | ٩٦٣ هـ | العبّاسي، عبدالرحيم بن عبد الرحمن | ٧٤ |

| A Company | تاريخ الولالة ميلادياً | تاريخ الوقاة هجرياً | - W | الرقم |
|-----------|---------------------------|--|---|-------|
| 19 | ۲۲۷م | ۲۱۰هـ | أبو عُبيدة، معمر بن المثنّى | ٧٥ |
| ۱۲۲ | ۱۲۲۱م | ۷۲۱ هـ | العددي، ابن البنّاء المرّاكشي أبو أحمد بن محمّد الأزدي | ٧٦ |
| ٤٨ | | القرن الرابع الهجري | العَدَوي الشمشاطي ، أبو الحسن علي بن محمّد | VV |
| 77 | ۹۹۲ | → ٣٨٢ | العسكري، أبو أحمد الحسن بن عبدالله | ٧٨ |
| ٧٤ | ۱۰۰۶ | ۵۳۹۵ | العسكري، أبو هلال الحسن بن عبدالله | ٧٩ |
| 1.9 | ۱۱۷۳م | 970 هـ | ابن عصفور، أبو الحسن عليّ بن مؤمن | ۸٠ |
| 117 | ۱۲٤٤ م | ۲٤٢ هـ | الْعَلَوي، المُظفّر بن الفضل | ۸١ |
| 0. | ۹۳۶ | ۳۲۲ هـ | العَلَوي، محمّد بن أحمد بن ابن طباطبا | ۸۲ |
| ٩. | ۱۱۰۶۱م | ۵ ٤٣٣ | العميدي، أبو سعد محمّد | ۸۳ |
| ٥٢ | ۹۳۶ م | ۳۲۲ هـ | ابن أبي عون، أبو إسحق إبراهيم بن محمّد | ٨٤ |
| ٥٨ | ۹٥٠ م | ۵ ۳۳۹ هــ | الفارابي، أبو نصر محمّد بن محمّد | ۸٥ |
| ٤٦ | | نهاية القرن الثالث وأوائل الرابع الهجري | الشَرَشي، أبو زيد بن أبي الخطّاب | ٨٦ |

| | alements Éssa | ئانىج ئىللا ئىدۇ | e e e e e e e e e e e e e e e e e e e | الرقم |
|------------|------------------|---------------------|---|-------|
| | | | القبطاحة بالماليين عانم | ٨٧ |
| 171 | ۱۲۸۰ م | غ۸۲ هـ | القرطاجني، أبو الحسن حازم | |
| ١٢٣ | ۱۳۳۸ م | ۳۹۷ هـ | القزويني، محمّد بن عبدالرحمن جلال الدين | ٨٨ |
| 91 | ۱۰۳۳ | 203 هـ | القيرواني، أبو إسحق إبراهيم بن عليّ الحُصِري | ۸۹ |
| ٤٥ | ۹۱۰م | ۸۹۲ هـ | القيرواني، إبراهيم بن محمّد الشّيباني | ٩. |
| ٩٢ | ۱۰۳۳م | 703 هـ | القيرواني، أبو علي الحسن بن رشيق | ۹١ |
| ٧٨ | ١٠١٤م | ۵۰۵ هـ | القيرواني، عبدالكريم النهشلي | 97 |
| V 9 | ۱۰۲۱م | ٤١٢ هـ | القيرواني القزّاز، أبوعبدالله محمّد بن جعفر التميمي | 94 |
| 90 | ۱۰٦٧م | _ል ٤٦٠ | القيرواني، أبو عبدالله محمّد بن شرف | 98 |
| ١٢٦ | ۱۳۵۰ م | ٧٥١ هـ | ابن القيّم الجوزيّة، شمس الدين أبوعبدالله محمّد | 40 |
| ٥٢ | ٩٤٦ م | ۳۳٥ هـ | الكاتب، أبو الحسين إسحق بن وهب | 97 |
| ٩. | ١٠٤٥ | ٤٣٧ هـ | الكاتب، علي بن خلف | ۹٧ |
| 179 | ۱۳۸٤ م | 7.A.V & | الكرماني، محمّد بن يوسف | ٩٨ |
| ** | ۸۹۹ م | ۲۸۲ هـ | المَبَرد، أبوالعبّاس محمّد بن يزيد | 99 |

| رئ العنداد | تاريخ البعاد ميلانيا | وريخ (۱۹۵۵) الحدث | | اللام |
|---------------|-------------------------|----------------------|--|-------|
| ٦٧ | ۱۰۰۸م | ٤٨٢ هـ | المرزُباني، أبوعُبيدالله محمّد بن عمران | 1 |
| ٤٢ | ۸۰۸م | ۲۹٦ هـ | ابن المعتز، عبدالله بن المتوكّل | 1.1 |
| λΥ | ۱۰۳۰م | ۲۱٤ هـ | المرزوقي، أحمد بن محمد بن الحسن | 1.4 |
| ۱۷ | ۲۲۷م | ۲۱۰ هـ | ابن المعتمر، أبو سهل بشرالهلالي أو البغدادي | 1.7 |
| ٩. | ۱۰۵۷م | ۹٤٤ هـ | المعرّي، عبدالله بن سُليمان المعروف بـ (أبي العلاء) | ١٠٤ |
| 188 | ۱۷۱٥م | ۱۱۲۸ هـ | الفربي، أبو العبّاس محمّد بن أحمد ابن يعقوب | 1.0 |
| 114 | ۱۲۵٥م | 307 هـ | المصري، ابن أبي الإصبع | ١٠٦ |
| 117 | ۱۲۰۲م | ۰۰۲ هـ | المقدسي، الحافظ عبدالغني بن عبدالواحد | 1.4 |
| ۱۲۱ | ۱۳۱۱م | ۷۱۱هـ | ابن منظور، جمال الدين محمّد بن مكرّم | ١٠٨ |
| ٤١ | ۹۰٥ م | _& Y9Y | الناشئ الأكبر، أبو العبّاس عبدالله بن محمّد | 1-9 |
| 171 | ۱۲۸۷م | ۲۸۲ هـ | ابن الناظم ، بدرالدين بن مالك | 11. |
| 7.5 | ۹۹۱م | ۳۷۱ هـ | النامي، أبو العباس أحمد بن محمّد الدارمي | 111 |
| 177 | ١٤٥٤ م | ۸۵۹ هـ | النواجي، شمس الدين محمّد بن علي | 117 |
| ٥٢ | ٩٤٥م | ٤٣٣ هـ | ابن يموت، مُهَلهِل | 117 |

رَفِّعُ معبى (لارَّعِی) (النَّجِثَّ يَ رُسِکتِم (لِنَرْمُ (الِنْووکِ رُسِکتِم (لِنْرُمُ (الِنْووکِ www.moswarat.com

المراجع

مراجع مختارة °:

- إحسان عبّاس: النقد الأدبي عند العرب: دار الشروق للنشر والتوزيع، عمّان.
- أحمد أمين: ضحى الإسلام: ط٦، مكتبة النهضة المصريّة، القاهرة، ١٩٦١م.
 - أحمد أمين: النقد الأدبي، ط٤، دار الكتاب العربي، بيروت، ١٩٦٧م.
- أمجد الطرابلسي: حركة التأليف عند العرب، ط٦، دار الفتح، دمشق، ١٩٧٦.
 - أمجد الطرابلسي: مصادر التراث العربي، المكتبة العربيّة، حلب.
- جرجي زيدان: تاريخ آداب اللغة العربيّة، مراجعة وتعليق شوقي ضيف، دار الهلال، ١٩٥٧م.
 - سليمان البستاني. انظر الياذة هوميروس، مطبعة الهلال، مصر، ١٩٠٤م.
- الشاهد البوشيخي: مصطلحات نقدية وبلاغية في كتاب البيان والتبين للجاحظ، ط٢،دار القلم للنشر والتوزيع، الكويت،١٩٩٥م.

هذه مراجع مختارة تمّت الإفادة منها في التعريف بمصادر التراث النقدي والبلاغي عند العرب، الّتي اشتمل عليها هذا الكتاب، وفي بحث بعض الإشكالات الّتي تتصل بهذه المصادر، سواء ما تعلّق منها بإشكاليّة حقيقة أسماء بعض هذه المصادر، أو إشكاليّة نسبتها إلى مؤلفيها، أو أيّة إشكالات أخرى انبئقت من عمل الناشرين أو المحقّقين الّذين اشتغلوا عليها، وغني عن القول إنّ هذه القائمة اقتصرت على المراجع فقط دون المصادر، كونه لا مسوّغ لنكرار ذكر أيّ مصدر هنا طالما أنّه تمّ حصر جميع هذه المصادر، والتعريف بها وبطبعاتها المتعدّدة، ومناقشة قضاياها في من الكتاب، وفقاً لما تطلّبته طبيعة موضوعه، علماً بأنّ بعض مقدّمات محقّقي هذه المصادر كانت رافداً مهماً وأساسيّاً في مناقشة كثير من هذه الإشكالات الّتي تتصل بهذه المصادر. وهي مراجع «مختارة»، لأنّها اختيرت دون غيرها من المراجع، الّتي عدنا إليها في هذا الكتاب، بناءً على أهميّتها، واتصالها الوثيق بالقضايا الّتي انبثقت من دراسة هذه المصادر.

- شوقى ضيف: البلاغة تطور وتاريخ: طا ،دار المعارف، القاهرة.
- شوقي ضيف: تاريخ الأدب العربي/ العصر الجاهلي: ط٧، دار المعارف بمصر، القاهرة.
- شوقي ضيف: تاريخ الأدب العربي/العصر العبّاسي الأوّل: ط٢، دار المعارف بمصر، القاهرة.
 - عبدالرحمن بدوي: موسوعة المستشرقين، ط ٣، دارالعلم للملايين، بيروت،١٩٩٣م.
- عبد العزيز عتيق: تاريخ النقد الأدبي عند العرب، ط٢، دار النهضة العربيّة، بيروت،
 ١٩٧٢م.
 - عز الدين إسماعيل: المصادر الأدبية واللُغوية، دار النهضة العربيّة، بيروت، ١٩٧٦م.
 - فؤاد أفرام البستاني: دائرة المعارف، المطبعة الكاثوليكيّة، بيروت، ١٩٦٢م، م٤.
- كارل بروكلمان: تاريخ الأدب العربي، ترجمة عبدالحليم النجّار، ط٥، دار المعارف بمصر، القاهرة.
 - مصطفى صادق الرافعي. **تاريخ آداب العرب**؛ ط١، مطبعة الاستقامة، ١٩٤٠ م.
- محمّد بهجة الأثري: مجلّة المجمع العلمي العربي بدمشق، المجلّد الأربعون، الجزء الرابع، أكتوبر ١٩٦٥.
 - منير سلطان: ابن سلّام وطبقات الشعراء، منشأة المعارف، الإسكندريّة، ١٩٧٧.
- ناصرالدين الأسد: مصادر الشعر الجاهلي، ط٢، دار المعارف بمصر، القاهرة، ١٩٦٢م.
 - · نجيب العقيقي: المستشرقون، ط ٣، دار المعارف بمصر، القاهرة.
 - يحى مراد: معجم أسماء المستشرقين.
- يوسف سركيس: معجم المطبوعات العربية والمعربة، مطبعة سركيس بمصر، القاهرة،
 ١٩٢٨م.

الدوريّات،

- السيّد أحمد صقر: مجلة «الكتاب»، عدد (٣)، جُمادى الآخرة، ١٣٧٢هـ/ مارس.
- بشير البكوشي: مجلّة الموقف الأدبي (اتّحاد الكتّاب العرب)، عدد «٧٨»، تشرين الأوّل،١٩٧٧م.
 - مصطفى جواد: مجلَّة المجمع العراقي: م٧، ١٩٦٠م.
- مصطفى مندور: مجلة تراث الإنسانية، المؤسسة المصرية العامة للتأليف والترجمة والطباعة والنشر، م١.

المراجع الأجنبيّة،

James Monro: Risalt A Tawabi, Wa Zawabi, Introduction and Notice,
 University of California press, 1971, p.27.



قائمة الاختصارات المتداولة بالعربية

| دون تحقيق | د ، تح |
|-----------|--------|
| دون تاریخ | د.تخ |
| دون مکان | د.مك |
| مجلّد | مج |



www.moswarat.com



الأستاذ الدكتور جهاد المجالي

مَ<mark>صَادِر التُرَاث النَقْدي والبَلاَغي</mark> عِنْدَ العَرَب

عَرض مُنْهَجي ودِراسَة

